

HAMMER HS2402_HS2402e

[Polski](#)

[English](#)

[Česky](#)

[Slovenská](#)

[Magyar nyelv](#)

[Deutsch](#)

[Italiano](#)

[Español](#)

[Português](#)

[Français](#)

[Eesti keel](#)

[Lietuviu kalba](#)

[Latviešu valoda](#)

INSTRUKCJA OBSŁUGI

HAMMER HS2402_HS2402e

1. Spis treści	2
1. Spis treści	2
2. Bezpieczeństwo	3
3. Korzystanie z instrukcji obsługi.....	5
4. Ważne informacje.....	5
4.1 Znaki towarowe.....	6
5. Zawartość zestawu	6
6. Specyfikacja techniczna	7
7. Wygląd telefonu.....	8
8. Montaż karty SIM	8
9. Przyciski	9
10. Korzystanie z ekranu dotykowego	9
10.1 Dotknięcie.....	9
10.2 Przesunięcie	10
10.3 Trzykrotne kliknięcie	10
10.4 Przytrzymanie i przesunięcie.....	10
10.5 Rozsuwanie i zsuwanie.....	10
11. Komunikacja.....	10
11.1 Wykonywanie połączeń.....	10
11.2 SMS - Wiadomości.....	11
12. Konserwacja urządzenia	11
13. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu.....	11
14. Prawidłowa utylizacja zużytych akumulatorów.....	12
15. Warunki gwarancji.....	12

Uwagi	Oświadczenie
Producent nie jest odpowiedzialny za konsekwencje sytuacji spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem telefonu lub niezastosowaniem się do zaleceń zamieszczonych w instrukcji obsługi.	Wersja oprogramowania może być ulepszona bez wcześniejszego powiadomienia. Reprezentant producenta zachowuje sobie prawo do decydowania o właściwej interpretacji niniejszej instrukcji.

2. Bezpieczeństwo

–NIE RYZYKUJ–

Wszystkie urządzenia bezprzewodowe mogą być podatne na zakłócenia, które z kolei mogą wpływać na jakość połączeń. Nie włączaj urządzenia w miejscach, w których zabrania się korzystania z telefonów komórkowych, ani wtedy, gdy może to spowodować zakłócenia lub inne zagrożenia. Zawsze stosuj się do wszelkiego rodzaju zakazów, przepisów i ostrzeżeń przekazywanych przez personel miejsca, w którym jesteś.

–OGRANICZENIA W UŻYTKOWANIU–



Łączność bezprzewodowa Wi-Fi wykorzystuje pasmo 2.4 GHz oraz pasmo 5 GHz. Na terenie Unii Europejskiej z pasma Wi-Fi 5 GHz nie wolno korzystać na zewnątrz budynków. W miejscach użytkowania urządzeń należy przestrzegać przepisów krajowych i lokalnych.

–BEZPIECZEŃSTWO W RUCHU DROGOWYM–

Pomijając sytuacje awaryjne, korzystanie z telefonu podczas jazdy powinno odbywać się z wykorzystaniem zestawu słuchawkowego lub głośnomówiącego, który zapewni bezpieczeństwo i spowoduje, iż możliwości ruchowe użytkownika telefonu nie zostaną ograniczone. Jeśli nie masz zestawu słuchawkowego, a chcesz skorzystać z telefonu, zjedź na pobocze i zatrzymaj samochód. Zwróć uwagę na regulacje prawne w zakresie wykorzystania telefonu komórkowego podczas jazdy. Pewne elementy elektroniczne samochodu, bez odpowiedniej ochrony, mogą być poddane oddziaływaniu fal emitowanych przez telefon; wskazane jest używanie telefonu w samochodzie tylko wtedy, gdy zewnętrzna antena pojazdu jest zabezpieczona. Skorzystaj z usług specjalisty przy instalacji telefonu w samochodzie.

–POŁĄCZENIA ALARMOWE–

Połączenia alarmowe z telefonu mogą nie być możliwe na niektórych obszarach lub w niektórych okolicznościach. Zaleca się, aby znaleźć alternatywny sposób na powiadomianie służb ratowniczych w przypadku wyjazdu w tego typu tereny.

–STACJE PALIW–

Nie używaj telefonu komórkowego podczas tankowania paliwa na stacji paliw ani w pobliżu chemikaliów.

UWAGA! W miejscach, gdzie istnieje zagrożenie eksplozją (np. stacje benzynowe, fabryki chemiczne etc.) wskazane jest wyłączenie telefonu. Zapoznaj się z regulacjami dotyczącymi używania sprzętu GSM w tych miejscach.

–PROFESJONALNY SERWIS–

Ten produkt może być naprawiany wyłącznie przez wykwalifikowany serwis producenta lub autoryzowany punkt serwisowy. Naprawa urządzenia przez niewykwalifikowany lub nieautoryzowany serwis grozi uszkodzeniem urządzenia i utratą gwarancji.

–NIEPEŁNOSPRAWNI RUCHOWO LUB PSYCHICZNIE I DZIECI–

Urządzenie nie powinno być obsługiwane przez osoby (także dzieci) o ograniczonych predyspozycjach ruchowych lub psychicznych, a także przez osoby niemające doświadczenia w obsłudze sprzętu elektronicznego. Mogą one z niego korzystać jedynie pod nadzorem osób odpowiadających za ich bezpieczeństwo. Urządzenie nie jest zabawką. Karta pamięci i karta SIM są na tyle małe, że mogą zostać połknięte przez dziecko lub spowodować zadławienie. Przechowuj urządzenie oraz jego akcesoria z dala od zasięgu dzieci.

–WODA I INNE PŁYNY–

Urządzenie ma certyfikat odporności **IP69**. Oznacza to odporność na wodę i pył, gdy wszelkie uszczelki są nienaruszone i prawidłowo założone.

IP69 - Oznaczenie symbolizuje ochronę przed zalaniem strugą wody pod ciśnieniem (wywierana siłą na powierzchnię urządzenia 0,9-1,2 N, temperatura wody do +80°C). Struga kierowana pod kątami 0°, 30°, 60° i 90° przez czas 30 sekund.

W miarę możliwości nie narażaj urządzenia celowo na działania wody i innych płynów. Woda i inne płyny nie wpływają korzystnie na pracę elektronicznych podzespołów. Po zamoczeniu jak najszybciej wytrzyj i wysusz urządzenie.

**Urządzenie nie jest odporne na wodę stonką!**

Przed podłączeniem przewodu USB do gniazda ładowania telefonu upewnij się, że jest ono suche. Podłączanie przewodu do mokrego lub wilgotnego gniazda naraża go na powolną korozję i może spowodować problemy z ładowaniem telefonu.

–AKUMULATORY I AKCESORIA–

Unikaj wystawiania akumulatora na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 0°C / 32°F lub powyżej 40°C / 104°F). Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na pojemność i żywotność akumulatora. Unikaj narażania akumulatora na kontakt z płynami i metalowymi przedmiotami, gdyż może to doprowadzić do całkowitego lub częściowego uszkodzenia akumulatora. Akumulatora używaj tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie niszczy, nie uszkodzaj ani nie wrzucaj akumulatora do ognia - może to być niebezpieczne i

spowodować pożar. Zużyty lub uszkodzony akumulator należy umieścić w specjalnym pojemniku. Zamontowanie akumulatora nieodpowiedniego typu grozi jego wybuchem. Nie otwieraj akumulatora. Utylizuj akumulator zgodnie z instrukcją. Nieużywaną ładowarkę odłączaj od zasilania. W przypadku uszkodzenia przewodu ładowarki nie naprawiaj go, tylko wymień przewód lub ładowarkę na nową. Używaj tylko oryginalnych akcesoriów producenta.

–DŹWIĘKI–



Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, nie używaj urządzenia na wysokim poziomie głośności przez dłuższy okres czasu, ani nie przykładaj włączonego urządzenia bezpośrednio do ucha!

–WZROK–



Aby uniknąć uszkodzenia wzroku, nie patrz z bliska w kierunku lampy błyskowej podczas jej pracy. Mocny strumień światła może doprowadzić do trwałego uszkodzenia wzroku!

3. Korzystanie z instrukcji obsługi

Urządzenie oraz rzuty ekranu zamieszczone na ilustracjach w tej instrukcji obsługi mogą się różnić od występujących w rzeczywistym produkcie. Akcesoria dołączone do zestawu smartfona mogą wyglądać inaczej niż na ilustracjach zamieszczonych w niniejszej instrukcji.

W instrukcji obsługi zostały opisane opcje znajdujące się w systemie Android™. Opcje te mogą się różnić, w zależności od wersji systemu operacyjnego i aplikacji, które będą zainstalowane w urządzeniu. Bez uprzedniej pisemnej zgody producenta żadna część niniejszej instrukcji obsługi nie może być powielana, rozpowszechniana, tłumaczona ani przekazywana w jakiegokolwiek formie czy przy użyciu jakichkolwiek środków elektronicznych bądź mechanicznych, w tym przez tworzenie fotokopii, rejestrowanie lub przechowywanie w jakiegokolwiek systemach przechowywania i udostępniania informacji.

4. Ważne informacje

Większość aplikacji, które mogą być zainstalowane na urządzeniu to aplikacje mobilne. Działanie takich aplikacji może się różnić od ich odpowiedników przeznaczonych do instalacji na komputerze osobistym. Aplikacje instalowane na urządzeniu mogą się różnić w zależności od kraju, regionu i parametrów technicznych sprzętu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za problemy spowodowane

przez oprogramowanie innych firm. Producent nie odpowiada za nieprawidłowości, które mogą się pojawić podczas edytowania ustawień rejestru i modyfikowania oprogramowania systemu operacyjnego. Próby wprowadzania zmian w systemie operacyjnym mogą być przyczyną nieprawidłowego działania urządzenia i aplikacji oraz podstawą do unieważnienia gwarancji.



System Android™

To urządzenie działa na systemie operacyjnym Android.



Google Play

Google Play to Twoja rozrywka bez granic. Łączy w sobie całą ulubioną rozrywkę i pomaga odkrywać ją na nowe sposoby, zawsze i wszędzie. Wprowadziliśmy magię Google do filmów, telewizji, książek, aplikacji i gier, dzięki czemu każdego dnia możesz czerpać więcej ze swoich treści.

4.1 Znaki towarowe

- Android i Google Play oraz znaki towarowe Google LLC.
- Oracle i Java są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Oracle i / lub jej filii.
- Wi-Fi® oraz logo Wi-Fi to zastrzeżone znaki towarowe stowarzyszenia Wi-Fi Alliance.
- Wszelkie inne znaki towarowe i prawa autorskie należą do odpowiednich właścicieli.

Dane producenta:

mPTech Sp. z o. o.

ul. Nowogrodzka 31

00-511 Warszawa, Polska

Infolinia: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@mpotech.eu

Punkt przyjmowania sprzętu:

mPTech Sp. z o. o.

ul. Krakowska 119

50-428 Wrocław, Polska

Strona WWW: www.mpotech.eu

Wyprodukowano w Chinach

5. Zawartość zestawu

- Smartfon
- Przewód USB-C
- Instrukcja obsługi

Jeśli brakuje którejkolwiek z powyższych pozycji lub jest ona uszkodzona, skontaktuj się ze sprzedawcą.

6. Specyfikacja techniczna

Wyświetlacz: 6.6" HD+, 1612x720 px

Procesor: MediaTek Dimensity 720

Aparat tylny (główny): 50 Mpx + 2 Mpx

Aparat przedni: 8 Mpx

Pamięć RAM: 8 GB

Pamięć wewnętrzna: 128 GB

Karta pamięci: max. 1TB

System operacyjny: Android 14

Dual SIM: nanoSIM + microSD / nanoSIM + nanoSIM

Odporność na pył i wodę: IP69

Złącza: USB-C

Łączność: Wi-Fi 2.4/5.0 GHz (802.11 a/b/g/n/ac), Bluetooth 5.0, GPS, Glonass, Beidou, Galileo

Czujniki: Czytnik linii papilarnych, skaner twarzy, Żyroskop, G-Sensor, M-Sensor, P-Sensor, L-Sensor

2G (GSM): 850/900/1800/1900 MHz

3G (UMTS): 850/900/1700/1900/2100 MHz

4G (LTE): 800/850/900/1800/1900/2000/2100/2300/2500/2600 MHz

5G: 700/1800/2100/2500/2600/3500/3700 MHz

Akumulator:

HS2402 Li-poli 6000 mAh


HS2402e Li-Ion 6000 mAh

Wymiary: 164.8 x 76.7 x 9.9 mm

Waga netto: 225 g

Parametry zasilania: system szybkiego ładowania Pump Express (5V/7V/9V/12V oraz max. 18W).

Zaleca się używanie ładowarki: Hammer RAPIDCHARGE

Parametry wej. ładowarki: AC 100-240V, 50/60Hz 1A 

Parametry wyj. ładowarki:

USB-C: 3.3-11V/2.0A, 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A (20W MAX)

USB-A: 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A (18W MAX)

USB-C+USB-A: 5V/3.0A (15W MAX)

Ładowarkę można kupić na naszej stronie:
<https://www.myphone.pl/product/myphone-swiftcharge-duo>



7. Wygląd telefonu

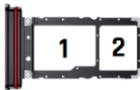
	Funkcja
1	Czujniki: jasności i zbliżeniowy
2	Głośnik wewnętrzny
3	Obiektyw aparatu cyfrowego 8 Mpx (selfie)
4	Obiektywy aparatu cyfrowego 50 Mpx (główny)
5	Dioda doświetlająca / lampa błyskowa
6	Przyciski zwiększ./zmniejsz. głośność
7	Mikrofon 1
8	Przycisk włączania / wyłączenia / blokady
9	Dotykowy wyświetlacz 6.6"
10	Głośnik zewnętrzny
11	Wielofunkcyjne gniazdo USB-C
12	Tacka na karty SIM / SD
13	Mikrofon 2



8. Montaż karty SIM

Hammer został wyposażony w tackę na karty SIM/microSD, dzięki której można używać telefonu w następujących konfiguracjach:

1. Karta SIM 1 + Karta SIM 2
2. Karta micro SD + Karta SIM 1



9. Przyciski

Menu (wirtualny)

Wciśnięcie go spowoduje włączenie listy otwartych aplikacji, a tam można przełączać się między nimi lub je wyłączać.

Home (wirtualny)

Jedno krótkie naciśnięcie powoduje przejście do ekranu pulpitu. Dłuższe przytrzymanie uruchamia Asystenta Google.

Back (wirtualny)

Wciśnięcie powoduje wyjście z aplikacji / powrót do poprzedniego ekranu.

Przycisk włączania / wyłączenia / blokady

- Jedno krótkie naciśnięcie blokuje / odblokuje ekran.
- Wciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez ok. 2 sek. powoduje:
 - o jeśli smartfon jest wyłączony - włączenie urządzenia,
 - o jeśli smartfon jest włączony - wywołanie menu pozwalającego na wyłączenie urządzenia, ponowne uruchomienie systemu, wywołanie połączenia alarmowego, zrzut ekranu.

Przyciski zwiększania i zmniejszania głośności

Naciśnięcie w czasie trwania połączenia głosowego powoduje zwiększenie lub zmniejszenie głośności dźwięku połączenia.

10. Korzystanie z ekranu dotykowego

Ekran dotykowy smartfona umożliwia łatwe wybieranie elementów, wykonywanie operacji i gestów. Sterowanie ekranem dotykowym umożliwiają wymienione poniżej czynności.

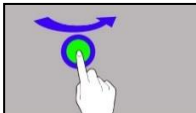
10.1 Dotknięcie

Dotknij jeden raz, aby uruchomić opcję, aplikację, menu.



10.2 Przesunięcie

Szybko przesuń w górę, dół, lewo lub prawo, aby przesunąć listę lub ekran.



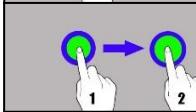
10.3 Trzykrotne kliknięcie

Trzy razy szybko dotknij ekranu, aby uruchomić powiększenie, jeśli opcja jest uruchomiona w ustawieniach smartfona.



10.4 Przytrzymanie i przesunięcie

Dotknij elementu (na przykład ikony) i przytrzymaj go przez około 1 sekundę, aby móc przesunąć lub przenieść do usunięcia, deinstalacji.




10.5 Rozsuwanie i zsuwanie


Dotknij ekranu dwoma palcami i rozsuwaj je lub zsuwaj, aby powiększyć lub zmniejszyć zdjęcie albo mapę.




11. Komunikacja


11.1 Wykonywanie połączeń


Aby wykonać połączenie dotknij ikony **[Telefon]** , znajdującej się na ekranie głównym lub w menu aplikacji systemu Android i wybierz

ikone klawiatury . Wprowadź numer, na który chcesz zadzwonić. Naciśnij „zieloną słuchawkę” znajdującą się na dole ekranu, jeśli masz zainstalowane dwie karty sim, dodatkowo pojawi się opcja wyboru karty po wciśnięciu zielonej słuchawki, dzięki której chcesz wykonać połączenie głosowe.

11.2 SMS - Wiadomości

Do zarządzania wiadomościami służy aplikacja **[Wiadomości]**  znajdująca się na ekranie głównym lub w menu aplikacji smartfona.

Uruchom aplikację i dotknij ikony , wpisz numer telefonu, nazwę kontaktu, lub wybierz go z listy. Po wybraniu kontaktu pojawi się pole do wpisywania tekstu wiadomości. Wprowadź treść wiadomości.

Zanim wyślesz wiadomość tekstową, możesz zmienić ją na multimedialną poprzez naciśnięcie symbolu , znajdującego się po lewej stronie okna z treścią i dodanie naklejki, audio lub lokalizacji. Aby

dodać zdjęcie z galerii lub bezpośrednio z aparatu naciśnij symbol 

Aby wysłać wiadomość, naciśnij .

12. Konserwacja urządzenia

Przestrzegaj poniższych zaleceń.

- Do czyszczenia urządzenia używaj tylko suchej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym.
- Używaj jedynie oryginalnych akcesoriów. Złamanie tej zasady może spowodować unieważnienie gwarancji.

13. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu



Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska

pozbycia się zużytego sprzętu elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.

14. Prawidłowa utylizacja zużytych akumulatorów



Zgodnie z dyrektywą UE 2006/66/EC ze zmianami zawartymi w Dyrektywie 2013/56/UE o utylizacji akumulatora, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie lub akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać akumulatorów razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Użytkownicy baterii i akumulatorów muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwi ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling baterii i akumulatorów podlega osobnym procedurom. Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu baterii i akumulatorów, należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem.

Drodzy Klienci! W celu najszybszej obsługi Waszego zgłoszenia, w sprawach serwisowych prosimy o kontakt telefoniczny (71) 71 77 400.

Nasi pracownicy chętnie udzielą niezbędного wsparcia i wyczerpująco odpowiedzą na Państwa pytania. Serdecznie zapraszamy do kontaktu!

15. Warunki gwarancji

1. Wada urządzenia zostanie usunięta w terminie 14 (czternastu) dni roboczych licząc od dnia przyjęcia produktu do Autoryzowanego Serwisu mPTech (wraz z dokumentem zakupu z czytelną datą).

2. mPTech Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wydłużenia czasu naprawy, jeżeli wymagane naprawy nie mogą być wykonane ze względu na:

- 2.1. Brak części zamiennych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej;
- 2.2. Ograniczenia importowe / eksportowe na urządzenia i części zamienne;
- 2.3. Nieprzewidziane okoliczności uniemożliwiające wykonanie naprawy;

2.4. Zaistnienie siły wyższej;

2.5. Dodatkowy czas niezbędny do usunięcia wady. W sytuacjach wymienionych powyżej termin nie powinien przekraczać 30 dni roboczych.

3. mPTech Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych wynikającą z konieczności naprawy wadliwego urządzenia.

4. Naprawie gwarancyjnej nie podlegają urządzenia, jeżeli:

4.1. Data zakupu na dokumencie upoważniającym do naprawy gwarancyjnej nie jest czytelna.

4.2. Autoryzowany Punkt Serwisowy stwierdził wadę spowodowaną z winy Klienta jak np.:

- uszkodzenie mechaniczne spowodowane np. poprzez uderzenie lub upadek;
- zawilgocenie;
- działanie środków chemicznych;
- nieautoryzowana ingerencja poprzez np. naprawę w nieautoryzowanym punkcie napraw;
- nieprawidłowa eksploatacja urządzenia np. zanieczyszczenia;
- nieprawidłową obsługę;
- oprogramowanie inne niż preinstalowane lub autoryzowane dla danego urządzenia, przez producenta.

Stwierdzenie przez Autoryzowany Punkt Serwisowy wady spowodowanej z winy Klienta powoduje utratę wobec niej uprawnień gwarancyjnych oraz konieczność pokrycia kosztów przesyłki.

4.3. Istnieją zastrzeżenia, co do jakości odbioru sygnału radiowego i / lub telewizyjnego spowodowane czynnikami niezależnymi od mPTech Sp. z o.o. (jak np. siła sygnału).

4.4. Wystąpią problemy związane ze współdziałaniem nabytego sprzętu z urządzeniami i oprogramowaniem innych producentów i dostawców lub związane z konfiguracją podaną przez producenta.

5. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowej eksploatacji produktu przez Klienta, mPTech Sp. z o.o., zastrzega sobie prawo do odmowy dokonania naprawy gwarancyjnej produktu.

6. Autoryzowany Punkt Serwisowy może, za zgodą Klienta, naprawić produkt niepodlegający warunkom gwarancji, zgodnie z indywidualną ofertą uwzględniającą stopień niesprawności sprzętu.

7. Terytorialny zasięg gwarancji obejmuje terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Niniejsza Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową oraz rękojmi.

OKRES GWARANCJI

Okres gwarancji rozpoczyna się z chwilą zakupu oryginalnego produktu mPTech przez pierwszego Klienta końcowego.

1. mPTech Sp. z o.o. (gwarant), zapewnia, przez okres 24 (dwudziestu czterech) miesięcy gwarancję na produkt.
2. Gwarancja na akcesoria w zestawie produktowym trwa przez okres 6 (sześciu) miesięcy od daty zakupu.
3. Okres gwarancji może być dłuższy niż zapisano w niniejszej gwarancji, jeśli wynika to z odrębnych umów zawartych z gwarantem.
4. W przypadku napraw produktów, dla których minął okres gwarancji, dokonywanych za zgodą i na koszt Klienta, mPTech Sp. z o.o. udziela 30-dniowej (trzydziestodniowej) gwarancji na naprawioną część.

KARTA GWARANCYJNA

Firma mPTech Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w Regulaminie Rozpatrywania Reklamacji oraz w Karcie Gwarancyjnej. Szczegółowy Regulamin Rozpatrywania Reklamacji, Procedura Reklamacji, Protokół Reklamacyjny oraz Lista Punktów nadawczych dostępne są na stronie internetowej:

<https://www.hammerphones.com/support-warranty/>

DRODZY KLJENCI! W CELU NAJSZYBSZEJ OBSŁUGI WASZEGO ZGŁOSZENIA, W SPRAWACH SERWISOWYCH PROSIMY O KONTAKT TELEFONICZNY (71) 71 77 400. NASI PRACOWNICY CHĘTNIE UDZIELĄ NIEZBĘDNEGO WSPARCIA I WYCZERPUJĄCO ODPOWIEDZĄ NA PAŃSTWA PYTANIA. SERDECZNIE ZAPRASZAMY DO KONTAKTU!					
Lp.	Data przyjęcia	Opis na prawy	Data	Nr zgłoszenia naprawy	Podpis
Model:	Pieczętka i podpis sprzedawcy / gwaranta		1. Zgłoszenie reklamacji za pośrednictwem miejsca zakupu może wydłużyć czas naprawy nawet o 14 dni. 2. W celu skrócenia czasu realizacji procesu reklamacyjnego, prosimy o wpisanie PEŁNYCH danych kontaktowych poniżej.		
Nr seryjny:	Dane klienta końcowego: Imię:..... Nazwisko:..... Ulica/nr domu:..... Miasto:..... Kod pocztowy:..... Numer telefonu:..... Adres e-mail:.....				
Data zakupu:					

USER MANUAL

HAMMER HS2402_HS2402e

1. Table of contents

1. Table of contents	16
2. Safety	17
3. The use of the manual	19
4. Important Information.....	19
4.1 Trademarks.....	20
5. Package content	20
6. Technical Specification	20
7. Appearance of the phone.....	21
8. SIM card Installation.....	22
9. Buttons.....	22
10. Using the touch screen.....	23
10.1 Touch	23
10.2 Swipe.....	23
10.3 Triple click	23
10.4 Hold and swipe.....	23
10.5 Slide In and out.....	24
11. Communication	24
11.1 Making calls	24
11.2 SMS - Messages.....	24
12. Maintenance of the device.....	24
13. Correct disposal of used equipment.....	25
14. Correct disposal of used battery.....	25

Caution!	Statement
<p>The manufacturer is not responsible for the consequences of situations caused by improper use of the phone or failure to follow the instructions in the operating manual.</p>	<p>The software version can be upgraded without earlier notice. The manufacturer's representative reserves the right to decide on the correct interpretation of this manual.</p>

2. Safety

-DO NOT RISK-

All wireless devices may cause interferences, which could affect the quality of other connections. Do not switch the device on in places which are prohibited from using cell phones, or when it may cause interferences or other dangers. Always abide by any kinds of prohibitions, regulations and warnings conveyed by the staff.

-RESTRICTIONS IN USE-



Wi-Fi wireless connectivity uses the 2.4 GHz band and the 5 GHz band. The 5 GHz Wi-Fi band shall not be used outdoors in the European Union. Please observe the national and local regulations at the place of use.

-ROAD SAFETY-

Apart from emergency situations, using the phone while driving should be carried out only with use of a headset or a speakerphone, which ensures safety and does not limit motor abilities of the user. If one does not own a headset and still wants to use the phone, one should pull over and stop the car. Pay attention to the legal regulations concerning the use of mobile phone while driving. Some electronic components of the car without adequate protection can be affected by waves emitted by the phone; it is therefore advisable to use the phone in the car only when the external antenna of the vehicle is secured. Use the services of a professional when installing the phone in the car.

-ALARM CALLS-

Making alarm calls may not be possible in some areas or circumstances. It is recommended to find an alternative way to notify emergency services if you are going to this type of remote areas.

-QUALIFIED SERVICE-

Only qualified personnel or an authorized service center may install or repair this product. Repairing the device by an unqualified or unauthorized service technician may result in damage to the device and void the warranty.

-PETROL STATIONS-

Do not use your mobile phone while refuelling at a petrol station or in the vicinity of chemicals.

CAUTION! *In places where there is a risk of explosion (i.e. Petrol stations, chemical factories etc.), it is advisable to turn off the phone. Please refer to regulations governing the use of GSM equipment in these places.*

–CHILDREN & PHYSICALLY/MENTALLY DISABLED PEOPLE–

This device should not be operated by people (including children) with limited physical or mental abilities, as well as by people with no earlier experience in operation of electronic equipment. They may use the device only under supervision of people responsible for their safety. This device is not a toy. Memory card and SIM card are small enough to be swallowed by a child and cause choking. Keep the device and its accessories out of reach of children.

–WATER AND OTHER LIQUIDS–

The device has resistance certificate **IP69**. It means that the device is dust-proof and waterproof when all of the rubber seals are intact and properly put in place.

IP69 - The symbol indicates protection against flooding with a jet of pressurized water (force applied to the surface of the device 0.9-1.2 N, water temperature up to +80°C). The jet of water directed at angles of 0°, 30°, 60° and 90° for 30 seconds.

As far as possible protect the device from water and other liquids. Water and other fluids do not have a positive effect on phone electronic components. If wet, wipe and dry the device as soon as possible.

**The device is not resistant to salt water!**

Make sure the USB cable is dry before connecting it to the phone's charging socket. Plugging the cable into a wet or damp outlet exposes it to slow corrosion and may cause problems with charging your phone.

–BATTERY AND ACCESSORIES–

Avoid exposing the battery to very high/low temperatures (below 0°C / 32°F and over 40°C / 104°F). Extreme temperatures may influence capacity and battery life. Avoid contact with liquids and metal objects as it may cause partial or complete battery damage. The battery should be used according to its purpose. Do not destroy, impair or throw the battery into flames - it might be dangerous and may cause fire. Worn-out or impaired battery should be placed in a dedicated container. Installing an incorrect battery type can cause an explosion. Never open the battery. Please dispose of battery according to the instructions. Disconnect an unused charger from power grid. In case of the charger wire damage, it should not be repaired but replaced with a new one cable or a new charger. Use the original manufacturer's accessories only.

***-HEARING-***

To avoid hearing damage, do not use the device at high volume levels for a long period of time, do not put operating device directly to the ear.

***-EYESIGHT-***

To avoid eyesight damage do not look closely onto the flash light during its work. A strong beam of light may cause permanent eye damage!

3. The use of the manual

Pictures of the device and screenshots contained in this user manual may differ from the actual product. Accessories attached to the smartphone set may differ from the illustrations included in manual. Options described in the manual are found in Android system. Those descriptions may differ, depending on the version of the operating system and applications installed on the device.

Without prior written consent of the manufacturer, no part of this manual may be photocopied, reproduced, translated or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or storing in any systems of storing and sharing information.

4. Important Information

The majority of applications which can be installed on the device are mobile apps. Modus operandi of such applications may be different from their counterparts installed on a personal computer. Apps installed on the device may vary depending on country, region, and hardware specifications. The manufacturer is not liable for problems caused by third party software. The manufacturer is not responsible for anomalies that may occur when editing the registry settings and modifying the operating system software. Attempts to modify the operating system can cause malfunctions and problems with applications. It may cause a loss of warranty.

**System Android™**

This device runs on the Android operating system.

**Google Play**

Google Play is your entertainment without borders. It brings together all your favorite entertainment and helps you discover it in new ways, anytime, anywhere. We've brought the magic of Google to movies, TV,

books, apps and games, so you can get more from your content every day.

4.1 Trademarks

- Android and Google Play and trademarks of Google LLC.
- Oracle and Java are a registered trademarks of Oracle and / or its affiliates.
- Wi-Fi® Wi-Fi logo are a registered trademarks Wi-Fi Alliance association.
- All other trademarks and copyrights belong to their respective owners.

Manufacturer:

mPTech Ltd.

Nowogrodzka 31 street

00-511 Warsaw, Poland

Manufactured in China

5. Package content

- Smartphone
- USB-C cable
- User manual

If any of the above items is missing or damaged, please contact your dealer.

6. Technical Specification

Display: 6.6" HD+, 1612x720 px

Processor: MediaTek Dimensity 720

Main camera (rear): 50 Mpx + 2 Mpx

Front camera: 8 Mpx

RAM memory: 8 GB

Internal memory: 128 GB

Memory card: max. 1TB

Operating system: Android 14

Dual SIM: nanoSIM + microSD / nanoSIM + nanoSIM

Water and dust resistance: IP69

Connector: USB-C

Connectivity: Wi-Fi 2.4/5.0 GHz (802.11 a/b/g/n/ac), Bluetooth 5.0, GPS, Glonass, Beidou, Galileo

Sensors: Fingerprint reader, Face scanner, Gyroscope, G-Sensor, M-Sensor, P-Sensor, L-Sensor

2G (GSM): 850/900/1800/1900 MHz

3G (UMTS): 850/900/1700/1900/2100 MHz

4G (LTE): 800/850/900/1800/1900/2000/2100/2300/2500/2600 MHz

5G: 700/1800/2100/2500/2600/3500/3700 MHz

Battery:

HS2402 Li-poli 6000 mAh


HS2402e Li-Ion 6000 mAh

Dimensions: 164.8 x 76.7 x 9.9 mm

Weight netto: 225 g

Power parameters: fast charging system Pump Express (5V/7V/9V/12V and max. 18W).

It is recommended to use the charger: Hammer RAPIDCHARGE

Charger input parameters: AC 100-240V, 50/60Hz 1A 

Charger output parameters:

USB-C: 3.3-11V/2.0A, 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A (20W MAX)

USB-A: 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A (18W MAX)

USB-C+USB-A: 5V/3.0A (15W MAX)

The charger can be purchased on our website:

<https://www.myphone.pl/product/myphone-swiftcharge-duo>



7. Appearance of the phone

	Functions
1	Brightness and proximity sensors
2	Internal speaker
3	Digital camera lens 8 Mpx (selfie)
4	Digital camera lens 50 Mpx (main)
5	Lighting diode / Camera flashlight
6	Volume control buttons
7	Microphone 1
8	Blockade on/off button
9	Touchscreen 6.6"
10	External speaker
11	Multifunctional USB-C port
12	SIM / SD card tray

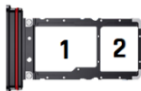
13 Microphone 2



8. SIM card Installation

The Hammer is equipped with a SIM/microSD card tray, allowing the phone to be used in the following configurations:

1. SIM 1 card + SIM 2 card
2. micro SD card + SIM 1 card



9. Buttons

Menu (virtual)

Pressing it will cause the list of open apps to appear, where you can switch in-between or turn them off.

Home (virtual)

One quick press takes you to phone desktop. A longer press launches Google Assistant.

Back (virtual)

Press to exit the application / return to the previous screen.

Blockade on/off button

- One quick press locks/unlocks the screen.

- Pressing the button for about 2 sec. will cause:
 - If the smartphone is off - the device would switch on.
 - if the smartphone is switched on, call up a menu to shut down the device, reboot the system, emergency call, screenshot.

Volume Increase and decrease buttons

Pressing during a voice call will cause an increase or decrease of the audio connection volume.

10. Using the touch screen

The smartphone's touchscreen makes it easy to select items, perform operations and gestures. The touchscreen can be controlled by the following actions:

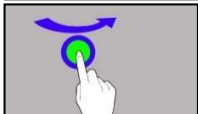
10.1 Touch

Touch one to start options, app, menu.



10.2 Swipe

Quickly swipe up, down, to the left or to the right, to scroll the list or the screen.



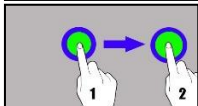
10.3 Triple click

Quickly tap the screen three times to start zooming - if this option is enabled in your smartphone settings.



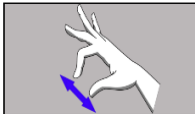
10.4 Hold and swipe

Touch an element (an icon perhaps) and hold it for about 1 seconds. Then you can delete/uninstall that element.



10.5 Slide In and out


Touch the screen with two fingers and slide them together or apart to zoom in or out a photo or a map.




11. Communication


11.1 Making calls




To make a call touch **[Phone]** icon , placed on the main screen or

in Android applications menu and select the keypad icon . Insert the phone number you wish to call. Press "green handset" placed at the bottom of the screen and choose which SIM card you wish to use.

11.2 SMS - Messages

You can manage your messages using the **[Messages]**  application in the home screen or smartphone menu. Start the application and

touch the icon , type the phone number, name of the contact or select a contact from the list. When you have chosen the contact a screen will appear where you type the message itself. Type the message body. Before you send a text message you can

transform it into a multimedia message by pressing symbol , situated in the left corner of the textbox and adding a sticker, audio or location. To add a photo from the gallery or directly from your camera, tap the symbol . To send the message press .

12. Maintenance of the device

Follow the instructions below.

- For cleaning use only a dry cloth. Never use any agent with a high concentration of acids or alkalis.
- Use the original accessories only. Violation of this rule may result in an invalidation of the warranty.

13. Correct disposal of used equipment



The device is marked with a crossed-out garbage bin, in accordance with the European Directive 2012/19/EU on used electrical and electronic Equipment (Waste Electrical and Electronic equipment - WEEE). Products marked with this symbol should not be disposed of or dumped with other household waste after a period of use. The user is

obliged to get rid of used electrical and electronic equipment by delivering it to designated recycling point in which dangerous waste are being recycled. Collecting this type of waste in designated locations, and the actual process of their recovery contribute to the protection of natural resources. Proper disposal of used electrical and electronic equipment is beneficial to human health and environment.

To obtain information on where and how to dispose of used electrical and electronic equipment in an environmentally friendly manner, user should contact their local government office, the waste collection point, or point of sale, where the equipment was purchased.

14. Correct disposal of used battery



According to the EU directive 2006/66/EC with changes contained in EU directive 2013/56/UE on the disposal of batteries, this product is marked with crossed-out garbage bin symbol. The symbol indicates that the batteries used in this product should not be disposed with regular household waste, but treated according to the legal directives and local regulations.

It is not allowed to dispose of batteries and accumulators with unsorted municipal waste. Users of batteries and accumulators must use the available collection points of these items, which allows them to return, recycle and disposal. Within the EU, the collection and recycling of batteries and accumulators is a subject to separate procedures. To learn more about existing procedures of recycling of batteries and accumulators please contact your local office or an institution for waste disposal or landfill.

Uživatelský manuál

HAMMER HS2402_HS2402e

1. Obsah balení

1. Obsah balení.....	26
2. Bezpečnost.....	27
3. Použití příručky.....	29
4. Důležitá informace.....	29
4.1 Ochranné známky.....	29
5. Obsah balení.....	30
6. Technické specifikace.....	30
7. Vzhled telefonu.....	31
8. Instalace karty SIM.....	32
9. Tlačítka.....	32
10. Použití dotykové obrazovky.....	33
10.1 Dotyk.....	33
10.2 Posunout.....	33
10.3 Trojité kliknutí.....	33
10.4 Držte a posuňte.....	33
10.5 Posuňte dovnitř a ven.....	34
11. Komunikace.....	34
11.1 Volání.....	34
11.2 SMS - Zprávy.....	34
12. Údržba zařízení.....	34
13. Správná likvidace použitého zařízení.....	35
14. Správná likvidace použité baterie.....	35

Pozor!	Prohlášení
<p>Výrobce nezodpovídá za následky způsobené nesprávným používáním zařízení nebo nedodržením výše uvedených doporučení.</p>	<p>Verze softwaru může být aktualizována bez předchozího upozornění. Výrobce si vyhrazuje právo rozhodnout o správné interpretaci této uživatelské příručky.</p>

2. Bezpečnost

–NERISKUJTE–

Všechna bezdrátová zařízení mohou způsobovat rušení, které může ovlivnit kvalitu dalších připojení. Nezapínejte telefon na místech, kde je to zakázáno, nebo na místech, kde by mohlo dojít k rušení nebo jinému nebezpečí. Vždy se řiďte všemi zákony, předpisy a varováními zaměstnanci daného podniku.



–OMEZENÍ VYUŽITÍ–

Bezdrátové připojení Wi-Fi využívá pásmo 2.4GHz a 5GHz. Pásmo Wi-Fi 5 GHz je v Evropské unii zakázáno používat venku. V místě použití dodržujte místní předpisy.

–BEZPEČNOST NA SILNICÍCH–

Kromě nouzových situací by měl být telefon ve vozidle používán jen za použití handsfree nebo hlasitého odposlechu, což zajišťuje bezpečnost a neomezuje motorické schopnosti řidiče. Pokud nevládníte handsfree a přesto chcete telefon používat, zastavte vozidlo. Dodržujte právní předpisy týkající se používání mobilního telefonu během řízení. Některé elektronické součásti vozidla mohou být ovlivněny vlnami vysílanými telefonem. Proto se doporučuje používat telefon ve vozidle pouze tehdy, je-li ve vozidle instalována externí anténa. Při instalaci telefonu do auta využijte služby profesionála.

–ČERPACÍ STANICE–

Nepoužívejte mobilní telefon při tankování na čerpací stanici nebo v blízkosti chemikálií.

POZOR! *V místech, kde hrozí nebezpečí výbuchu (např. čerpací stanice, chemické továrny, atd.) je vhodné telefon zcela vypnout. Na těchto místech se řiďte předpisy pro používání GSM zařízení.*

–NOUZOVÉ VOLÁNÍ–

V některých oblastech nebo za různých okolností nemusí být možné uskutečnit nouzové hovory. Pokud se do takové oblasti chystáte, doporučuje se mít zajištěný alternativní způsob, jak kontaktovat tísňové linky.

–KVALIFIKOVANÉ SERVISNÍ STŘEDISKO–

Tento přístroj může být opravován pouze kvalifikovaným personálem nebo v autorizovaném servisním středisku. Opravou zařízení neoprávněnou nebo nekvalifikovanou servisní firmou by mohlo dojít k poškození zařízení a bude zrušena platnost záruky.

–DĚTI A FYZICKY NEBO MENTÁLNĚ POSTIŽENÉ OSOBY–

Přístroj by neměl být používán osobami (včetně dětí) s fyzickým nebo mentálním omezením, stejně jako osobami bez předchozích

zkušeností s provozem elektronických zařízení. Takovéto osoby mohou používat přístroj pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Toto zařízení není hračka. Pam. karta a SIM karta jsou dostatečně malé na to, aby je dítě mohlo spolknout a začít se dusit. Přístroj a jeho příslušenství uchovávejte mimo dosah dětí.

–VODA A OSTATNÍ TEKUTINY–

Zařízení má certifikát odolnosti **IP69**. To znamená, že pokud jsou všechna vodotěsné krytky a těsnění neporušené a správně uzavřené, je zařízení odolné proti vodě a prachu.

IP69 - poskytuje ochranu proti tryskající vysokotlakové vodě (síla působící na povrch zařízení až 0,9-1,2 N, teplota vody do + 80°C). Proud vody směřoval pod úhlem 0°, 30°, 60° a 90° po dobu 30 sekund.

Pokud je to možné, chraňte zařízení před vodou a jinými tekutinami. Voda a jiné tekutiny nemají pozitivní vliv na elektronické součásti telefonu. Pokud je zařízení mokré, co nejdříve jej otřete a vysušte.



Zařízení není odolné vůči slané vodě!

Před připojením USB kabelu k telefonu se ujistěte, že je kabel USB suchý. Zapojením kabelu do mokrého nebo vlhkého konektoru se způsobí poškození oxidací a korozí a způsobí to problémy s nabíjením telefonu.

–BATERIE A PŘÍSLUŠENSTVÍ–

Nevystavujte baterii vysokým nebo nízkým teplotám (pod 0°C/32°F a nad 40°C/104°F). Extrémní teploty mohou ovlivnit kapacitu a životnost baterie. Zabraňte kontaktu s kapalinami a kovovými předměty - ty mohou způsobit poškození baterie. Baterii používejte pouze v souladu s jejím účelem. Baterii nepoškozujte ani ji nevhazujte do ohně - je to nebezpečné a může to způsobit požár. Opatřebená nebo poškozená baterie by měla být umístěna do vyhrazeného kontejneru. Instalace baterie nesprávného typu může způsobit výbuch. Nikdy neotvírejte baterii. Baterii likvidujte v souladu s pokyny. Odpojte nepoužívanou nabíječku od elektrické sítě. Pokud je kabel nabíječky poškozen, neopravujte jej, vyměňte kabel nebo nabíječku za novou. Používejte pouze originální příslušenství od výrobce.



–SLUCH–

Abyste předešli poškození sluchu, nepoužívejte zařízení dlouhou dobu při vysoké hlasitosti a nedávejte zařízení přímo do ucha!

**-ZRÁK-**

Aby nedošlo k poškození zraku, nedívejte se zblízka na svítilnu/blesk, když je aktivní. Silný paprsek světla může způsobit trvalé poškození očí!

3. Použití příručky

Příslušenství dodávané v balení může vypadat jinak, než ukazují ilustrace v příručce. Uživatelská příručka popisuje funkce a možnosti systému Android. Tyto funkce a možnosti se mohou lišit v závislosti na verzi operačního systému a aplikací, které budou v zařízení nainstalovány.

Žádná část této příručky nesmí být reprodukována, distribuována, přeložena nebo přednášena v žádné formě nebo pomocí elektronických a mechanických prostředků, včetně kopírování, nahrávání, nebo ukládání bez předchozího souhlasu výrobce.

4. Důležitá informace

Většina aplikací, které můžete do zařízení nainstalovat, jsou mobilní aplikace. Činnost těchto aplikací se může lišit od těch, které jsou určeny pro počítače. Aplikace nainstalované v zařízení se mohou lišit v závislosti na zemi, regionu, nebo technických parametřích přístroje. Výrobce ani distributor nenesou žádnou odpovědnost za problémy způsobené softwarem třetích stran. Výrobce ani distributor nenesou žádnou odpovědnost za nesrovnalosti způsobené úpravou registrů a operačního systému. Úprava nastavení operačního systému může být příčinou nesprávné činnosti zařízení nebo některých aplikací a může vést k případnému zrušení záruky na zařízení.

**System Android™**

Toto zařízení běží na operačním systému Android.

**Google Play**

Google Play je zábava bez hranic. Sdružuje veškerou vaši oblíbenou zábavu a pomáhá vám ji objevovat novými způsoby, kdykoli a kdekoli. Kouzlo Googlu jsme přenesli do filmů, televizních pořadů, knih, aplikací a her, abyste si mohli každý den užívat více obsahu.

4.1 Ochranné známky

- Android a Google Play a ochranné známky společnosti Google LLC.

- Oracle a Java jsou registrované ochranné známky společnosti Oracle a/nebo jejich poboček.
- Wi-Fi® a Wi-Fi logo jsou registrované ochranné známky společnosti Wi-Fi Alliance.
- Všechny ostatní ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.

Distributor:

C.P.A. CZECH s.r.o.
U Panasonicu 376
530 06 Pardubice
Česká republika
Webové stránky:
www.myphone.cz

Výrobce:

mPTech s.r.o.
Nowogrodzka 31
00-511 Varšava,
Webové stránky:
www.myphone-mobile.com
Vyrobeno v Číně

5. Obsah balení

- Mobilní telefon
- Kabel USB-C
- Uživatelský manuál

Pokud cokoliv z balení chybí, nebo je poškozeno, kontaktujte prosím vašeho prodejce.

6. Technické specifikace

Displej: 6.6" HD+, 1612x720 px

Procesor: MediaTek Dimensity 720

Hlavní kamera (zadní): 50 Mpx + 2 Mpx

Přední kamera: 8 Mpx

Paměť RAM: 8 GB

Interní paměť: 128 GB

Paměťová karta: max. 1TB

Operační systém: Android 14

Dual SIM: nanoSIM + microSD / nanoSIM + nanoSIM

Odolnost proti vodě a prachu: IP69

Konektor: USB-C


Konektivita: Wi-Fi 2.4/5.0 GHz (802.11 a/b/g/n/ac), Bluetooth 5.0, GPS, Glonass, Beidou, Galileo

Senzory: Čtečka otisků prstů, skener obličeje, gyroskop, G-Senzor, M-Senzor, P-Senzor, L-Senzor

2G (GSM): 850/900/1800/1900 MHz

3G (UMTS): 850/900/1700/1900/2100 MHz

4G (LTE): 800/850/900/1800/1900/2000/2100/2300/2500/2600 MHz

5G: 700/1800/2100/2500/2600/3500/3700 MHz**Baterie:****HS2402** Li-poli 6000 mAh**HS2402e** Li-Ion 6000 mAh**Rozměry:** 164,8 x 76,7 x 9,9 mm**Hmotnost netto:** 225 g**Napájení:** systém rychlého nabíjení Pump Express (5V/7V/9V/12V a až 18W)**Doporučuje se používat nabíječku:** Hammer RAPIDCHARGE**Vstupní parametry nabíječky:** AC 100-240V, 50/60Hz 1A **Výstupní parametry nabíječky:**

USB-C: 3.3-11V/2.0A, 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A (20W MAX)

USB-A: 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A (18W MAX)

USB-C+USB-A: 5V/3.0A (15W MAX)

Nabíječku lze zakoupit na našich webových stránkách:
<https://www.myphone.pl/product/myphone-swiftcharge-duo>



7. Vzhled telefonu

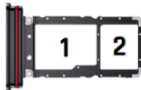
	Funkce
1	Senzor jasu a přiblížení
2	Interní reproduktor
3	Objektiv fotoaparátu 8 Mpx (selfie)
4	Objektiv digitálního fotoaparátu 50 Mpx (hlavní)
5	Blesk fotoaparátu / Svítilna
6	Tlačítka hlasitosti
7	Mikrofon 1
8	Zap/Vyp tlačítko
9	Dotyková obrazovka 6.6"
10	Externí reproduktor
11	Multifunkční USB-C port
12	Zásobník karet SIM / SD
13	Mikrofon 2



8. Instalace karty SIM

Hammer je vybaven zásobníkem na SIM / eSIM / microSD karty, díky kterému můžete telefon používat v následujících konfiguracích:

1. SIM 1 card + SIM 2 card
2. micro SD card + SIM 1 card



9. Tlačítka

Menu (virtuální)

Stisknutím zobrazíte seznam otevřených aplikací. V seznamu můžete mezi aplikacemi přepínat nebo je vypnout.

Domů (virtuální)

Jedním rychlým stisknutím se dostanete na hlavní obrazovku. Delší stisknutí spustí aplikaci Google Assistant.

Zpět (virtuální)

Stiskněte pro opuštění aplikace / návrat na předchozí obrazovku.

Zap/Vyp tlačítko

- Jedním rychlým stisknutím odemknete obrazovku.
- Stisknutí tlačítka po dobu asi 2 sek. způsobí:

- Pokud je chytrý telefon vypnutý - zařízení se zapne,
- Pokud je smartphone zapnutý - vyvolá nabídku, která vám umožní vypnout zařízení, restartovat systém, tísňové volání, snímek obrazovky.

Tlačítka pro zvýšení a snížení hlasitosti

Stisknutí zvyšuje nebo snižuje hlasitost telefonu / hovoru.

10. Použití dotykové obrazovky

Dotykový displej smartphonu usnadňuje výběr položek, provádění operací a gest. Dotykovou obrazovku lze ovládat pomocí následujících akcí.

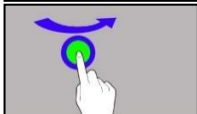
10.1 Dotyk

Stiskněte pro spuštění nastavení, aplikace, menu.



10.2 Posunout

Rychle posuňte prstem doleva nebo doprava pro změnu obrazovek, obrázků atp. nebo nahoru a dolů pro volbu v seznamu položek.



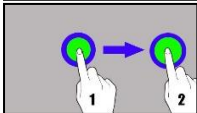
10.3 Trojitě kliknutí

Tříkrát rychle klepněte na dotykovou plochu pro přiblížení - tato funkce musí být povolena v nastavení telefonu.



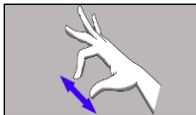
10.4 Držte a posuňte

Stiskněte prvek (ikonu) a podržte ho přibližně 1 sekundu. Poté můžete tento prvek můžete smazat/odinstalovat.




10.5 Posuňte dovnitř a ven


Dotkněte se dvěma prsty obrazovky a pohybem směrem od sebe nimi přiblížíte obrazovku a pohybem směrem k sobě nimi oddálíte obrazovku.




11. Komunikace





11.1 Volání

Chcete-li uskutečnit hovor, stiskněte ikonu **[Telefon]**  umístěnou na hlavní obrazovce nebo v menu aplikací Android a zvolte ikonu

číselníku . Zadejte telefonní číslo, které chcete vytočit. Stiskněte „zelené sluchátko“ ve spodní části obrazovky a případně vyberte SIM kartu, se kterou chcete hovor uskutečnit.

11.2 SMS - Zprávy

Zprávy můžete spravovat pomocí **[Zprávy]**  na hlavní obrazovce

nebo v menu aplikací. Spustíte aplikaci a stiskněte ikonu , zadejte telefonní číslo, kontakt, nebo ho zvolte ze seznamu. Po výběru kontaktu/čísla se zobrazí pole pro zadání textu zprávy. Zadejte obsah zprávy. Před odesláním zprávy ji můžete změnit na multimediální stisknutím tlačítka , které se nachází na levé straně obrazovky a přidat samolepku, zvukový soubor, nebo lokaci. Pro přidání fotografie z galerie nebo přímo z fotoaparátu, stiskněte symbol . Pro odeslání zprávy stiskněte .

12. Údržba zařízení

Postupujte podle níže uvedených pokynů.

- K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nikdy nepoužívejte žádné látky s vysokou koncentrací kyselin nebo zásad.
- Používejte pouze originální příslušenství. Porušení tohoto pravidla může mít za následek zrušení záruky.

13. Správná likvidace použitého zařízení



Toto zařízení je označeno shodně s nařízením Evropské unie číslo 2012/19/EC o použití elektrických a elektronických zařízení (odpadní elektrická a elektronická zařízení - OEEZ) a je označeno symbolem přeškrtnutého odpadkového koše. Produkty označené tímto symbolem by neměly být po uplynutí doby použití likvidovány s běžným netříděným komunálním odpadem.

Uživatel je povinen zbavit se použitých elektrických a elektronických zařízení odevzdáním na určené sběrné místa, kde se recykluje nebezpečný odpad. Sběr tohoto typu odpadu na určených sběrných místech a následný proces recyklace přispívají k ochraně životního prostředí. Správná likvidace použitých elektrických a elektronických součástí zařízení je prospěšná pro lidské zdraví a životní prostředí. Pro získání informací kde a jak likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení způsobem šetrným k životnímu prostředí by se měl uživatel obrátit na místní úřad, sběrné místo, nebo místo, kde bylo zařízení zakoupeno.

14. Správná likvidace použité baterie



V souladu se směrnicí UE 2006/66/EC ve znění směrnice 2013/56/UE o likvidaci baterie je tento výrobek označen symbolem přeškrtnutého koše. Tento symbol znamená, že baterie používané v zařízení by neměly být likvidovány s domovním odpadem, ale v souladu se směrnicí a místními předpisy. Není dovoleno likvidovat baterie a akumulátory netříděným komunálním odpadem. Uživatelé baterie by měli využívat dostupných sběrných míst pro příjem baterií, které zajišťují recyklaci a likvidaci. V EU platí zvláštní postupy sběru a recyklace baterií a akumulátorů. Chcete-li se dozvědět více o stávajících postupech recyklace baterií, kontaktujte obecní úřady a instituce, které nakládají s odpady, nebo skládky.

Používateľská príručka

HAMMER HS2402_HS2402e**1. Obsah balenia**

1. Obsah balenia	36
2. Bezpečnosť	37
3. Použitie príručky	39
4. Dôležitá informácia	39
4.1 Ochranné známky	40
5. Obsah súpravy	40
6. Technické špecifikácie	40
7. Vzhľad telefónu	41
8. Inštalácia karty SIM	42
9. Tlačidlá	42
10. Použitie dotykovej obrazovky	43
10.1 Dotyk	43
10.2 Posunúť	43
10.3 Trojité kliknutie	43
10.4 Držte a posuňte	43
10.5 Posuňte dovnútra a von	44
11. Komunikácia	44
11.1 Volanie	44
11.2 SMS - Správy	44
12. Údržba zariadenia	44
13. Správna likvidácia použitého zariadenia	45
14. Správna likvidácia použitej batérie	45

Pozor!	Vyhľadanie
Výrobca nezodpovedá za následky spôsobené nesprávnym používaním zariadení alebo nedodržaním vyššie uvedených odporúčaní.	Verzia softvéru môže byť aktualizovaná bez predchádzajúceho upozornenia. Výrobca si vyhradzuje právo rozhodnúť o správnej interpretácii tejto používateľskej príručky.

2. Bezpečnosť

–NERISKUJTE–

Všetky bezdrôtové zariadenia môžu spôsobovať rušenie, ktoré môže ovplyvniť kvalitu ďalších pripojení. Nezapínajte telefón na miestach, kde je to zakázané, alebo na miestach, kde by mohlo dôjsť k rušeniu alebo inému nebezpečenstvu. Vždy sa riadte všetkými zákonmi, predpismi a varovaniami zamestnancov príslušného podniku.

–OBMEDZENIA V POUŽITÍ–



Bezdrôtové pripojenie Wi-Fi využíva pásmo 2.4 GHz a 5 GHz. Pásmo Wi-Fi 5 GHz je v Európskej únii zakázané používať vonku. V mieste použitia dodržujte miestne predpisy.

–ČERPACIE STANICE–

Nepoužívajte mobilný telefón pri tankovaní na čerpacej stanici alebo v blízkosťou chemikálií.

POZORI V miestach, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu (napr. čerpacie stanice, chemické továrne, atď.) je vhodné telefón úplne vypnúť. Na týchto miestach sa riadte predpismi pre používanie GSM zariadenia.

–KVALIFIKOVANÉ SERVISNÉ STREDISKO–

Tento prístroj môže byť opravovaný iba kvalifikovaným personálom výrobcu alebo v autorizovanom servisnom stredisku. Opravou zariadenia neoprávnenou alebo nekvalifikovanú servisnou firmou by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia a bude zrušená platnosť záruky.

–NÚDZOVÉ VOLANIE–

V niektorých oblastiach alebo za rôznych okolností nemusí byť možné uskutočniť núdzové hovory. Ak sa do takejto oblasti chystáte, odporúča sa mať zaistený alternatívny spôsob, ako kontaktovať tiesňové linky.

–BEZPEČNOSŤ NA CESTÁCH–

Okrem núdzových situácií by mal byť telefón vo vozidle používaný len za použitia handsfree alebo hlasitého odposluchu, čo zaisťuje bezpečnosť a neobmedzuje motorické schopnosti vodiča. Ak nevlastníte handsfree a napriek tomu chcete telefón používať, zastavte vozidlo. Dodržujte právne predpisy týkajúce sa používania mobilného telefónu počas šoférovania. Niektoré elektronické komponenty môžu byť ovplyvnené vlnami vysílanými telefonom. Preto sa odporúča použiť telefón vo vozidle len je-li ve vozidle instalována externí anténa. Pri inštalácii telefónu do auta využite služby profesionála.

–DETI A FYZICKY ALEBO MENTÁLNE POSTHNUTÉ OSOBY–

Prístroj by nemal byť používaný osobami (vrátane detí) s fyzickým

alebo mentálnym obmedzením, rovnako ako osobami bez predchádzajúcich skúseností s prevádzkou elektronických zariadení. Takéto osoby môžu používať prístroj iba pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Toto zariadenie nie je hračka. Pam. karta a SIM karta sú dostatočne malé na to, aby ich dieťa mohlo prehltnúť a začať sa dusiť. Prístroj a jeho príslušenstvo uchovávajte mimo dosahu detí.

–VODA A OSTATNÉ TEKUTINY–

Zariadenie má certifikát odolnosti **IP69**. To znamená, že ak sú všetky vodotesné krytky a tesnenie neporušené a správne uzavreté, je zariadenie odolné proti vode a prachu.

IP69 - poskytuje ochranu proti striekajúcej vysokotlakovej vode (sila pôsobiaca na povrch zariadenia až 0,9-1,2 N, teplota vody do + 80 ° C). Prúd vody smeroval pod uhlom 0 °, 30 °, 60 ° a 90 ° po dobu 30 sekúnd. Ak je to možné, chráňte zariadenie pred vodou a inými tekutinami. Voda a iné tekutiny nemajú pozitívny vplyv na elektronické súčasti telefónu. Pokiaľ je zariadenie mokré, čo najskôr ho utrite a vysušte.



Prístroj nie je odolný voči slanej vode!

Pred pripojením USB kábla k telefónu sa uistite, že je kábel USB suchý. Zapojením kábla do mokrého alebo vlhkého konektora sa spôsobí poškodenie oxidáciou a koróziou a spôsobí to problémy s nabíjaním telefónu.

–BATÉRIA A PRÍSLUŠENSTVO–

Nevystavujte batériu nízkym alebo vysokým teplotám (pod 0°C/32°F a nad 40°C/104°F). Extrémne teploty môžu ovplyvniť kapacitu a životnosť batérie. Zabráňte kontaktu s kvapalinami a kovovými predmetmi - môžu spôsobiť poškodenie batérie. Batériu používajte len v súlade s jej účelom. Batériu nepoškodzujte ani ju nevhadzujte do ohňa - je to nebezpečné a môže to spôsobiť požiar. Opatrebované a poškodené batérie by mali byť umiestnené do vyhradeného kontajneru. Inštalácia batérie nesprávneho typu môže spôsobiť výbuch. Nikdy neatvárajte batériu. Batériu likvidujte v súlade s pokynmi. Odpojte nepoužívanú nabíjačku od elektrickej siete. Ak je kábel nabíjačky poškodený, neopravujte ho, vymeňte kábel alebo nabíjačku za novú. Používajte iba originálne príslušenstvo od výrobcu.

–SLUCH–



Aby ste predišli poškodeniu sluchu, nepoužívajte zariadenie dlhú dobu pri vysokej hlasitosti a nedávajte zariadenie priamo do ucha!

**-ZRAK-**

Aby nedošlo k poškodeniu zraku, nepozerajte sa zblízka na svetidlo/blesk, keď je aktívne. Silný lúč svetla môže spôsobiť trvalé poškodenie očí!

3. Použitie príručky

Zariadenie a snímky obrazovky zobrazené na obrázkoch v tejto príručke sa môžu líšiť od tých, ktoré sa nachádzajú v skutočnom produkte. Príslušenstvo dodávané v balení môže vyzerat' inak, než ukazujú ilustrácie v príručke. Používateľská príručka popisuje funkcie a možnosti systému Android. Tieto funkcie a možnosti sa môžu líšiť v závislosti od verzie operačného systému a aplikácií, ktoré budú v zariadení nainštalované. Žiadna časť tejto príručky nesmie byť reprodukována, distribuovaná, preložená alebo prednášaná v žiadnej forme alebo pomocou elektronických a mechanických prostriedkov, vrátane kopírovania, nahrávania, alebo ukladania bez predchádzajúceho súhlasu výrobcu.

4. Dôležitá informácia

Väčšina aplikácií, ktoré môžete do zariadenia nainštalovať, sú mobilné aplikácie. Činnosť týchto aplikácií sa môže líšiť od tých, ktoré sú určené pre počítače.

Aplikácie nainštalované v zariadení sa môžu líšiť v závislosti od krajiny, regiónu, alebo technických parametrov prístroja. Výrobca ani distribútor nenesú žiadnu zodpovednosť za problémy spôsobené softvérom tretích strán. Výrobca ani distribútor nenesú žiadnu zodpovednosť za nezrovnalosti spôsobené úpravou registrov a operačného systému. Úprava nastavení operačného systému môže byť príčinou nesprávnej činnosti zariadenia alebo niektorých aplikácií a môže viesť k prípadnému zrušeniu záruky na zariadenie.

**System Android™**

Toto zariadenie beží na operačnom systéme Android.

**Google Play**

Go Google Play je zábava bez hraníc. Spája všetku vašu obľúbenú zábavu a pomáha vám objavovať ju novými spôsobmi, kedykoľvek a kdekoľvek. Priniesli sme kúzlo Google do filmov, televízie, kníh, aplikácií a hier, aby ste mohli každý deň využívať viac obsahu.

4.1 Ochranné známky

- Android a Google Play a ochranné známky spoločnosti Google LLC.
- Oracle a Java sú registrované ochranné známky spoločnosti Oracle a/alebo ich pobočiek.
- Wi-Fi® a Wi-Fi logo sú registrované ochranné známky spoločnosti Wi-Fi Alliance.
- Všetky ostatné ochranné známky sú majetkom príslušných vlastníkov.

Výrobca

mPTech sp. zo.o,
Nowogrodzka 31
Varšava, Poľsko

Webové stránky: www.myphone-mobile.com
Vyrobené v Číne

5. Obsah súpravy

- Mobilný telefón
- Kábel USB-C
- Užívateľský manuál

Ak čokoľvek z balenia chýba, alebo je poškodené, kontaktujte prosím vášho predajcu.

6. Technické špecifikácie

Displej: 6.6" HD+, 1612x720 px

Procesor: MediaTek Dimensity 720

Hlavná kamera (zadná): 50 Mpx + 2 Mpx

Predná kamera: 8 Mpx

Pamäť RAM: 8 GB

Interná pamäť: 128 GB

Pamäťová karta: max. 1 TB

Operačný systém: Android 14

Dual SIM: nanoSIM + microSD / nanoSIM + nanoSIM

Odolnosť proti vode a prachu: IP69

Konektor: USB-C

Konektivita: Wi-Fi 2.4/5.0 GHz (802.11 a/b/g/n/ac), Bluetooth 5.0, GPS, Glonass, Beidou, Galileo

Senzory: Čítačka odtlačkov prstov, skener tváre, gyroskop, G-senzor, M-senzor, P-senzor, L-senzor

2G (GSM): 850/900/1800/1900 MHz

3G (UMTS): 850/900/1700/1900/2100 MHz**4G (LTE):** 800/850/900/1800/1900/2000/2100/2300/2500/2600 MHz**5G:** 700/1800/2100/2500/2600/3500/3700 MHz**Batérie:****HS2402** Li-poli 6000 mAh**HS2402e** Li-Ion 6000 mAh**Rozmery:** 164.8 x 76.7 x 9.9 mm**Váha netto:** 225 g**Parametre napájania: systém rýchleho nabíjania Pump Express (5 V/7 V/9 V/12 V a max. 18 W)****Odporúča sa používať nabíjačku:** Hammer RAPIDCHARGE**Vstupné parametre nabíjačky:** AC 100-240V, 50/60Hz 1A **Výstupné parametre nabíjačky:**

USB-C: 3.3-11V/2.0A, 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A (20W MAX)

USB-A: 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A (18W MAX)

USB-C+USB-A: 5V/3.0A (15W MAX)

Nabíjačku si môžete zakúpiť na našej webovej stránke:**<https://www.myphone.pl/product/myphone-swiftcharge-duo>****7. Vzhľad telefónu**

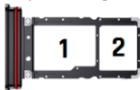
	Funkcia
1	Senzor jasů a priblíženie
2	Interný reproduktor
3	Objektív fotoaparátu 8 Mpx (selfie)
4	Objektív digitálneho fotoaparátu 50 Mpx (hlavný)
5	Svietidlo / Blesk fotoaparátu
6	Tlačidlá pre zvýšenie/zníženie hlasitosti
7	Mikrofón 1
8	Tlačidlo Zap/Vyp
9	Dotyková obrazovka 6.6"
10	Externý reproduktor
11	Multifunkčný USB-C port
12	Zásobník na kartu SIM / SD
13	Mikrofón 2



8. Inštalácia karty SIM

Hammer je vybavený zásobníkom na SIM / eSIM / microSD karty, vďaka čomu môžete telefón používať v nasledujúcich konfiguráciách

1. SIM 1 card + SIM 2 card
2. micro SD card + SIM 1 card



9. Tlačidlá

Menu (virtuálne)

Stlačením zobrazíte zoznam otvorených aplikácií. V zozname môžete medzi aplikáciami prepínať alebo je vypnúť.

Domov (virtuálne)

Jedným rýchlym stlačením sa dostanete na hlavnú obrazovku. Dlhšie stlačenie spustí aplikáciu Google Assistant.

Späť (virtuálne)

Stlačte pre opustenie aplikácie / návrat na predchádzajúcu obrazovku.

Tlačidlo Zap/Vyp

- Jedným rýchlym stlačením odomknete obrazovku.
- Stlačenie tlačidla po dobu asi 2 sek. spôsobí:

- Ak je inteligentný telefón vypnutý - zariadenie sa zapne,
- Ak je inteligentný telefón zapnutý - vyvolá ponuku, ktorá vám umožní vypnúť zariadenie, reštartovať systém, tiesňové volanie, snímka obrazovky.

Tlačidlá pre zvýšenie a zníženie hlasitosti

Stlačením sa zvyšuje alebo znižuje hlasitosť telefónu / hovoru.

10. Použitie dotykovej obrazovky

Dotykový displej smartfónu uľahčuje výber položiek, vykonávanie operácií a gest. Dotykovú obrazovku je možné ovládať pomocou nasledujúcich akcií.

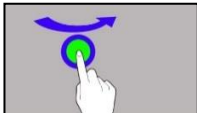
10.1 Dotyk

Stlačte pre spustenie nastavenia, aplikácie, menu.



10.2 Posunúť

Rýchlo posuňte prstom doľava alebo doprava pre zmenu obrazoviek, obrázkov atp. alebo hore a dole pre voľbu v zozname položiek.



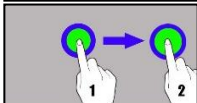
10.3 Trojité kliknutie

Trikrát rýchlo kliknite na dotykovú plochu pre priblíženie - táto funkcia musí byť povolená v nastaveniach telefónu.



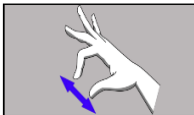
10.4 Držte a posuňte

Stlačte prvok (ikonu) a podržte ho približne 1 sekundu. Potom môžete tento prvok zmazať / odinštalovať.




10.5 Posuňte dovnútra a von


Dotknite sa dvoma prstami obrazovky a pohybom smerom od seba nimi priblížite obrazovku a pohybom smerom k sebe nimi oddialite obrazovku.



11. Komunikácia


11.1 Volanie




Ak chcete uskutočniť hovor, stlačte ikonu **[Telefón]**  umiestnenou na hlavnej obrazovke alebo v menu aplikácie a zvolte ikonu číselníka

. Zadať telefónne číslo, ktoré chcete vytočiť. Stlačte „zelené slúchadlo“ v spodnej časti obrazovky a prípadne vyberte SIM kartu, s ktorou chcete hovor uskutočniť.

11.2 SMS - Správy

Správy môžete spravovať pomocou **[Správy]**  na hlavnej obrazovke

alebo v menu aplikácií. Spustíte aplikáciu a stlačte ikonu , zadajte telefónne číslo, kontakt, alebo ho vyberte zo zoznamu. Po výbere kontaktu/čísla sa zobrazí pole pre zadanie textu správy. Zadať obsah správy.

Pred odoslaním správy ju môžete zmeniť na multimedialne stlačením tlačidla , ktoré sa nachádza na ľavej strane obrazovky a pridať samolepku, zvukový súbor, alebo lokáciu. Pre pridanie fotografie z galérie alebo priamo z fotoaparátu, stlačte symbol . Pre odoslanie správy stlačte .

12. Údržba zariadenia

Postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

- Na čistenie používajte iba suchú handričku. Nikdy nepoužívajte žiadne látky s vysokou koncentráciou kyselín alebo zásad.
- Používajte iba originálne príslušenstvo. Porušenie tohto pravidla môže mať za následok zrušenie záruky.

13. Správna likvidácia použitého zariadenia



Toto zariadenie je označené zhodne s nariadením Európskej únie číslo 2012/19 / EC o použití elektrických a elektronických zariadeniach (odpadové elektrické a elektronické zariadenia - OEEZ) a je označené symbolom prečiarknutého odpadkového koša. Produkty označené týmto symbolom by nemali byť po uplynutí doby použitia likvidované s bežným netriedeným komunálnym odpadom. Používateľ je povinný zbaviť sa použitých elektrických a elektronických zariadení odovzdaním na určené zberné miesta, kde sa recykluje nebezpečný odpad. Zber tohto typu odpadu na určených zberných miestach a následný proces recyklácie prispievajú k ochrane životného prostredia. Správna likvidácia použitých elektrických a elektronických častí zariadenia je prospešná pre ľudské zdravie a životné prostredie. Pre získanie informácií kde a ako likvidovať použité elektrické a elektronické zariadenia spôsobom šetrným k životnému prostrediu by sa mal používateľ obrátiť na miestny úrad, zberné miesto, alebo miesto, kde bolo zariadenie zakúpené.

14. Správna likvidácia použitej batérie



V súlade so smernicou UE 2006/66/EC v znení smernice 2013/56/UE o likvidácii batérie je tento výrobok označený symbolom prečiarknutého koša. Tento symbol znamená, že batérie používané v zariadení by nemali byť likvidované s domovým odpadom, ale v súlade so smernicou a miestnymi predpismi, nie je dovolené likvidovať batérie a akumulátory netriedeným komunálnym odpadom. Používatelia batérie by mali využívať dostupných zberných miest pre príjem batérií, ktoré zaisťujú recykláciu a likvidáciu. V EÚ platia osobitné postupy zberu a recyklácie batérií a akumulátorov. Ak sa chcete dozvedieť viac o existujúcich postupoch recyklácie batérií, kontaktujte obecné úrady a inštitúcie, ktoré nakladajú s odpadom, alebo skládky.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

HAMMER HS2402_HS2402e

1. Tartalomjegyzék

1. Tartalomjegyzék	46
2. Biztonság.....	46
3. Az útmutató használata	49
4. Fontos információ.....	49
4.1 Védjegyek.....	50
5. Csomag tartalma.....	50
6. Műszaki Jellemzők.....	50
7. Készülék részlet.....	51
8. SIM-kártya telepítése	52
9. Gombok.....	52
10. Érintőképernyő használata	53
10.1 Érintés	53
10.2 Csúsztatás.....	53
10.3 Tripla kattintás	53
10.4 Nyomvatartás	53
10.5 Összehúzás, széthúzás	54
11. Kommunikáció	54
11.1 Híváskezdeményezés	54
11.2 SMS - Szöveges üzenetek.....	54
12. Karbantartás.....	54
13. Elektromos hulladék elhelyezése.....	55
14. Használt akkumulátor elhelyezése	55

Figyelem!	Nyilatkozat
A gyártó nem felelős a készülék helytelen használatából vagy a használati útmutatóban leírtaktól való eltérés okozta hibákért, szituációkért.	A szoftver verzió előzetes értesítés nélkül változhat. A gyártó képviselője fenntartja a jogot, hogy kiegészíti jelen útmutatót.

2. Biztonság**-NE KOCKÁZTASSON-**

Az összes vezeték nélküli eszköz képes interferenciát okozni, mely más eszközök és kapcsolatok minőségét befolyásolhatja. Sose

használja az eszközt olyan helyeken, ahol a mobiltelefon használata tilos, vagy ahol interferenciát és veszélyt okozhat. Mindig tartsa be a helyi előírásokat, szabályozásokat, vagy az adott területért felelős személyek utasításait.

-HASZNÁLATI KORLÁTOZÁSOK-



A Wi-Fi vezeték nélküli adatátvitel 2.4 GHz és 5 GHz sáv szélességet használ. Az 5 GHz sáv szélességű Wi-Fi kapcsolat használata kültéren tilos az Európai Unió területén. Kérjük, tájékozódjon a használatra vonatkozó helyi szabályozásokról.

-TÖLTŐÁLLOMÁSOK-

Mindig kapcsolja ki a készüléket tankolás idejére. Ne használja a készüléket vegyszer közelében.

FIGYELEM! *Olyan helyeken, ahol robbanás veszélye állhat fenn (pl. benzinkút, vegyipari gyárak stb.), ajánlott a készülék kikapcsolása. Kérjük, tartsa be a GSM eszközökre vonatkozó előírásokat, szabályozást.*

-SZAKSZERVÍZ-

Bekapcsolt állapotban megnyitja a menüt, itt kikapcsolhatja, vagy újraindíthatja a készüléket. Nem szakszerviz által végzett javítás a jótállás elvesztésével jár.

-SEGÉLYHÍVÁSOK-

Egyes területen a segélyhívás kezdeményezése nem lehetséges. Ebben az esetben a segélyhívás alternatív formáját válassza, ha kis lefedettségű területen tartózkodik.

-BIZTONSÁGOS KÖZLEKEDÉS-

Segélyhívásokat leszámítva a telefon használata tilos vezetés közben, headset vagy kihangosító használata nélkül. Ezen eszközök használata a vezető és az utasok biztonságát szolgálja. Amennyiben nem rendelkezik headsettel, de még is szeretne telefonálni, úgy húzódjon félre, és állítsa le az autót a hívás idejére. Vegye figyelembe a mobiltelefon autóban történő használatára vonatkozó helyi korlátozásokat, szabályokat. A gépjármű egyes műszereire hatással lehet a mobil eszköz által kibocsátott rádióhullám, ezért ajánlott a gépjárműbe külső antennát is beszerezni. A külső antenna beszerelését bízza szakemberre.

-HASZNÁLAT FELÜGYELET MELLETT-

Gyermekeknek, műszaki elektronikai termékek használatában nem jártas embereknek, és csökkent értelmi képességű személyeknek nem ajánlott a készülék használata felügyelet nélkül. Használják az eszközt minden esetben felelős személy felügyelete mellett. Az eszköz nem

gyermek játék. A Memória és SIM kártya méretéből fakadóan könnyen lenyelhető, ezért kiemelten figyeljen a fulladás veszélyre. Tartsa gyermekektől távol a készüléket.

–VÍZ VAGY MÁΣ FOLYADÉK–

A készülék **IP69** tanúsítvánnyal rendelkezik. Ez azt jelenti, hogy a készülék ellenáll a víznek és pornak, ha minden csatlakozót lezáró gumi tömítés megfelelően a helyén van.

IP69 - A szabvány alapján a készülék bizonyos nyomású vízszugárnak ellenáll (0,9 - 1,2 N erejű, max. +80°C hőmérsékletű víznyomás). A vízszugár 0°, 30°, 60° és 90° szögben éri a készüléket, 30 másodpercig. A készülék bizonyos ideig ellenáll a víznek, vagy más folyadékoknak. A készüléket érő víz, vagy más folyadék nincs pozitív hatással a telefon elektronikus alkatrészeire. Ha nedves lesz az eszköz, törölje szárazra mihamarabb.



A készülék nem ellenáll a sós víznek!

Csak száraz kábelt csatlakoztasson a telefon csatlakozójába. Nedves kábel csatlakoztatása lassan károsodást, eróziót okozhat, a töltési folyamatot gátolhatja.

–AKKUMULÁTOR ÉΣ TARTOZÉKOK–

Ne használja az akkumulátort túl magas, vagy túl alacsony hőmérséklet mellett (0°C/32°F alatt vagy 40°C/104°F felett). A szélsőséges hőmérséklet befolyásolja az akkumulátor kapacitását, teljesítményét és élettartamát. Óvja a nedvességtől, és a fémekkel való érintkezéstől, mindkettő részlegesen vagy teljesen tönkre teheti az akkumulátort. Az akkumulátort csak rendeltetésszerűen használja. Ne rongálja meg, nyissa fel, rakja nyílt lángba, ez veszélyes lehet, tüzet is okozhat. A használt, hulladék akkumulátort az arra kijelölt tárolóhelyre kell vinni. Nem megfelelő akkumulátor behelyezése robbanáshoz vezethet.

Soha ne nyissa fel az akkumulátort. A használt akkumulátort a jogszabályoknak megfelelően helyezze el. Töltés után távolítsa el a töltőt a fali aljzatból. Ha a töltőkábel sérült, ne javítsa meg, cserélje ki egy újra. Csak gyári tartozékokat használjon.



–HALLÁS–

A halláskárosodást elkerülendő ne hallgassa túl hosszú ideig, vagy nagyon hangosan a készüléket!



-LÁTÁS-

Ne nézzen közvetlenül a vakuba, mert károsíthatja látását. Erősebb fénysugár látáskárosodást okozhat!

3. Az útmutató használata

Az útmutatóban szereplő készülék és képernyőmentés ábrái eltérhetnek a terméktől. A készülék tartozékai megjelenésben eltérhetnek a használati útmutatóban feltüntetettől. Az útmutatóban bemutatott opciók az Android rendszerben találhatóak. A leírások egyes esetekben, függően az operációs rendszertől, és a telepített alkalmazásoktól különbözhetnek. A gyártó előzetes írásos beleegyezése nélkül tilos jelen útmutató sokszorosítása, másolása, lefordítása, átdolgozása, továbbítása, megosztása, tárolása mind mechanikai és digitális formában, beleértve bármilyen eszközön tárolt, vagy továbbított adatokat, fénymásolatokat.

4. Fontos információ

A legtöbb telefonra letölthető alkalmazás mobil alkalmazás. Ezek használatában, funkcionalitásában különbözhetnek a személyi számítógépen futó programverzióktól. A letöltött alkalmazások különbözhetnek régiók, nyelv, készülék hardware alapján. Harmadik fél által kiadott alkalmazások a készülék teljesítményét érintő problémáiért a telefon gyártója nem vállal felelősséget. A telefon gyártója nem vállal felelősséget a registry-ben, vagy az operációs rendszerben történt változtatásokért. Az operációs rendszer módosítása az alkalmazások hibáihoz vezethet, a készülék működését akadályozhatja, és elvesztheti miatta az érvényes garanciát.



System Android™

Ez a készülék Android operációs rendszeren fut.



Google Play

A Google Play az Ön szórakoztatása határok nélkül. Összegyűjti az összes kedvenc szórakozását, és segít felfedezni azokat új módokon, bármikor és bárhol. A Google varázsát a filmek, a tévé, a könyvek, az alkalmazások és a játékok számára is elérhetővé tettük, hogy minden nap többet hozhasson ki a tartalmakból.

4.1 Védjegyek

- Android és Google Play, valamint a Google LLC védjegyei.
- Oracle és Java az Oracle bejegyzett védjegyei.
- Wi-Fi® és Wi-Fi logók a Wi-Fi Alliance védjegyei.
- Minden egyéb védjegy az azt tulajdonló cég védjegyét képezi.

Gyártó:

mPTech Sp. z o. o.
Nowogrodzka utca 31
00-511 Varsó
Lengyelország

Honlap: www.myphone-mobile.com
Gyártás helye Kína

5. Csomag tartalma

- Mobiltelefon
- USB kábel
- Használati Útmutató

Ha a fenti elemek hiányoznak vagy megsérülnek, forduljon a forgalmazóhoz.

6. Műszaki Jellemzők

Kijelző: 6.6" HD+, 1612x720 px

Processzor: MediaTek Dimensity 720

Fő kamera (hátsó): 50 Mpx + 2 Mpx

Első kamera: 8 Mpx

RAM memória: 8 GB

Belső memória: 128 GB

Operációs rendszer: Android 14

Dual SIM: nanoSIM + microSD / nanoSIM + nanoSIM

Víz- és porállóság: IP69

Csatlakozó: USB-C

Kapcsolatok: Wi-Fi 2.4/5.0 GHz (802.11 a/b/g/n/ac), Bluetooth 5.0, GPS, Glonass, Beidou, Galileo

Érzékelők: Ujjlenyomat-olvasó, arcolvasó, giroszkóp, G-szenzor, M-szenzor, P-szenzor, L-szenzor

2G (GSM): 850/900/1800/1900 MHz

3G (UMTS): 850/900/1700/1900/2100 MHz

4G (LTE): 800/850/900/1800/1900/2000/2100/2300/2500/2600 MHz

5G: 700/1800/2100/2500/2600/3500/3700 MHz

Akkumulátor:

HS2402 Li-poli 6000 mAh

HS2402e Li-Ion 6000 mAh

Méreték: 164.8 x 76.7 x 9.9 mm**Súly netto:** 225 g**Energia paraméterek:** Pump Express gyorsöltő rendszer
(5V/7V/9V/12V és maximum 18W)**Ajánlott a töltő használata:** Hammer RAPIDCHARGE**Töltés bemenet:** AC 100-240V, 50/60Hz 1A **Töltés kimenet:**

USB-C: 3.3-11V/2.0A, 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A (20W MAX)

USB-A: 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A (18W MAX)

USB-C+USB-A: 5V/3.0A (15W MAX)

A töltő megvásárolható a weboldalunkon:**<https://www.myphone.pl/product/myphone-swiftcharge-duo>****7. Készülék részlet**

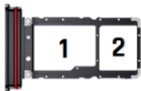
	Funkció
1	Fény és közelség érzékelő
2	Belső hangszóró
3	Digitális kamera 8 Mpx (selfie)
4	50 Mpx digitális fényképezőgép lencse (fő)
5	LED fény / Kamera vaku
6	Hangerőszabályzó gombok
7	Mikrofon 1
8	Lezáró / Feloldó gomb
9	Érintőképernyő 6.6"
10	Hangszóró
11	Multifunkciós USB-C port
12	SIM / SD kártya tálca
13	Mikrofon 2



8. SIM-kártya telepítése

A Hammer SIM / eSIM / microSD kártya tálcával van felszerelve, amelynek köszönhetően a telefont a következő konfigurációkban használhatja:

1. SIM 1 card + SIM 2 card
2. micro SD card + SIM 1 card



9. Gombok

Menü (virtuális)

Egy kattintással az épp futó alkalmazások listáját jelenítheti meg, itt válthat köztük, vagy bezárhatja őket.

Home (virtuális)

Egy kattintással ugorhat a főképernyőre. Nyomva tartva a Google Asszisztenst aktiválhatja.

Vissza (virtuális)

Kiléphet az alkalmazásból, vagy visszatérhet az előző képernyőre.

Lezáró / Feloldó gomb

- Egyszer megnyomva feloldja a képernyőt.

- Hosszan megnyomva:
 - kikapcsolt állapotban a telefon bekapcsol,
 - Bekapcsolt állapotban - egy menüt nyit meg, vagy újraindíthatja a telefont, segélyhívás, képernyőkép.

Hangerőszabályzó gombok

Telefonbeszélgetés közben a hívás hangerejét állíthatja.

10. Érintőképernyő használata

A készüléket a képernyő érintésével egyszerűen vezérelheti. Az alábbi mozdulatokkal.

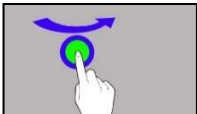
10.1 Érintés

Érintsen egyszer egy opció kiválasztásához, alkalmazás, vagy menü megnyitásához.



10.2 Csúsztatás

Csúsztassa ujját a képernyőn fel /le jobbra vagy balra, lapozáshoz egy listában.



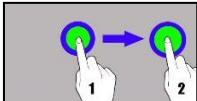
10.3 Tripla kattintás

Kattintson gyorsan háromszor a nagyításhoz, ha a funkciót a beállításokban engedélyezte.



10.4 Nyomvatartás

Nyomjon meg és tartson nyomva egy elemet anélkül, hogy felemelné az ujját. Húzza az ikont a kívánt helyre, majd emelje fel az ujját.




10.5 Összehúzás, széthúzás


Két ujját egymástól el, vagy egymás felé csúsztatva nagyíthat fotón, vagy térképen.




11. Kommunikáció


11.1 Híváskezdeményezés


Hívás indításához nyomja meg a **[Zöld kagyló]** ikont  a főképernyőn az Android alkalmazás menüjében található, és válassza



ki a billentyűzet ikont . Adja meg a hívni kívánt telefonszámot. Nyomja meg a lenti kagyló ikont és válassza ki a használni kívánt SIM kártyát.

11.2 SMS - Szöveges üzenetek

Üzeneteit az **[Üzenetek]** alkalmazással kezelheti  a főképernyőn vagy az Alkalmazás Menüben. Nyomja meg a gombot az indításhoz

, írja be a telefonszámot, a név nevét, vagy válassza ki azt a listából. Ha kiválasztott egy névjegyet, megjelenik a szövegbeviteli részt. Írja meg az üzenetet.

Küldés előtt lehetősége van multimédia tartalmat csatolni az üzenethez az alábbi gombbal , a képernyő bal oldalán, hozzáadhat matricát is, audió fájlt vagy helyet. Fénykép hozzáadásához az albumból, vagy közvetlenül a kamerából érintse meg a szimbólumot

. A küldéshez nyomja meg .

12. Karbantartás

Tartsa be az útmutatóban foglaltakat.

- Tisztításhoz száraz rongyot használjon. Ne használjon erős vegyszereket, savakat vagy lúgokat.
- Csak gyári tartozékokat használjon. Ellenkező esetben a garancia elveszhet.

13. Elektromos hulladék elhelyezése



A készüléken az áthúzott hulladéktároló jelölést találja, a 2012/19/EU elektronikai hulladékokról (WEEE) szóló EU direktíva alapján. Az ilyen terméket a terméket tilos más háztartási felesleggel a szemétkébe dobni. Gondoskodni kell róla, hogy minden elektromos és elektronikus készüléket az arra kijelölt helyre juttassa, ahol az efféle veszélyes termékeket majd újrahasznosítják. Az elektromos és elektronikai készülékek szelektív gyűjtése és újrahasznosítása segít a természetes energiaforrások megóvásában. Továbbá, az újrahasznosítás segít az emberek egészségének és a környezet tisztaságának megőrzésében. További információt az elektromos és elektronikai hulladékokról, az újrahasznosításról és a gyűjtő pontokról a helyi városközpont hulladékgyűjtési és újrahasznosítási szolgálatánál, az üzletben, ahol a készüléket vásárolta vagy a készülék gyártójától kérhet.

14. Használt akkumulátor elhelyezése



A 2006/66/EC, és 2013/56/UE használt akkumulátor elhelyezésre vonatkozó direktíva szerint a terméken az alábbi jelölést találja. A jelölés azt jelzi, hogy a terméket tilos más háztartási felesleggel a szemétkébe dobni, a helyi jogszabályoknak megfelelően kell elhelyezni. Tilos a használt akkumulátorokat más hulladékkal összekeverni. Az akkumulátor használójának az elhelyezett gyűjtőpontokat kell használni, melyek összegyűjtik és újrafelhasználják az elektromos hulladékot. Az EU területén, az akkumulátor összegyűjtése és újrafelhasználása különböző szabályozások mentén zajlik. További információt az elektromos és elektronikai hulladékokról, az újrahasznosításról és a gyűjtő pontokról a helyi városközpont hulladékgyűjtési és újrahasznosítási szolgálatánál, az üzletben, ahol a készüléket vásárolta vagy a készülék gyártójától kérhet.

SMARTPHONE-BENUTZERHANDBUCH

HAMMER HS2402_HS2402e

1. Inhaltsverzeichnis

1. Inhaltsverzeichnis.....	56
2. Sicherheit.....	57
3. Nutzung der Bedienungsanweisung.....	59
4. Wichtige Informationen.....	59
4.1 Warenzeichen.....	60
5. Inhalt des Sets.....	61
6. Technische Spezifikation.....	61
7. Aussehen des Telefons.....	62
8. Installation der SIM-Karte.....	63
9. Tasten.....	63
10. Nutzung des Touch - Displays.....	63
10.1 Berühren.....	64
10.2 Verschieben.....	64
10.3 Dreifaches Klicken.....	64
10.4 Gedrückt Halten und Verschieben.....	64
10.5 Auseinander ziehen und ineinander schieben.....	64
11. Kommunikation.....	64
11.1 Telefonieren.....	64
11.2 SMS - Nachrichten.....	65
12. Wartung des Geräts.....	65
13. Rechtmäßige Verwertung verbrauchter Geräte.....	65
14. Rechtmäßige Verwertung verbrauchter Akkus.....	66

Achtung!	Erklärung
Der Hersteller ist für die Folgen der unsachgemäßen Anwendung des Telefons und Nichtbeachtung der Empfehlungen in der Bedienungsanweisung nicht verantwortlich.	Die Softwareversion kann ohne frühere Ankündigung optimiert werden. Der Vertreter des Herstellers behält sich das Recht vor, von der richtigen Auslegung dieser Anweisung zu entscheiden.

2. Sicherheit

–VERMEIDEN SIE RISIKO–

Alle kabellose Geräte können störungsanfällig sein, was wiederum die Qualität der Verbindungen beeinträchtigen kann. Schalten Sie die Geräte nicht in den Bereichen, in den die Nutzung mobiler Telefone untersagt ist, oder in der Zeit, in der dies Störungen oder andere Gefahren verursachen kann. Halten Sie sich stets an alle Verbote, Vorschriften und Warnungen, die das Personal an dem Ort gibt, an dem Sie sich befinden.

–NUTZUNGSEINSCHRÄNKUNGEN–



Drahtlose WLAN-Verbindung nutzt das 2,4-GHz- und das 5-GHz-Band. In der Europäischen Union darf das 5-GHz-WLAN nicht im Freien verwendet werden. An den Orten, wo die Geräte verwendet werden, sind die nationalen und örtlichen Vorschriften zu beachten.

–SICHERHEIT IM STRASSENVERKEHR–

Abgesehen von Notfallsituationen sollte die Verwendung des Telefons während der Fahrt mit einem Headset oder einer Freisprecheinrichtung erfolgen. Dies gewährleistet die Sicherheit und Mobilität des Telefonbenutzers. Wenn Sie kein Headset besitzen und das Telefon verwenden möchten, fahren Sie zum Straßenrand und halten Sie das Auto an. Beachten Sie die gesetzlichen Bestimmungen zur Nutzung von Mobiltelefonen während der Fahrt in dem gegebenen Gebiet. Einige elektronische Komponenten des Fahrzeugs, die nicht ausreichend geschützt sind, können durch die vom Telefon ausgestrahlten Wellen beeinträchtigt werden; es ist daher ratsam, das Telefon im Fahrzeug nur zu benutzen, wenn die Außenantenne des Fahrzeugs gesichert ist. Lassen Sie das Telefon von einem Fachmann im Auto installieren.

–ALARMVERBINDUNGEN–

Notrufe von Ihrem Telefon sind möglicherweise in bestimmten Bereichen oder unter bestimmten Umständen nicht möglich. Es wird empfohlen, einen alternativen Weg für die Benachrichtigung der Rettungsdienste beim Reisen in solche Gebiete zu finden.

–TANKSTELLEN–

Verwenden Sie kein Mobiltelefon, wenn Sie an einer Tankstelle tanken oder in der Nähe von Chemikalien sind.

ACHTUNG! In explosionsgefährdeten Bereichen (z. B. Tankstellen, Chemiefabriken usw.) ist es ratsam, das Telefon auszuschalten. Machen Sie sich mit den Vorschriften für die Verwendung von GSM-Geräten an diesen Orten vertraut.

–PROFESSIONELLER SERVICE–

Dieses Produkt darf nur von einer qualifizierten Service des Herstellers oder einem autorisierten Servicecenter repariert werden. Wenn das Gerät durch einen nicht qualifizierten oder nicht autorisierten Service repariert wird, kann das Gerät beschädigt werden und die Garantie erlischt.

–KÖRPERLICH ODER GEISTIG BEHINDERTE UND KINDER–

Das Gerät darf nicht von Personen (auch Kindern) von eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten sowie von Personen ohne Erfahrung in der Bedienung elektronischer Ausrüstung bedient werden. Sie können das Gerät nur unter Aufsicht von Personen bedienen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind. Das Gerät ist kein Spielzeug. Die Speicherkarte und die SIM-Karte sind so klein, dass sie vom Kind geschluckt werden oder Erstickung verursachen können. Bewahren Sie das Gerät und dessen Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern.

–WASSER UND SONSTIGE FLÜSSIGKEITEN–

Das Gerät verfügt über Schutzart **IP69**. Dies bedeutet Wasser- und Staubfestigkeit, wenn alle Dichtungen intakt und korrekt angebracht sind.

IP69 - Das Symbol weist auf den Schutz gegen Überflutung mit einem Druckwasserstrahl hin (auf die Oberfläche des Geräts ausgeübte Kraft 0,9-1,2 N, Wassertemperatur bis zu +80°C). Der Wasserstrahl wird in einem Winkel von 0°, 30°, 60° und 90° für 30 Sekunden gerichtet.

Setzen Sie das Gerät nach Möglichkeit nicht absichtlich Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus. Wasser und andere Flüssigkeiten wirken sich nicht positiv auf den Betrieb von elektronischen Bauteilen aus. Wischen und trocknen Sie das Gerät nach dem Benetzen so schnell wie möglich.

**Das Gerät ist nicht salzwasserbeständig!**

Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel trocken ist, bevor Sie es an die Ladebuchse des Telefons anschließen. Das Einstecken des Kabels in eine nasse oder feuchte Steckdose setzt es einer langsamen Korrosion aus und kann Probleme beim Aufladen des Telefons verursachen.

–AKKUS UND ZUBEHÖR–

Vermeiden Sie, den Akku keinen sehr niedrigen oder sehr hohen Temperaturen auszusetzen (unter 0°C / 32°F oder über 40°C / 104°F). Extreme Temperaturen können die Kapazität und Lebensdauer des Akkus beeinflussen. Vermeiden Sie, den Akku dem Einfluss von

Flüssigkeiten oder Metallgegenständen auszusetzen, da der Akku dadurch ganz oder teilweise beschädigt werden kann. Der Akku ist nur bestimmungsgemäß zu nutzen. Der Akku darf nicht zerstört, beschädigt sowie in den Feuer geworfen werden - dies kann gefährlich sein und Brand verursachen. Verbrauchter oder beschädigter Akku ist in eine Sondermülltonne zu werfen. Die Benutzung eines falschen Akkutyps kann dessen Ausbruch zur Folge haben. Öffnen Sie den Akku nicht. Der Akku ist anweisungsgemäß zu entsorgen. Trennen Sie das nicht verwendete Ladegerät von der Stromversorgung. Wenn das Ladekabel beschädigt ist, reparieren Sie es nicht, sondern ersetzen Sie es durch ein neues. Benutzen Sie nur Originalzubehör des Herstellers.

-GEHÖR-



Um die Beschädigung des Gehörs zu vermeiden, soll das Gerät nicht über längere Zeit mit hoher Lautstärke genutzt werden, das eingeschaltete Gerät ist auch nicht direkt am Ohr zu halten!

-SEHKRAFT-



Um Augenschäden zu vermeiden, schauen Sie nicht von nah in das Blitzlicht während seines Betriebs. Ein starker Lichtstrahl kann zu dauerhaften Augenschäden führen!

3. Nutzung der Bedienungsanweisung

Das Gerät und die in den Abbildungen in diesem Handbuch gezeigten Screenshots können vom tatsächlichen Produkt abweichen. Das im Lieferumfang des Smartphones enthaltene Zubehör kann von den Abbildungen in dieser Anleitung abweichen. In der Bedienungsanweisung wurden die Optionen beschrieben, die im Android™-System enthalten sind. Diese Optionen können je nach der Version des Betriebssystems und den auf dem Gerät zu installierenden Applikationen variieren. Kein Teil dieser Bedienungsanleitung darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Herstellers in irgendeiner Form reproduziert, verteilt, übersetzt oder übermittelt werden in irgendeiner Form oder unter Verwendung elektronischer oder mechanischer Mittel, einschließlich Fotokopieren, Aufzeichnen oder Speichern in Speicher- und Übermittlungssystemen von Informationen.

4. Wichtige Informationen

Die meisten Applikationen, die im Gerät installiert werden können, sind mobile Applikationen. Der Betrieb solcher Applikationen kann von

ihren Entsprechungen, die für die Installation auf einem PC vorgesehen sind, abweichen. Die auf dem Gerät installierten Applikationen können je nach Land, Region und technischen Parametern des Geräts variieren. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Probleme, die durch den Einsatz fremder Software entstanden sind. Der Hersteller haftet nicht für Unregelmäßigkeiten, die beim Bearbeiten der Registrierungseinstellungen und beim Ändern der Betriebssystemsoftware auftreten können. Die Versuche der Änderungen im Betriebssystem können Ursache falscher Funktion des Geräts und der Applikationen sein sowie als Grund der Garantieentzugs gelten.



System Android™

Dieses Gerät läuft auf dem Android-Betriebssystem.



Google Play

Google Play ist Ihre Unterhaltung ohne Grenzen. Es vereint alle Unterhaltungsangebote, die Sie lieben, und hilft Ihnen, diese auf neue Weise zu entdecken - jederzeit und überall. Wir haben den Zauber von Google auf Musik, Filme, Fernsehen, Bücher, Zeitschriften, Apps und Spiele übertragen, damit Sie jeden Tag mehr von Ihren Inhalten haben.

4.1 Warenzeichen

- Google, Android und Online - Shop Google Play sind Warenzeichen von Google LLC.
- Oracle und Java sind eingetragene Warenzeichen der Firma Oracle und / oder deren Niederlassung.
- Wi-Fi® sowie das Logo Wi-Fi sind eingetragene Warenzeichen der Gemeinschaft Wi-Fi Alliance.
- Alle sonstige Warenzeichen und Urheberrechte gehören den entsprechenden Inhabern.

Abnahmestelle des Geräts:

mPTech Sp. z o. o.

ul. Krakowska 119

50-428 Wrocław, Polen

Webseite: www.myphone-mobile.com

Hergestellt in China

5. Inhalt des Sets

- Handy
- USB-C Kabel
- Bedienungsanweisung

Mangelt es an einer der oben genannten Positionen oder ist sie beschädigt, wenden Sie sich an den Verkäufer.

6. Technische Spezifikation

Display: 6.6" HD+, 1612x720 px

Prozessor: MediaTek Dimensity 720

Hauptkamera (hinten): 50 Mpx + 2 Mpx

Frontkamera: 8 Mpx

RAM-Speicher: 8 GB

Interner Speicher: 128 GB

Betriebssystem: Android 14

Dual SIM: nanoSIM + microSD / nanoSIM + nanoSIM

Staub- und Wasserbeständigkeit: IP69

Anschluss: USB-C

Konnektivität: Wi-Fi 2.4/5.0 GHz (802.11 a/b/g/n/ac), Bluetooth 5.0, GPS, Glonass, Beidou, Galileo

Sensoren: Vingerabdruckleser, Gesichtsscanner, Gyroskop, G-sensor, M-sensor, P-sensor, L-sensor

2G (GSM): 850/900/1800/1900 MHz

3G (UMTS): 850/900/1700/1900/2100 MHz

4G (LTE): 800/850/900/1800/1900/2000/2100/2300/2500/2600 MHz

5G: 700/1800/2100/2500/2600/3500/3700 MHz

Batterie:

HS2302: Li-Poli 6000 mAh

HS2302e: Li-Ion 6000 mAh

Abmessungen: 164.8 x 76.7 x 9.9 mm

Gewicht netto: 225g

Leistungsparameter: Schnellladesystem Pump Express (5V/7V/9V/12V und maximal 18W)

Es wird empfohlen, das Ladegerät zu verwenden:

Hammer RAPIDCHARGE DUO

Eingangsparemeter des Ladegeräts: AC 100-240V, 50/60Hz 1A 

Ausgangsparameter des Ladegeräts:

USB-C: 3.3-11V/2.0A, 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A (20W MAX)

USB-A: 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A (18W MAX)

USB-C+USB-A: 5V/3.0A (15W MAX)

Das Ladegerät kann auf unserer Website erworben werden:

<https://www.myphone.pl/product/myphone-swiftcharge-duo>



7. Aussehen des Telefons

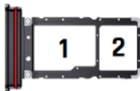
	Funktion
1	Helligkeits- und Näherungssensor
2	Interner Lautsprecher
3	Digitalkameraobjektiv 8 Mpx (selfie)
4	Digitalkameraobjektive 50 Mpx (Hauptcamera)
5	Leuchtdioden (Blitzlicht) / Taschenlampe
6	Tasten zur Lautstärkeregelung
7	Mikrofon 1
8	Taste zum Ein-/ Ausschalten/ Sperren
9	Touch-Display 6.6"
10	Externer Lautsprecher
11	Mehrzweckanschluss USB-C
12	SIM-/SD-Kartenfach
13	Mikrofon 2



8. Installation der SIM-Karte

Der Hammer ist mit einem Fach für SIM / eSIM / microSD-Karten ausgestattet, dank dessen Sie das Telefon in den folgenden Konfigurationen verwenden können.

1. SIM 1 card + SIM 2 card
2. micro SD card + SIM 1 card



9. Tasten

Menü (virtuell)

Wird diese Taste gedrückt, wird die Liste offener Applikationen eingeschaltet, man kann sie um- oder ausschalten.

Home (virtuell)

Ein kurzes Drücken verursacht Übergang zum Hauptbild. Langes gedrückt Halten schaltet den Google-Assistent ein.

Back (virtuell)

Das Drücken verursacht Verlassen der Applikation / Rückkehr zum vorigem Bild.

Taste zum Ein-/ Ausschalten/ Sperren

- Ein kurzes Drücken sperrt / entsperrt den Bildschirm.
- Wird die Taste gedrückt und ca. 2 Sekunden gehalten, wird folgende Aktion eingeleitet:
 - ist das Smartphone ausgeschaltet - Einschalten des Geräts,
 - wenn das Smartphone eingeschaltet ist - Aufrufen des Menü, um das Gerät auszuschalten, Neustart des Systems, Notruf, Bildschirmfoto.

Tasten zur Lautstärkeregelung

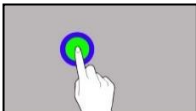
Werden die Tasten während des Anrufs betätigt, erfolgt eine Steigung bzw. Senkung der Lautstärke.

10. Nutzung des Touch - Displays

Das Touch-Display des Smartphones ermöglicht eine einfache Auswahl der Elemente oder Ausführung der Operationen und Geste. Steuerung des Touch-Display wird durch die unten angegeben Tätigkeiten ermöglicht.

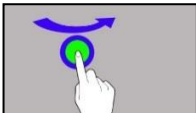
10.1 Berühren

Berühren Sie einmal, um Option, Applikation, Menü aufzurufen.



10.2 Verschieben

Verschieben Sie schnell nach oben, unten, links oder rechts, um die Liste oder den Bildschirm zu verschieben.



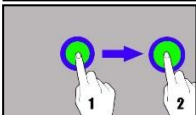
10.3 Dreifaches Klicken

Berühren Sie den Bildschirm dreimal schnell, um die Vergrößerung zu tätigen, falls diese Option in den Smartphone-Einstellungen aktiviert ist.



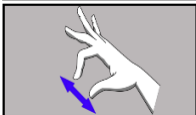
10.4 Gedrückt Halten und Verschieben

Berühren Sie das Element (z. B. eine Ikone) und halten Sie es 1 Sekunde lang, um es verschieben, entfernen oder deinstallieren zu können.



10.5 Auseinander ziehen und ineinander schieben


Berühren Sie den Bildschirm mit zwei Fingern und ziehen Sie sie auseinander oder ineinander, um das Foto oder die Landkarte zu vergrößern oder zu verkleinern.




11. Kommunikation


11.1 Telefonieren




Um einen Anruf zu tätigen, tippen Sie die Ikone [Telefon]  auf dem

Hauptbild oder im App-Menü des Android-Systems und wählen Sie das Tastatursymbol . Geben Sie die Nummer ein, die Sie anrufen möchten. Drücken Sie den „Hörer“ unten auf dem Bildschirm und wählen Sie die SIM-Karte, mit deren Sie den Anruf herstellen möchten.

11.2 SMS - Nachrichten

Die Applikation **[Nachrichten]** wird zum Verwalten von Nachrichten verwendet . Sie befindet sich auf dem Startbildschirm oder im Smartphone-Applikationsmenü. Starten Sie die Applikation und

berühren Sie das Symbol , geben Sie die Telefonnummer, den Kontaktnamen ein oder wählen Sie ihn aus der Liste aus. Nach der Kontaktauswahl erscheint ein Feld zum Eintragen des Nachrichtentextes. Geben Sie den Nachrichtentext ein.

Bevor Sie eine Textnachricht senden, können Sie sie in eine Multimedia-Nachricht umwandeln, indem Sie das Symbol , das sich auf der linken Seite des Inhaltsfensters befindet und fügen Sie einen Aufkleber, eine Audiodatei oder einen Speicherort. Um ein Foto aus der Galerie oder direkt von der Kamera hinzuzufügen, drücken Sie das Symbol . Um die Nachricht zu senden, drücken Sie .


12. Wartung des Geräts

Folgen Sie den Empfehlungen unten.

- Verwenden Sie nur ein trockenes Tuch, um das Gerät zu reinigen. Verwenden Sie keine Mittel mit einer hohen sauren oder alkalischen Konzentration.
- Benutzen Sie nur Originalzubehör. Die Verletzung dieser Regel kann die Garantie ungültig machen.

13. Rechtmäßige Verwertung verbrauchter Geräte



Das Gerät ist mit einem Symbol des durchgestrichenen Abfallcontainers gekennzeichnet, gemäß Richtlinie der EU 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Die mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nach der Anwendungszeit nicht zusammen mit anderen  Haushaltsabfällen entsorgt oder verwertet werden. Der Anwender ist verpflichtet, die Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu

entsorgen, indem er sie in einer dazu vorgesehene Stelle abgibt, in der solche, gefährliche Abfälle der Wiederverwertung unterworfen werden. Die Sammlung solcher Abfälle in vorgesehenen Stellen und rechtmäßiges Verfahren der Wiederverwertung tragen zum Schutz natürlicher Ressourcen bei. Die ordnungsgemäße Wiederverwertung der Elektro- und Elektronik-Altgeräte hat günstigen Einfluss auf die Gesundheit und Umgebung des Menschen. Informationen zum Ort und zur umweltsicheren Entsorgung gebrauchter elektronischer Geräte. Der Anwender sollte sich an die zuständige örtliche Behörde, die Abfallsammelstelle oder die Verkaufsstelle wenden, in der er das Gerät gekauft hat.

14. Rechtmäßige Verwertung verbrauchter Akkus



Gemäß der EU-Richtlinie 2006/66/EG mit den Änderungen in der Richtlinie 2013/56/EU über die Entsorgung des Akkus ist dieses Produkt mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Das Symbol bedeutet, dass die Batterien oder Akkus, die in diesem Produkt eingesetzt werden, nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern gemäß der Richtlinie und den örtlichen Vorschriften behandelt werden. Die Akkus dürfen nicht zusammen mit unsortierten Haushaltsabfällen entsorgt werden. Die Anwender der Batterien oder Akkus sollen die verfügbare Kette der Abnahme der Elemente in Anspruch nehmen, die deren Rückgabe, Recycling und Wiederverwertung ermöglicht. In der EU unterliegt die Sammlung und Wiederverwertung der Batterien und Akkus getrennten Verfahren. Um mehr über die lokal geltenden Prozeduren der Wiederverwertung von den Batterien und Akkus zu erfahren, soll Rücksprache mit der Stadtverwaltung, dem Institut für Abfallwirtschaft oder mit der Abfalldeponie genommen werden.

MANUALE UTENTE DELLO SMARTPHONE

HAMMER HS2402_HS2402e**1. Indice dei contenuti**

1. Indice dei contenuti	67
2. Sicurezza	68
3. L'uso del manuale	70
4. Informazioni importanti	70
4.1 Marchi	71
5. Contenuto del pacco	71
6. Parametri tecnici del telefono	71
7. Aspetto dello smartphone	72
8. Installazione della scheda SIM	73
9. Pulsanti	73
10. Uso del touchscreen	74
10.1 Toccare	74
10.2 Spostare	74
10.3 Cliccare tre volte	74
10.4 Toccare e spostare	75
10.5 Scivolare fuori e dentro	75
11. Comunicazione	75
11.1 Esecuzione di chiamate	75
11.2 SMS - Messaggi	75
12. Manutenzione del dispositivo	76
13. Corretto smaltimento delle attrezzature usate	76
14. Smaltimento corretto delle batterie usate	76

Attenzioni	Dichiarazione
<p>Il produttore non è responsabile delle conseguenze di una situazione causata da un uso improprio del telefono o dalla mancata osservanza delle istruzioni contenute nel manuale utente.</p>	<p>La versione del software può essere aggiornata senza previo avviso. Il rappresentante del produttore si riserva il diritto di decidere in merito alla corretta interpretazione del presente manuale.</p>

2. Sicurezza

–NON RISCHIARE–

Tutti i dispositivi wireless possono essere soggetti a interferenze, che a loro volta possono influire sulla qualità delle connessioni. Non accendere il dispositivo in luoghi in cui è vietato l'uso di cellulari o in cui l'uso potrebbe causare interferenze o altri pericoli. Rispettare tutti i divieti, le norme e le avvertenze del personale del luogo in cui si trova l'utente.

–RESTRIZIONI D'USO–



La connettività wireless Wi-Fi utilizza la banda 2.4 GHz e la banda 5 GHz. La banda Wi-Fi a 5 GHz non può essere utilizzata all'esterno nell'Unione europea. Osservare le norme nazionali e locali vigenti nei luoghi in cui viene utilizzato il dispositivo.

–ASSISTENZA TECNICA PROFESSIONALE–

Questo prodotto può essere riparato solo dal punto di assistenza qualificato del produttore o da un centro di assistenza autorizzato. La riparazione del telefono da un punto di assistenza non qualificato o non autorizzato potrebbe danneggiare il telefono e invalidare la garanzia.

–CHIAMATE D'EMERGENZA–

È possibile che non si riesca a effettuare chiamate di emergenza dal telefono in tutte le aree o in tutte le circostanze. Si raccomanda di trovare un modo alternativo per avvisare i servizi di emergenza in caso di viaggio in tali zone.

–SICUREZZA STRADALE–

Tranne in situazioni di emergenza, l'uso del telefono durante la guida deve essere fatto con l'uso di un auricolare o di un telefono vivavoce, che garantirà la sicurezza e non limiterà la mobilità dell'utente del telefono. Se non si dispone di cuffie e si desidera utilizzare il telefono, andare a lato della strada e fermare l'auto. All'interno di una determinata area rispettare le norme di legge relative all'uso del cellulare durante la guida. Alcuni componenti elettronici dell'auto, senza un'adeguata protezione, possono essere colpiti dalle onde emesse dal telefono; è quindi consigliabile utilizzare il telefono in auto solo quando l'antenna esterna del veicolo è protetta. Per l'installazione del telefono in auto, rivolgersi a un professionista.

–STAZIONI DI SERVIZIO–

Non utilizzare il telefono cellulare durante il rifornimento di carburante presso stazione di servizio o in prossimità di sostanze chimiche.

ATTENZIONE! *In luoghi a rischio di esplosione (ad es. stazioni di servizio, industrie chimiche, ecc.), si consiglia di spegnere il telefono. Osservare le norme che regolano l'utilizzo delle apparecchiature GSM in questi luoghi.*

–ACQUA E ALTRI LIQUIDI–

Il dispositivo è certificato **IP69**. Ciò significa resistenza all'acqua e alla polvere quando tutte le guarnizioni sono intatte e correttamente montate.

IP69 - Il simbolo indica la protezione contro l'inondazione con un getto d'acqua in pressione (forza applicata alla superficie del dispositivo 0,9-1,2 N, temperatura dell'acqua fino a +80°C). Il getto d'acqua è diretto ad angoli di 0°, 30°, 60° e 90° per 30 secondi.

Non esporre intenzionalmente il dispositivo all'acqua o ad altri liquidi, se possibile. L'acqua e altri liquidi non hanno un effetto positivo sul funzionamento dei componenti elettronici. Dopo l'immersione, strofinare e asciugare il dispositivo il più presto possibile.



Il dispositivo non è resistente all'acqua salata

Assicurarsi che il cavo USB sia asciutto prima di collegarlo alla presa di ricarica del telefono. L'inserimento del cavo in una presa bagnata o umida lo espone a una lenta corrosione e può causare problemi di ricarica del telefono.

–PERSONE CON DISABILITÀ FISICHE O MENTALI E BAMBINI–

L'apparecchio non deve essere azionato da persone con mobilità ridotta o predisposizione mentale (compresi i bambini), nonché da persone senza esperienza nell'uso di apparecchiature elettroniche. Essi possono utilizzarlo solo sotto la supervisione delle persone responsabili della loro sicurezza. Questo dispositivo non è un giocattolo. La scheda di memoria e la scheda SIM sono abbastanza piccole da poter essere ingerite da un bambino o da poter causare soffocamento. Tenere il dispositivo e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.

–BATTERIE ED ACCESSORI–

Evitare di esporre la batteria a temperature molto basse o molto alte (meno di 0°C / 32° o oltre i 40°C / 104°F). Le temperature estreme possono influire sulla capacità e sulla durata della batteria. Evitare di esporre la batteria a liquidi o oggetti metallici, in quanto ciò potrebbe causare danni totali o parziali alla batteria stessa. Utilizzare la batteria solo per lo scopo previsto. Si prega di non distruggere, danneggiare o gettare la batteria nel fuoco - può essere pericoloso e causare incendi. La batteria consumata o danneggiata deve essere

collocata in un contenitore dedicato. L'installazione di un tipo di batteria non corretto può causare un'esplosione.

Si prega di non aprire la batteria. Smaltire la batteria secondo le istruzioni. Scollegare sempre un caricabatterie non utilizzato dalla rete elettrica. Nel caso di danneggiamento del cavo caricabatterie, non ripararlo, ma sostituire il cavo o il caricabatterie con uno nuovo. Utilizzare solo accessori originali del produttore.



–UDITO–

Per evitare danni all'udito, non utilizzare il dispositivo ad alto volume per un lungo periodo di tempo, e non avvicinare all'orecchio in modo diretto il dispositivo acceso!



–VISTA–

Per evitare danni agli occhi, non guardare da vicino il flash mentre è in funzione. Un forte flusso luminoso può causare danni permanenti agli occhi!

3. L'uso del manuale

L'apparecchio e gli screenshot mostrati nelle illustrazioni di questo manuale possono differire da quelli del prodotto stesso. Gli accessori compresi nel kit smartphone possono differire dalle illustrazioni incluse nel presente manuale. Le opzioni descritte nel manuale si trovano nel sistema Android™. Queste descrizioni possono differire, a seconda della versione del sistema operativo e delle applicazioni installate sul dispositivo. Nessuna parte del presente manuale può essere riprodotta, distribuita, tradotta o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo elettronico o meccanico, compresa la fotocopia, registrazione o memorizzazione in qualsiasi sistema di archiviazione o recupero delle informazioni.

4. Informazioni importanti

La maggior parte delle applicazioni che possono essere installate sul dispositivo sono applicazioni mobili. Il modo di funzionamento di tali applicazioni può essere diverso dalle controparti installate su un personal computer. Le applicazioni installate sul dispositivo possono variare a seconda delle specifiche nazionali, regionali e hardware. Il produttore non è responsabile per problemi causati da software di terze parti. Il produttore non è responsabile di anomalie che possono verificarsi durante la modifica delle impostazioni del registro di sistema e la modifica del software del sistema operativo. Tentativi di modificare il sistema operativo possono causare malfunzionamenti e problemi con il dispositivo e le applicazioni. Questo può risultare in una perdita di garanzia.



Sistema Android™

Questo dispositivo funziona con il sistema operativo Android.



Google Play

Google Play è il vostro intrattenimento senza vincoli. Riunisce tutto l'intrattenimento che amate e vi aiuta a esplorarlo in modi nuovi, sempre e ovunque. Abbiamo portato la magia di Google nella musica, nei film, nella TV, nei libri, nelle riviste, nelle applicazioni e nei giochi, in modo che possiate ottenere di più dai vostri contenuti ogni giorno.

4.1 Marchi

- Google, Android, Google Play, e altri marchi sono marchi commerciali di Google LLC.
- Oracle e Java sono marchi registrati di Oracle e/o delle sue filiali.
- Wi-Fi® e il logo Wi-Fi sono marchi registrati di Wi-Fi Alliance.
- Tutti gli altri marchi e copyright sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Dati produttore:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31

00-511 Warszawa, Polonia

Sito web: www.myphone-mobile.com

Prodotto in Cina

5. Contenuto del pacco

- Telefono cellulare
- Cavo USB-C
- Manuale utente

Se uno qualsiasi degli elementi sopra elencati è mancante o danneggiato, contattare il rivenditore.

6. Parametri tecnici del telefono

Schermo: 6.6" HD+, 1612x720 px

Processore: MediaTek Dimensity 720

Telecamera principale (posteriore): 50 Mpx + 2 Mpx

Telecamera frontale: 8 Mpx

Memoria RAM: 8 GB

Memoria interna: 128 GB

Sistema operativo: Android 14

Dual SIM: nanoSIM + microSD / nanoSIM + nanoSIM

Resistenza alla polvere e all'acqua: IP69

Connettore: USB-C

Connettività: Wi-Fi 2.4/5.0 GHz (802.11 a/b/g/n/ac), Bluetooth 5.0, GPS, Glonass, Beidou, Galileo

Sensori: Lettore di impronte digitali, Scanner facciale, Giroscopio, Sensore G, Sensore M, Sensore P, Sensore L

2G (GSM): 850/900/1800/1900 MHz

3G (UMTS): 850/900/1700/1900/2100 MHz

4G (LTE): 800/850/900/1800/1900/2000/2100/2300/2500/2600 MHz

5G: 700/1800/2100/2500/2600/3500/3700 MHz

Batteria:

HS2302: Li-Poli 6000 mAh

HS2302e: Li-Ion 6000 mAh

Dimensioni: 164.8 x 76.7 x 9.9 mm

Peso netto: 225g

Parametri di alimentazione: sistema di ricarica rapida Pump Express (5V/7V/9V/12V e massimo 18W)

Si consiglia di utilizzare il caricabatterie: Hammer RAPIDCHARGE DUO

Parametri ingresso del caricabatterie: AC 100-240V, 50/60Hz 1A 

Parametri uscita del caricabatterie:

USB-C: 3.3-11V/2.0A, 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A (20W MAX)

USB-A: 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A (18W MAX)

USB-C+USB-A: 5V/3.0A (15W MAX)

Il caricabatterie può essere acquistato sul nostro sito web:

<https://www.myphone.pl/product/myphone-swiftcharge-duo>



7. Aspetto dello smartphone

	Funzione
1	Sensori: di luminosità e di prossimità
2	Altoparlante interno
3	Fotocamera 8 Mpx (selfie)
4	Fotocamera 50 Mpx (principale)
5	Diode di illuminazione (Flash) / Torcia

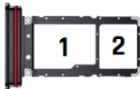
6	Pulsanti di controllo del volume
7	Microphone 1
8	Pulsante di blocco / on / off
9	Touchscreen 6.6"
10	Altoparlante esterno
11	Multifunctional USB-C port
12	Vassoio per scheda SIM / SD
13	Microphone 2



8. Installazione della scheda SIM

L'Hammer è dotato di un vassoio per schede SIM/microSD, che consente di utilizzare il telefono nelle seguenti configurazioni:

1. SIM 1 card + SIM 2 card
2. micro SD card + SIM 1 card



9. Pulsanti

Menu (virtuale)

Premendolo farà apparire l'elenco delle applicazioni aperte in cui è possibile passare da un'applicazione all'altra, o disattivarli.

Home (virtuale)

Una rapida pressione consente di passare al desktop. Tenendolo premuto più a lungo avvia l'Assistente Google.

Indietro (virtuale)

Premendolo fa uscire dall'applicazione / tornare alla schermata precedente.

Pulsante di blocco / on / off

- Una rapida pressione blocca / sblocca lo schermo.
- Premere il pulsante per circa 2 sec. Causerà:
 - se lo smartphone è spento - il dispositivo si accenderà,
 - se lo smartphone è acceso, sarà visualizzato il menù che consente di spegnere, attivare modalità aereo, riavviare il sistema, chiamata di emergenza, screenshot.

Pulsanti di controllo del volume

Premarli durante una chiamata vocale per aumentare o diminuire il volume della chiamata.

10 Uso del touchscreen

Il touchscreen dello smartphone consente di selezionare elementi, eseguire operazioni e utilizzare e gesti in modo facile. Il touchscreen può essere controllato dalle seguenti azioni.

10.1 Toccare

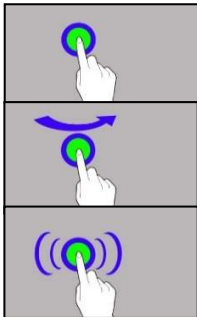
Toccare una volta per avviare un'opzione, app, menù.

10.2 Spostare

Spostare rapidamente verso l'alto, verso il basso, a sinistra, a destra, per scorrere l'elenco o lo schermo.

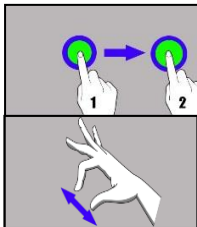
10.3 Cliccare tre volte

Toccare rapidamente lo schermo tre volte per iniziare a zoomare - se questa opzione è abilitata nelle impostazioni dello smartphone.



10.4 Toccare e spostare

Toccare un elemento (per esempio un'icona) e tenerlo per circa 1 secondo per poterlo spostare o eliminare, disinstallare quell'elemento.




10.5 Scivolare fuori e dentro

Toccare lo schermo con due dita e scorrerle insieme o separare per ingrandire o rimpicciolire una foto o una mappa.

11. Comunicazione

11.1 Esecuzione di chiamate


Per effettuare una chiamata, toccare l'icona **[Telefono]** , sulla schermata principale o nel menù applicazioni del sistema Android, e


selezionare l'icona della tastiera . Inserire il numero che si desidera chiamare. Premere "portatile" posizionato in fondo allo schermo e scegliere quale scheda SIM si desidera utilizzare.

11.2 SMS - Messaggi

È possibile gestire e messaggi utilizzando l'applicazione **[Messaggi]**

 nella schermata iniziale o nel menù applicazioni dello smartphone.

Avviare l'applicazione e toccare l'icona  "Start chat", inserire il numero di telefono, il nome del contatto o selezionarlo dall'elenco. Quando si seleziona un contatto, viene visualizzata la casella per introdurre il testo del messaggio. Inserire il testo del messaggio.

Prima di inviare un messaggio di testo, è possibile trasformarlo in un messaggio multimediale premendo il simbolo , situato sul lato sinistro dello schermo e l'aggiunta di un adesivo, un file audio o una posizione. Per aggiungere una foto dalla galleria o direttamente dalla

fotocamera, toccare il simbolo . Per inviare un messaggio, premere



12. Manutenzione del dispositivo

Seguire le istruzioni riportate di seguito.

- Per la pulizia utilizzare solo un panno asciutto. Non utilizzare mai alcun agente ad alta concentrazione di acidi o alcali.
- Utilizzare solo accessori originali. La violazione di questa regola può annullare la garanzia.

13. Corretto smaltimento delle attrezzature usate



Il dispositivo è contrassegnato dal simbolo del contenitore di spazzatura mobile barrato, in conformità con la Direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). I prodotti contrassegnati da questo simbolo dopo la fine della loro vita utile non devono essere smaltiti insieme ad altri rifiuti domestici. L'utente è tenuto a smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, consegnandole in un punto designato dove tali rifiuti pericolosi sono sottoposti a un processo di riciclaggio. La raccolta di questo tipo di rifiuti in luoghi separati e il corretto processo di recupero contribuiscono alla protezione delle risorse naturali. Il corretto riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche ha un effetto benefico sulla salute umana e sull'ambiente. Per informazioni su dove e come smaltire in sicurezza le apparecchiature elettroniche usate contattare l'autorità locale competente, il punto di raccolta dei rifiuti o il punto vendita in cui è stato acquistato il dispositivo.

14. Smaltimento corretto delle batterie usate



In conformità con la Direttiva UE 2006/66/CE, modificata dalla Direttiva 2013/56/UE sullo smaltimento della batteria, questo prodotto è contrassegnato con il simbolo del contenitore di spazzatura mobile barrato. Il simbolo indica che le batterie o gli accumulatori utilizzati in questo prodotto non devono essere smaltiti con e normali rifiuti domestici ma trattati in conformità con la direttiva e le normative locali. Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti di batteria e di batterie ricaricabili devono utilizzare la rete di raccolta di questi elementi, che consente la loro restituzione, riciclaggio e smaltimento. All'interno dell'UE, la raccolta e il riciclaggio di batteria e di batterie ricaricabili sono soggette a procedure separate. Per saperne di più sulle procedure di riciclaggio locali per batteria e batterie ricaricabili, contattare l'ufficio comunale, l'istituzione di gestione dei rifiuti o la discarica.

MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL SMARTPHONE

HAMMER HS2402_HS2402e

1. Índice

1. Índice.....	77
2. Seguridad.....	78
3. Uso del manual de Instrucciones	80
4. Información importante	80
4.1 Las marcas comerciales.....	81
5. Contenido de la caja	81
6. Especificación técnica.....	81
7. Aspecto del teléfono	82
8. Instalación de la tarjeta SIM.....	83
9. Botones	84
10. Uso de la pantalla táctil	84
10.1 Tocar	84
10.2 Deslizar	84
10.3 El click triple	85
10.4 Sujetar y mover.....	85
10.5 Deslizar hacia fuera y hacia dentro.....	85
11. Comunicación.....	85
11.1 La realización de llamadas	85
11.2 SMS - Mensajes.....	85
12. Mantenimiento de los equipos.....	86
13. Eliminación adecuada de los residuos de equipos	86
14. Eliminación adecuada de las baterías usadas.....	86

iNotal	Declaración
<p>El fabricante no se hace responsable de las consecuencias de situaciones causadas por el uso inadecuado del teléfono o por el incumplimiento de las instrucciones del manual de usuario.</p>	<p>La versión del software puede actualizarse sin aviso previo. El representante del fabricante se reserva el derecho de decidir sobre la interpretación correcta de este manual.</p>

2. Seguridad

–NO ARRIESGUE–

Todos los dispositivos inalámbricos pueden ser susceptibles a interferencias, que a su vez pueden afectar a la calidad de la conexión. No encienda el dispositivo en lugares donde esté prohibido el uso del teléfono móvil o cuando pueda causar interferencias u otros peligros. Siempre cumpla con todas las prohibiciones, reglas y advertencias proporcionadas por el personal del lugar donde usted se encuentra.

–RESTRICCIONES DE USO–



La conectividad inalámbrica Wi-Fi utiliza la banda de 2.4GHz y la banda de 5GHz. En el territorio de la Unión Europea no se permite el uso de la banda Wi-Fi de 5 GHz al aire libre. En los lugares donde se utiliza el equipo, se deben respetar las normativas nacionales y locales.

–SERVICIO PROFESIONAL–

Este producto puede ser reparado únicamente por el servicio técnico cualificado del fabricante o por un centro de servicio técnico autorizado. La reparación del dispositivo por un servicio técnico no cualificado o no autorizado puede provocar daños en el dispositivo y anular la garantía.

–LLAMADAS DE EMERGENCIA–

Las llamadas de emergencia desde el teléfono pueden ser imposibles en ciertas áreas o circunstancias. Se recomienda encontrar una forma alternativa de notificar a los servicios de rescate cuando se dirijan a dichas zonas.

–SEGURIDAD VIAL–

Aparte de las situaciones de emergencia, el teléfono debe utilizarse mientras se conduce con un auricular o un equipo de manos libres que garantice la seguridad y no restrinja la movilidad del usuario del teléfono. Si no tiene auriculares pero quiere usar el teléfono, párese a un lado de la carretera y detenga el coche. Preste atención a las disposiciones legales relativas al uso de teléfonos móviles mientras conduce por una zona en cuestión. Algunos componentes electrónicos del coche sin la protección adecuada pueden verse afectados por las ondas emitidas por el teléfono; por ello, es aconsejable utilizar el teléfono en el coche sólo cuando la antena exterior del vehículo esté asegurada. Recorra a los servicios de un profesional para instalar el teléfono en el coche.

–GASOLINERAS–

No utilice el teléfono al repostar en una gasolinera o cerca de productos químicos.

INOTA! En lugares con riesgo de explosión (p. ej. gasolineras, fábricas de productos químicos, etc.) es recomendable apagar el teléfono. Lea la normativa sobre el uso de equipos GSM en estos lugares.

–PERSONAS CON DISCAPACIDADES FÍSICAS O MENTALES Y NIÑOS–

El dispositivo no debe ser utilizado por personas (incluidos los niños) con movilidad o aptitud mental reducidas, ni por personas sin experiencia en el manejo de equipos electrónicos.

IP69 - El símbolo indica protección contra inundación con un chorro de agua a presión (fuerza aplicada a la superficie del dispositivo 0,9-1,2 N, temperatura del agua hasta +80°C). El chorro de agua se dirige en ángulos de 0°, 30°, 60° y 90° durante 30 segundos.

Podrán utilizarlo únicamente bajo el control de las personas responsables de su seguridad. El dispositivo no es un juguete. La tarjeta de memoria y la tarjeta SIM son lo suficientemente pequeñas como para ser tragadas por un niño o provocar su asfixia. Mantenga el dispositivo y sus accesorios fuera del alcance de los niños.

–AGUA Y OTROS LÍQUIDOS–

El dispositivo tiene el certificado de protección **IP69**. Esto supone resistencia al agua y al polvo cuando todas las juntas están intactas y correctamente ajustadas. En la medida de lo posible, no expongas el dispositivo al agua u otros líquidos deliberadamente. El agua y otros líquidos no tienen un efecto positivo en el funcionamiento de los componentes electrónicos. Después de mojar el dispositivo, límpialo y sécalo cuanto antes.



El dispositivo no es resistente al agua salada!

Asegúrese de que el cable USB esté seco antes de conectarlo a la toma de carga del teléfono. Si conecta el cable a una toma húmeda o mojada, lo expone a una corrosión lenta que puede causar problemas para cargar el teléfono.

–BATERÍAS Y ACCESORIOS–

Evite exponer el acumulador a temperaturas muy bajas o muy altas (por debajo de 0°C / 32°F o por encima de 40°C / 104°F). Las temperaturas extremas pueden afectar a la capacidad de la batería y a su duración. Evite exponer la batería al contacto con líquidos y objetos metálicos, ya que esto puede provocar daños totales o parciales en la batería. Utilice la batería sólo para el uso previsto. No destruya, dañe o deseche la batería en el fuego - esto puede ser peligroso y causar un incendio. Una batería desgastada o dañada debe colocarse en un recipiente especial. La instalación de un tipo de batería inapropiada puede provocar una explosión. No abra la batería.

Deseche la batería de acuerdo con las instrucciones. Cuando no esté en uso, desconecte el cargador de la fuente de alimentación. Si el cable del cargador está dañado, no lo repare sino que lo reemplace con un cable o cargador nuevo. Utilice únicamente accesorios originales del fabricante.



–AUDICIÓN–

Para evitar daños en el oído, no utilice el dispositivo a un volumen alto durante un período de tiempo prolongado, ni lo coloque directamente en el oído!



–VISTA–

Para evitar daños a su vista, no mire de cerca el flash mientras esté en funcionamiento. Un rayo de luz fuerte puede causar daño permanente a la vista!

3. Uso del manual de Instrucciones

El dispositivo y las capturas de pantalla mostradas en las ilustraciones de este manual pueden diferir de las del producto real. Los accesorios incluidos en el kit de su smartphone pueden tener un aspecto diferente al de las ilustraciones de este manual. En el manual del usuario se describieron las opciones disponibles en el sistema Android™. Estas opciones pueden variar dependiendo de la versión del sistema operativo y de las aplicaciones que se instalarán en el dispositivo. Sin la autorización previa y por escrito del fabricante no está permitida la reproducción, distribución, traducción o transmisión de parte alguna del presente manual en cualquier forma o utilizando cualquier medio electrónico o mecánico, incluso fotocopiando, registrando o almacenando en cualquier sistema de almacenamiento y facilitación de información.

4. Información importante

La mayoría de las aplicaciones que se pueden instalar en el dispositivo son aplicaciones móviles. El funcionamiento de estas aplicaciones puede diferir de sus equivalentes para la instalación en un ordenador personal. Las aplicaciones instaladas en el dispositivo pueden variar según el país, la región y las características técnicas del equipo. El fabricante no es responsable de ningún problema causado por el software de otras empresas. El fabricante no se hace responsable de las irregularidades que puedan ocurrir durante la edición de la configuración del registro y la modificación del software del sistema operativo. Los intentos de modificar el sistema operativo pueden provocar un mal funcionamiento del dispositivo y de las aplicaciones y anular la garantía.



El sistema Android

Este dispositivo funciona con el sistema operativo Android.



Google Play

Google Play es tu entretenimiento sin límites. Reúne todo el entretenimiento que te gusta y te ayuda a explorarlo de nuevas formas, en cualquier momento y lugar. Hemos llevado la magia de Google a la música, las películas, la televisión, los libros, las revistas, las aplicaciones y los juegos, para que saques más partido a tus contenidos cada día.

4.1 Las marcas comerciales

- Google, Android y Google Play son marcas registradas de Google LLC.
- Oracle y Java son marcas registradas de Oracle y/o sus filiales.
- Wi-Fi® y el logotipo Wi-Fi son marcas registradas de Wi-Fi Alliance.
- Todas las demás marcas comerciales y derechos de autor son propiedad de sus respectivos dueños.

Los datos del fabricante:

mPTech Sp. z o. o.

C/ Nowogrodzka 31

00-511 Varsovia, Polonia

Página web: www.myphone-mobile.com

Fabricado en China

5. Contenido de la caja

- Smartphone
- Cable USB-C
- Manual de instrucciones


Si alguna de los artículos anteriores falta o está dañado, póngase en contacto con su distribuidor.

6. Especificación técnica

Pantalla: 6.6" HD+, 1612x720 px

Procesador: MediaTek Dimensity 720

Cámara principal (trasera): 50 Mpx + 2 Mpx

Cámara frontal: 8 Mpx**Memoria RAM:** 8 GB**Memoria interna:** 128 GB**Resistencia al agua y al polvo:** IP69**Sistema operativo:** Android 14**Dual SIM:** nanoSIM + microSD / nanoSIM + nanoSIM**Conector:** USB-C**Conectividad:** Wi-Fi 2.4/5.0 GHz (802.11 a/b/g/n/ac), Bluetooth 5.0, GPS, Glonass, Beidou, Galileo**Sensores:** Lector de huellas dactilares, escáner facial, giroscopio, sensor G, sensor M, sensor P, sensor L**2G (GSM):** 850/900/1800/1900 MHz**3G (UMTS):** 850/900/1700/1900/2100 MHz**4G (LTE):** 800/850/900/1800/1900/2000/2100/2300/2500/2600 MHz**5G:** 700/1800/2100/2500/2600/3500/3700 MHz**Batería:****HS2302:** Li-Poli 6000 mAh**HS2302e:** Li-Ion 6000 mAh**Dimensiones:** 164.8 x 76.7 x 9.9 mm**Peso neto:** 225g**Parámetros de alimentación:** sistema de carga rápida Pump Express (5V/7V/9V/12V y máximo 18W)**Se recomienda utilizar el cargador:** Hammer RAPIDCHARGE DUO**Parámetros de entrada del cargador:** AC 100-240V, 50/60Hz 1A **Parámetros de salida del cargador:**

USB-C: 3.3-11V/2.0A, 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A (20W MAX)

USB-A: 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A (18W MAX)

USB-C+USB-A: 5V/3.0A (15W MAX)

Il caricabatterie può essere acquistato sul nostro sito web:

<https://www.myphone.pl/product/myphone-swiftcharge-duo>



7. Aspecto del teléfono

	Función
1	Sensores: luz y proximidad
2	Altavoz interno

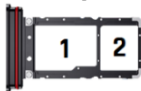
3	Lente de la cámara digital 8 Mpx (selfie)
4	Lentes de cámara digital de 50 Mpx (principal)
5	Diodos de iluminación (Flash) / Linterna
6	Botones de subir/bajar el volumen
7	Micrófono 1
8	Botón de encendido /apagado / bloqueo
9	Pantalla táctil 6.6"
10	Altavoz externo
11	Ranura USB-C multifuncional
12	Bandeja para tarjetas SIM / SD
13	Micrófono 2



8. Instalación de la tarjeta SIM

El Hammer está equipado con una bandeja para tarjetas SIM/microSD que permite utilizar el teléfono con las siguientes configuraciones:

1. SIM 1 card + SIM 2 card
2. micro SD card + SIM 1 card



9. Botones

Menú (virtual)

Pulsándolo se activará la lista de aplicaciones abiertas, y puede cambiar entre ellas o desactivarlas allí.

Inicio (virtual)

Con una pulsación breve se pasa a la pantalla de inicio. Una detención más prolongada activa el Asistente de Google.

Atrás (virtual)

Pulsar la tecla sirve para salir de la aplicación / volver a la pantalla anterior.

Botón de encendido /apagado / bloqueo

- Una pulsación corta bloquea / desbloquea la pantalla.
- Pulsar y mantener pulsada la tecla durante aprox. 2 seg. provoca:
 - si el smartphone está apagado - encender el dispositivo,
 - Si el smartphone está encendido - aparece un menú para apagar el dispositivo, reiniciar el sistema, llamada de emergencia, captura de pantalla.

Botones de subir y bajar el volumen

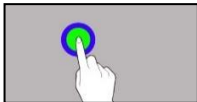
Pulsar durante una llamada aumenta o disminuye el volumen del sonido de la llamada.

10. Uso de la pantalla táctil

La pantalla táctil del smartphone le permite seleccionar fácilmente elementos, realizar operaciones y gestos. Puede controlar la pantalla táctil con las siguientes acciones.

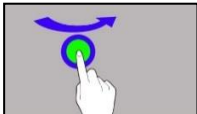
10.1 Tocar

Toque una vez para iniciar una opción, aplicación o menú.



10.2 Deslizar

Mueva rápidamente hacia arriba, abajo, izquierda o derecha para desplazar la lista o pantalla.



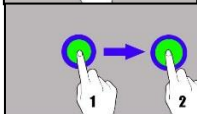
10.3 El click triple

Toque rápidamente la pantalla tres veces para agrandar la imagen si la opción está activada en la configuración de su smartphone.



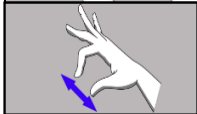
10.4 Sujetar y mover

Toque y mantenga presionado un elemento (por ejemplo, un icono) durante aprox. 1 segundo para poder moverlo o desplazarlo a la eliminación o la desinstalación.




10.5 Deslizar hacia fuera y hacia dentro


Toque la pantalla con dos dedos y deslícelos hacia fuera o hacia dentro para agrandar o disminuir una foto o un mapa.




11. Comunicación


11.1 La realización de llamadas




Para realizar una llamada, toque el icono **[Teléfono]**  en la pantalla de inicio o en el menú de aplicaciones de Android y seleccione el icono

del teclado . Introduzca el número al que desea llamar. Pulse el „auricular „ en la parte inferior de la pantalla y seleccione la tarjeta SIM con la que desea realizar una llamada de voz.

11.2 SMS - Mensajes

Para administrar los mensajes utilice **[Mensajes]**  que se encuentra en la pantalla de inicio o en el menú de la aplicación del

smartphone. Inicie la aplicación y toque el icono , introduzca el número de teléfono, el nombre del contacto o selecciónelo de la lista. Al seleccionar un contacto, aparece un campo para introducir el texto del mensaje. Introduzca el contenido del mensaje.

Antes de enviar un mensaje de texto, puede cambiarlo por un mensaje multimedia pulsando el símbolo , situado a la izquierda de la ventana de contenido y añadiendo una pegatina, un audio o una ubicación. Para añadir una foto desde la galería o directamente desde la cámara, pulsa el símbolo . Para enviar un mensaje pulse .

12. Mantenimiento de los equipos

Tenga en cuenta las siguientes instrucciones.

- Utilice sólo un paño seco para limpiar el dispositivo. No utilice productos con una alta concentración de ácidos o alcalinos.
- Utilice sólo accesorios originales. La ruptura de esta regla puede anular la garantía.

13. Eliminación adecuada de los residuos de equipos



Este dispositivo está marcado con el símbolo del contenedor de basura tachado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Los productos marcados con este símbolo no deben desecharse o eliminarse con otros residuos domésticos una vez finalizada su vida útil. El usuario está obligado a eliminar los residuos de equipos eléctricos y electrónicos, entregándolos en un punto designado en el que dichos residuos peligrosos son reciclados. La recogida de este tipo de residuos en lugares separados y el correcto proceso de recuperación de los mismos contribuyen a la protección de los recursos naturales. El reciclaje adecuado de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos tiene un impacto positivo en la salud humana y el medio ambiente. Para obtener información sobre dónde y cómo deshacerse de los residuos de equipos electrónicos de forma respetuosa con el medio ambiente el usuario debe ponerse en contacto con la autoridad local competente, el punto de recogida de residuos o el punto de venta en el que adquirió el equipo.

14. Eliminación adecuada de las baterías usadas



De acuerdo con la directiva 2006/66/EC de la UE, modificada por la Directiva 2013/56/UE sobre la eliminación de acumuladores, este producto está marcado con un símbolo de contenedor de basura tachado. Este símbolo indica que las pilas o

acumuladores utilizados en este producto no deben desecharse junto con la basura doméstica normal, sino que deben tratarse de acuerdo con la directiva y las normativas locales. No elimine las baterías junto con los residuos municipales no clasificados. Los usuarios de pilas y acumuladores deben utilizar una red de recogida accesible que les permita devolver, reciclar y eliminar estos artículos. En el territorio de la UE, la recogida y el reciclaje de pilas y acumuladores están sujetos a procedimientos separados. Para obtener más información sobre los procedimientos de reciclaje de pilas y acumuladores en su zona, póngase en contacto con su ayuntamiento, con la autoridad responsable de la gestión de residuos o con un vertedero.

MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL SMARTPHONE
HAMMER HS2402_HS2402e

1. Índice

1. Índice.....	88
2. Seguridad.....	89
3. Uso del manual de instrucciones	91
4. Información importante	91
4.1 Las marcas comerciales.....	92
5. Contenido de la caja	92
6. Especificações técnicas	92
7. Aspecto del teléfono	93
8. Instalação do cartão SIM.....	94
9. Botones	95
10. Uso de la pantalla táctil	95
10.1 Tocar	95
10.2 Deslizar.....	95
10.3 El click triple	96
10.4 Sujetar y mover.....	96
10.5 Deslizar hacia fuera y hacia dentro.....	96
11. Comunicación.....	96
11.1 La realización de llamadas	96
11.2 SMS - Mensajes.....	96
12. Mantenimiento de los equipos.....	97
13. Eliminación adecuada de los residuos de equipos	97
14. Eliminación adecuada de las baterías usadas.....	97

iNotal	Declaración
<p>El fabricante no se hace responsable de las consecuencias de situaciones causadas por el uso inadecuado del teléfono o por el incumplimiento de las instrucciones del manual de usuario.</p>	<p>La versión del software puede actualizarse sin aviso previo. El representante del fabricante se reserva el derecho de decidir sobre la interpretación correcta de este manual.</p>

2. Seguridad

–NO ARRIESGUE–

Todos los dispositivos inalámbricos pueden ser susceptibles a interferencias, que a su vez pueden afectar a la calidad de la conexión. No encienda el dispositivo en lugares donde esté prohibido el uso del teléfono móvil o cuando pueda causar interferencias u otros peligros. Siempre cumpla con todas las prohibiciones, reglas y advertencias proporcionadas por el personal del lugar donde usted se encuentra.

–RESTRICCIONES DE USO–



La conectividad inalámbrica Wi-Fi utiliza la banda de 2.4GHz y la banda de 5GHz. En el territorio de la Unión Europea no se permite el uso de la banda Wi-Fi de 5 GHz al aire libre. En los lugares donde se utiliza el equipo, se deben respetar las normativas nacionales y locales.

SERVICIO PROFESIONAL–

Este producto puede ser reparado únicamente por el servicio técnico cualificado del fabricante o por un centro de servicio técnico autorizado. La reparación del dispositivo por un servicio técnico no cualificado o no autorizado puede provocar daños en

–GASOLINERAS–

No utilice el teléfono al repostar en una gasolinera o cerca de productos químicos.

INOTA! En lugares con riesgo de explosión (p. ej. gasolineras, fábricas de productos químicos, etc.) es recomendable apagar el teléfono. Lea la normativa sobre el uso de equipos GSM en estos lugares.

–LLAMADAS DE EMERGENCIA–

Las llamadas de emergencia desde el teléfono pueden ser imposibles en ciertas áreas o circunstancias. Se recomienda encontrar una forma alternativa de notificar a los servicios de rescate cuando se dirijan a dichas zonas.

–SEGURIDAD VIAL–

Aparte de las situaciones de emergencia, el teléfono debe utilizarse mientras se conduce con un auricular o un equipo de manos libres que garantice la seguridad y no restrinja la movilidad del usuario del teléfono. Si no tiene auriculares pero quiere usar el teléfono, párese a un lado de la carretera y detenga el coche. Preste atención a las disposiciones legales relativas al uso de teléfonos móviles mientras conduce por una zona en cuestión. Alguns componentes electrónicos do automóvel sem proteção adequada podem ser afetados pelas ondas emitidas pelo telefone; por isso, é aconselhável utilizar o telefone no automóvel apenas quando a antena externa do veículo

estiver protegida. Utilize os serviços de um profissional para instalar o telemóvel no automóvel.

–PERSONAS CON DISCAPACIDADES FÍSICAS O MENTALES Y NIÑOS–

El dispositivo no debe ser utilizado por personas (incluidos los niños) con movilidad o aptitud mental reducidas, ni por personas sin experiencia en el manejo de equipos electrónicos. Podrán utilizarlo únicamente bajo el control de las personas responsables de su seguridad. El dispositivo no es un juguete. La tarjeta de memoria y la tarjeta SIM son lo suficientemente pequeñas como para ser tragadas por un niño o provocar su asfixia. Mantenga el dispositivo y sus accesorios fuera del alcance de los niños.

–AGUA Y OTROS LÍQUIDOS–

El dispositivo tiene el certificado de protección **IP69**. Esto supone resistencia al agua y al polvo cuando todas las juntas están intactas y correctamente ajustadas.

IP69 - O símbolo indica proteção contra inundação com um jato de água pressurizada (força aplicada à superfície do aparelho 0,9-1,2 N, temperatura da água até +80°C). O jato de água é dirigido em ângulos de 0°, 30°, 60° e 90° durante 30 segundos.

En la medida de lo posible, no expongas el dispositivo al agua u otros líquidos deliberadamente. El agua y otros líquidos no tienen un efecto positivo en el funcionamiento de los componentes electrónicos. Después de mojar el dispositivo, límpialo y sécalo cuanto antes.



O aparelho não é resistente à água salgada!

Antes de conectar um cabo USB à porta de carregamento do telefone certifique-se de que a mesma está seca. Conectar um cabo USB quando a porta está molhada ou úmida leva ao risco de corrosão gradual e pode causar problemas com o carregamento do telefone.

–BATERÍAS Y ACCESORIOS–

Evite exponer el acumulador a temperaturas muy bajas o muy altas (por debajo de 0°C / 32°F o por encima de 40°C / 104°F). Las temperaturas extremas pueden afectar a la capacidad de la batería y a su duración. Evite exponer la batería al contacto con líquidos y objetos metálicos, ya que esto puede provocar daños totales o parciales en la batería. Utilice la batería sólo para el uso previsto. No destruya, dañe o deseche la batería en el fuego - esto puede ser peligroso y causar un incendio. Una batería desgastada o dañada debe colocarse en un recipiente especial. La instalación de un tipo de batería inapropiada puede provocar una explosión. No abra la batería. Deseche la batería de acuerdo con las instrucciones. Cuando no esté

en uso, desconecte el cargador de la fuente de alimentación. Si el cable del cargador está dañado, no lo repare sino que lo reemplace con un cable o cargador nuevo. Utilice únicamente accesorios originales del fabricante.



-AUDICIÓN-

Para evitar daños en el oído, no utilice el dispositivo a un volumen alto durante un período de tiempo prolongado, ni lo coloque directamente en el oído!



-VISTA-

Para evitar daños a su vista, no mire de cerca el flash mientras esté en funcionamiento. Un rayo de luz fuerte puede causar daño permanente a la vista!

3. Uso del manual de Instrucciones

El dispositivo y las capturas de pantalla mostradas en las ilustraciones de este manual pueden diferir de las del producto real. Los accesorios incluidos en el kit de su smartphone pueden tener un aspecto diferente al de las ilustraciones de este manual. En el manual del usuario se describieron las opciones disponibles en el sistema Android™. Estas opciones pueden variar dependiendo de la versión del sistema operativo y de las aplicaciones que se instalarán en el dispositivo. Sin la autorización previa y por escrito del fabricante no está permitida la reproducción, distribución, traducción o transmisión de parte alguna del presente manual en cualquier forma o utilizando cualquier medio electrónico o mecánico, incluso fotocopiando, registrando o almacenando en cualquier sistema de almacenamiento y facilitación de información.

4. Información importante

La mayoría de las aplicaciones que se pueden instalar en el dispositivo son aplicaciones móviles. El funcionamiento de estas aplicaciones puede diferir de sus equivalentes para la instalación en un ordenador personal. Las aplicaciones instaladas en el dispositivo pueden variar según el país, la región y las características técnicas del equipo. El fabricante no es responsable de ningún problema causado por el software de otras empresas. El fabricante no se hace responsable de las irregularidades que puedan ocurrir durante la edición de la configuración del registro y la modificación del software del sistema operativo. Los intentos de modificar el sistema operativo pueden provocar un mal funcionamiento del dispositivo y de las aplicaciones y anular la garantía.



El sistema Android

Este aparelho funciona com o sistema operativo Android.



Google Play

O Google Play é o seu entretenimento sem limites. Reúne todo o entretenimento que adora e ajuda-o a explorá-lo de novas formas, a qualquer hora e em qualquer lugar. Trouxemos a magia do Google para a música, filmes, televisão, livros, revistas, aplicações e jogos, para que possa tirar mais partido dos seus conteúdos todos os dias.

4.1 Las marcas comerciales

- Google, Android y Google Play son marcas registradas de Google LLC.
- Oracle y Java son marcas registradas de Oracle y/o sus filiales.
- Wi-Fi® y el logotipo Wi-Fi son marcas registradas de Wi-Fi Alliance.
- Todas las demás marcas comerciales y derechos de autor son propiedad de sus respectivos dueños.

Los datos del fabricante:

mPTech Sp. z o. o.

C/ Nowogrodzka 31

00-511 Varsovia, Polonia

Página web: www.myphone-mobile.com

Fabricado en China

5. Contenido de la caja

- Teléfono móvil
- Cable USB-C
- Manual de instrucciones

Si alguno de los artículos anteriores falta o está dañado, póngase en contacto con su distribuidor.


6. Especificações técnicas

Mostrador: 6.6" HD+, 1612x720 px

Processador: MediaTek Dimensity 720

Câmara principal (atrás): 50 Mpx + 2 Mpx

Câmara frontal: 8 Mpx

Memória RAM: 8 GB**Memória Interna:** 128 GB**Sistema operativo:** Android 14**Dual SIM:** nanoSIM + microSD / nanoSIM + nanoSIM**Resistência ao pó e à água:** IP69**Conector:** USB-C**Conectividade:** Wi-Fi 2.4/5.0 GHz (802.11 a/b/g/n/ac), Bluetooth 5.0, GPS, Glonass, Beidou, Galileo**Sensores:** Leitor de impressões digitais, scanner facial, giroscópio, sensor G, sensor M, sensor P, sensor L**2G (GSM):** 850/900/1800/1900 MHz**3G (UMTS):** 850/900/1700/1900/2100 MHz**4G (LTE):** 800/850/900/1800/1900/2000/2100/2300/2500/2600 MHz**5G:** 700/1800/2100/2500/2600/3500/3700 MHz**Bateria:****HS2302:** Li-Poli 6000 mAh**HS2302e:** Li-Ion 6000 mAh**Dimensões:** 164.8 x 76.7 x 9.9 mm**Peso netto:** 225g**Parâmetros de alimentação:** sistema de carregamento rápido Pump Express (5V/7V/9V/12V e máximo 18W).**Recomenda-se a utilização do carregador:** Hammer RAPIDCHARGE DUO**Parâmetros de entrada del cargador:** AC 100-240V, 50/60Hz 1A **Parâmetros de salida del cargador:**

USB-C: 3.3-11V/2.0A, 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A (20W MAX)

USB-A: 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A (18W MAX)

USB-C+USB-A: 5V/3.0A (15W MAX)

O carregador pode ser adquirido no nosso sítio Web:**<https://www.myphone.pl/product/myphone-swiftcharge-duo>**

7. Aspecto del teléfono

	La función
1	Sensores: luz y proximidad
2	Altavoz interno
3	Lente de la cámara digital 8 Mpx (selfie)

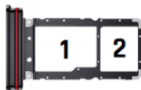
4	Lentes de cámara digital de 50 Mpx (principal)
5	Diódos de iluminación (Flash) / Linterna
6	Botones de subir/bajar el volumen
7	El micrófono 1
8	Botón de encendido /apagado / bloqueo
9	Pantalla táctil 6.6"
10	Altavoz externo
11	Ranura USB-C multifuncional
12	Tabuleiro para cartões SIM / SD
13	El micrófono 2



8. Instalação do cartão SIM

O Hammer está equipado com um tabuleiro para cartões SIM/microSD, permitindo que o telemóvel seja utilizado nas seguintes configurações:

1. SIM 1 card + SIM 2 card
2. micro SD card + SIM 1 card



9. Botones

Menú (virtual)

Pulsándolo se activará la lista de aplicaciones abiertas, y puede cambiar entre ellas o desactivarlas allí.

Inicio (virtual)

Con una pulsación breve se pasa a la pantalla de inicio. Una detención más prolongada activa el Asistente de Google.

Atrás (virtual)

Pulsar la tecla sirve para salir de la aplicación / volver a la pantalla anterior.

Botón de encendido /apagado / bloqueo

- Una pulsación corta bloquea / desbloquea la pantalla.
- Pulsar y mantener pulsada la tecla durante aprox. 2 seg. provoca:
 - si el smartphone está apagado - encender el dispositivo,
 - Si el smartphone está encendido - aparece un menú para apagar el dispositivo, reiniciar el sistema, llamada de emergencia, captura de ecrã.

Botones de subir y bajar el volumen

Pulsar durante una llamada aumenta o disminuye el volumen del sonido de la llamada.

10. Uso de la pantalla táctil

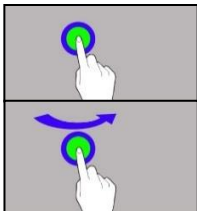
La pantalla táctil del smartphone le permite seleccionar fácilmente elementos, realizar operaciones y gestos. Puede controlar la pantalla táctil con las siguientes acciones.

10.1 Tocar

Toque una vez para iniciar una opción, aplicación o menú.

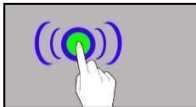
10.2 Deslizar

Mueva rápidamente hacia arriba, abajo, izquierda o derecha para desplazar la lista o pantalla.



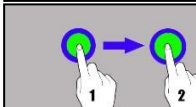
10.3 El click triple

Toque rápidamente la pantalla tres veces para agrandar la imagen si la opción está activada en la configuración de su smartphone.



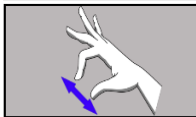
10.4 Sujetar y mover

Toque y mantenga presionado un elemento (por ejemplo, un icono) durante aprox. 1 segundo para poder moverlo o desplazarlo a la eliminación o la desinstalación.




10.5 Deslizar hacia fuera y hacia dentro


Toque la pantalla con dos dedos y deslícelos hacia fuera o hacia dentro para agrandar o disminuir una foto o un mapa.




11. Comunicación


11.1 La realización de llamadas




Para realizar una llamada, toque el icono **[Teléfono]**  en la pantalla de inicio o en el menú de aplicaciones de Android e seleccione o ícone

do teclado . Introduzca el número al que desea llamar. Pulse el „auricular „ en la parte inferior de la pantalla y seleccione la tarjeta SIM con la que desea realizar una llamada de voz.

11.2 SMS - Mensajes

Para administrar los mensajes utilice **[Mensajes]**  que se encuentra en la pantalla de inicio o en el menú de la aplicación del

smartphone. Inicie la aplicación y toque el icono  , introduzca el número de teléfono, el nombre del contacto o selecciónelo de la lista. Al seleccionar un contacto, aparece un campo para introducir el texto del mensaje. Introduzca el contenido del mensaje.

Antes de enviar un mensaje de texto, puede cambiarlo por un mensaje multimedia pulsando el símbolo , situado a la izquierda de la ventana de contenido y añadiendo una pegatina, un audio o una ubicación. Para añadir una foto desde la galería o directamente desde la cámara, pulsa el símbolo . Para enviar un mensaje pulse .

12. Mantenimiento de los equipos

Tenga en cuenta las siguientes instrucciones.

- Utilice sólo un paño seco para limpiar el dispositivo. No utilice productos con una alta concentración de ácidos o alcalinos.
- Utilice sólo accesorios originales. La ruptura de esta regla puede anular la garantía.

13. Eliminación adecuada de los residuos de equipos



Este dispositivo está marcado con el símbolo del contenedor de basura tachado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Los productos marcados con este símbolo no deben desecharse o eliminarse con otros residuos domésticos una vez finalizada su vida útil. El usuario está obligado a eliminar los residuos de equipos eléctricos y electrónicos, entregándolos en un punto designado en el que dichos residuos peligrosos son reciclados. La recogida de este tipo de residuos en lugares separados y el correcto proceso de recuperación de los mismos contribuyen a la protección de los recursos naturales. El reciclaje adecuado de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos tiene un impacto positivo en la salud humana y el medio ambiente. Para obtener información sobre dónde y cómo deshacerse de los residuos de equipos electrónicos de forma respetuosa con el medio ambiente el usuario debe ponerse en contacto con la autoridad local competente, el punto de recogida de residuos o el punto de venta en el que adquirió el equipo.

14. Eliminación adecuada de las baterías usadas



De acuerdo con la directiva 2006/66/EC de la UE, modificada por la Directiva 2013/56/UE sobre la eliminación de acumuladores, este producto está marcado con un símbolo de contenedor de basura tachado. Este símbolo indica que las pilas o

acumuladores utilizados en este producto no deben desecharse junto con la basura doméstica normal, sino que deben tratarse de acuerdo con la directiva y las normativas locales. No elimine las baterías junto con los residuos municipales no clasificados. Los usuarios de pilas y acumuladores deben utilizar una red de recogida accesible que les permita devolver, reciclar y eliminar estos artículos. En el territorio de la UE, la recogida y el reciclaje de pilas y acumuladores están sujetos a procedimientos separados. Para obtener más información sobre los procedimientos de reciclaje de pilas y acumuladores en su zona, póngase en contacto con su ayuntamiento, con la autoridad responsable de la gestión de residuos o con un vertedero.

HAMMER HS2402_HS2402e

1. Table des matières

1. Table des matières	99
2. Sécurité	99
3. Utilisation du mode d'emploi	102
4. Informations Importantes	102
4.1 Marques de commerce.....	103
5. Contenu du kit.....	103
6. Spécification technique.....	104
7. Apparence du téléphone	105
9. Installation de la carte SIM	105
10. Boutons.....	106
10. Utilisation de l'écran tactile	106
10.1 Touche.....	106
10.2 Déplacer	107
10.3 Triple-clic	107
10.4 Maintenir et déplacer.....	107
10.5 Glisser	107
11. Communication	107
11.1 Effectuer des appels.....	107
11.2 Messages textes.....	107
12. Entretien de l'appareil.....	108
13. Élimination appropriée de l'équipement usagé.....	108
14. Élimination appropriée des batteries usagées.....	109

Attention !	Déclaration
Le fabricant n'est pas responsable des conséquences des situations causées par une mauvaise utilisation de l'appareil ou le non-respect des recommandations ci-dessous.	La version du logiciel peut être mise à jour sans préavis. Le représentant du fabricant se réserve le droit de décider de l'interprétation correcte des instructions ci-dessous.

2. Sécurité

—NE RISQUEZ PAS—

Tous les appareils sans fil peuvent être sensibles aux interférences, ce qui peut affecter la qualité des appels. N'allumez pas l'appareil là

où il est interdit ou lorsqu'il peut causer des interférences ou d'autres dangers. Respectez toujours toutes sortes d'interdictions, de réglementations et d'avertissements donnés par le personnel de l'endroit où vous vous trouvez.

–RESTRICTIONS D'UTILISATION–



La connexion Wi-Fi sans fil utilise la bande de 2.4 GHz et celui de 5 GHz. Dans l'Union européenne, la bande Wi-Fi 5 GHz ne peut pas être utilisée à l'extérieur des bâtiments. Aux endroits où les appareils sont utilisés, les réglementations nationales et locales doivent être respectées.

–SERVICE PROFESSIONNEL–

Ce produit ne peut être réparé que par le personnel de service qualifié du fabricant ou par un centre de service agréé. La réparation de l'appareil par un service non qualifié ou non autorisé peut entraîner des dommages à l'appareil et la perte de la garantie.

–ESSENCERIES–

Éteignez votre téléphone portable lorsque vous faites le plein à la station-service. De plus, ne l'utilisez pas à proximité de produits chimiques.

ATTENTION ! Dans les endroits où il y a un risque d'explosion (stations-service, usines chimiques, etc.), il est conseillé d'éteindre le téléphone. Familiarisez-vous avec les réglementations concernant l'utilisation d'équipements GSM dans ces lieux.

–APPELS D'URGENCE–

Il se peut que vous ne soyez pas en mesure de faire des appels d'urgence à partir de votre téléphone dans toutes les régions ou dans toutes les circonstances. Il est recommandé de trouver un autre moyen d'avertir les services d'urgence en cas de départ dans ces zones.

–SÉCURITÉ ROUTIÈRE–

Outre les urgences, le téléphone doit être utilisé en conduisant avec un micro-casque ou un kit mains-libres qui assure la sécurité et la mobilité de l'utilisateur du téléphone sans restriction. Si vous ne possédez pas de micro-casque et que vous souhaitez utiliser le téléphone, placez-vous sur le bord de la route et arrêtez la voiture. Respectez les règlements juridiques concernant l'utilisation des téléphones portables pendant la conduite dans la zone donnée. Certains composants électroniques de la voiture sans protection adéquate peuvent être affectés par les ondes émises par le téléphone ; il est donc conseillé de n'utiliser le téléphone dans la voiture que

lorsque l'antenne extérieure du véhicule est sécurisée. Faites appel à un professionnel pour l'installation du téléphone dans la voiture.

–LES PERSONNES HANDICAPÉES PHYSIQUES OU MENTALES ET LES ENFANTS–

L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques ou mentales limitées, ou par des personnes qui n'ont pas l'expérience de l'utilisation de l'équipement électronique. Ils ne peuvent l'utiliser que sous la surveillance des personnes responsables de leur sécurité. L'appareil n'est pas un jouet. La carte mémoire et la carte SIM sont si petites qu'elles peuvent être avalées par votre enfant ou provoquer un étouffement. Gardez l'appareil et ses accessoires hors de portée des enfants.

–EAU ET AUTRES LIQUIDES–

L'appareil a un certificat de résistance **IP69**. Cela signifie que l'appareil est étanche à la poussière et à l'eau lorsque tous les joints d'étanchéité en caoutchouc sont intacts et correctement mis en place, ainsi que lorsque le couvercle est correctement serré avec des vis.

IP69 - Le symbole indique une protection contre l'inondation par un jet d'eau sous pression (force appliquée à la surface de l'appareil 0,9-1,2 N, température de l'eau jusqu'à +80°C). Le jet d'eau est dirigé à des angles de 0°, 30°, 60° et 90° pendant 30 secondes.

Dans la mesure du possible, n'exposez pas l'appareil à l'eau ou à d'autres liquides. L'eau et les autres liquides n'ont pas d'effet positif sur le fonctionnement des composants électroniques. Après le trempage, essuyez et séchez l'appareil le plus rapidement possible.



L'appareil ne résiste pas à l'eau salé

Assurez-vous que le câble USB est sec avant de le connecter à la prise de chargement du téléphone. Connecter le câble à une prise humide ou mouillée l'expose à une corrosion lente et peut causer des problèmes de chargement de votre téléphone.

–BATTERIES ET ACCESSOIRES–

Évitez d'exposer la batterie à des températures très basses ou très élevées (inférieures à 0°C / 32°F ou supérieures à 40°C / 104°F). Les températures extrêmes peuvent affecter la capacité et la durée de vie de la batterie. Évitez d'exposer la batterie à des liquides ou à des objets métalliques, car cela pourrait endommager totalement ou partiellement la batterie. N'utilisez la batterie que pour l'usage auquel elle est destinée. Ne pas endommager ou jeter la batterie dans un feu - cela peut être dangereux et provoquer un incendie. Placez une

batterie usagée ou endommagée dans un contenant spécial. Il y a un risque d'explosion si la batterie n'est pas installée correctement. N'ouvrez pas la batterie. Mettez la batterie au rebut conformément aux instructions. Débranchez le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé. Si le câble du chargeur est endommagé, ne le réparez pas mais remplacez-le par un nouveau câble ou chargeur. N'utilisez que les accessoires d'origine du fabricant.

-VUE-



Pour éviter des dommages oculaires, ne regardez pas de près la diode du flash pendant son travail. Un puissant grain de lumière peut causer des dommages permanents aux yeux!

-AUDITION-



Pour éviter d'endommager votre audition, n'utilisez pas l'appareil à un niveau de volume élevé pendant une période prolongée et n'appliquez pas l'appareil directement à votre oreille!

3. Utilisation du mode d'emploi

L'appareil et les captures d'écran montrées dans les illustrations de ce manuel peuvent différer de ceux du produit réel. Les accessoires fournis avec votre smartphone peuvent différer des illustrations de ce mode d'emploi. Dans ce mode d'emploi, vous trouverez une description des options disponibles sur Android™. Ces options peuvent varier en fonction de la version de votre système d'exploitation et des applications qui seront installées sur votre appareil. Aucune partie de ce mode d'emploi ne peut être reproduite, distribuée, traduite ou transmise sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite préalable du fabricant par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'enregistrement ou le stockage dans un système de stockage ou de récupération de l'information.

4. Informations importantes

La plupart des applications qui peuvent être installées sur votre appareil sont mobiles. Le fonctionnement de ces applications peut différer de leurs équivalents destinés à être installés sur un ordinateur personnel. Les applications installées sur votre appareil peuvent varier selon le pays, la région et les caractéristiques techniques de l'appareil. Le fabricant n'est pas responsable des problèmes causés par des logiciels tiers. Le fabricant n'est pas responsable des irrégularités qui peuvent survenir lors de l'édition des paramètres du registre et de la

modification du logiciel du système d'exploitation. Toute tentative de modification du système d'exploitation peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil et de l'application et peut annuler la garantie.



Système Android

Cet appareil fonctionne avec le système d'exploitation Android.



Google Play

Google Play, c'est le divertissement sans limites. Il rassemble tous les divertissements que vous aimez et vous aide à les explorer sous de nouveaux angles, à tout moment et en tout lieu. Nous avons apporté la magie de Google à la musique, aux films, à la télévision, aux livres, aux magazines, aux applications et aux jeux, afin que vous puissiez tirer le meilleur parti de votre contenu au quotidien.

4.1 Marques de commerce

- Google, Android et Google Play sont des marques de commerce de Google LLC.
- Oracle et Java sont des marques déposées d'Oracle et/ou de ses filiales.
- Wi-Fi® et le logo Wi-Fi sont des marques déposées de Wi-Fi Alliance.
- Toutes les autres marques de commerce et droits d'auteur sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Données du fabricant:

mPTech Sp. z o. o.
31, rue Nowogrodzka
00-511 Varsovie, Pologne

Site d'Internet: www.myphone-mobile.com

Fabriqué en Chine

5. Contenu du kit

- Téléphone portable
- Câble USB-C
- Mode d'emploi

Si l'un des éléments est endommagé ou manquant, contactez votre revendeur.

6. Spécification technique

Affichage: 6.6" HD+, 1612x720 px

Processeur: MediaTek Dimensity 720

Caméra principale (arrière): 50 Mpx + 2 Mpx

Caméra frontale: 8 Mpx

Mémoire RAM: 8 GB

Mémoire interne: 128 GB

Système d'exploitation: Android 14

Dual SIM: nanoSIM + microSD / nanoSIM + nanoSIM

Résistance à la poussière et à l'eau: IP69

Connecteur: USB-C

Connectivité: Wi-Fi 2.4/5.0 GHz (802.11 a/b/g/n/ac), Bluetooth 5.0, GPS, Glonass, Beidou, Galileo

Capteurs: Lecteur d'empreintes digitales, scanner facial, gyroscope, capteur G, capteur M, capteur P, capteur L

2G (GSM): 850/900/1800/1900 MHz

3G (UMTS): 850/900/1700/1900/2100 MHz

4G (LTE): 800/850/900/1800/1900/2000/2100/2300/2500/2600 MHz

5G: 700/1800/2100/2500/2600/3500/3700 MHz

Batterie:

HS2302: Li-Poli 6000 mAh


HS2302e: Li-Ion 6000 mAh

Dimensions: 164.8 x 76.7 x 9.9 mm

Poids netto: 225g

Paramètres d'alimentation: système de charge rapide Pump Express (5V/7V/9V/12V et max. 18W).

Il est recommandé d'utiliser le chargeur: Hammer RAPIDCHARGE DUO

Paramètres d'entrée du chargeur: AC 100-240V, 50/60Hz 1A 

Paramètres de sortie du chargeur:

USB-C: 3.3-11V/2.0A, 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A (20W MAX)

USB-A: 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A (18W MAX)

USB-C+USB-A: 5V/3.0A (15W MAX)

Le chargeur peut être acheté sur notre site web:

<https://www.myphone.pl/product/myphone-swiftcharge-duo>



7. Apparence du téléphone

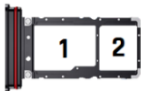
	Fonction
1	Capteurs de luminosité et de proximité
2	Haut-parleur interne
3	Objectif d'appareil photo 8 Mpx (selfie)
4	Objectif d'appareil photographique de 50 Mpx (principal)
5	Diodes LED (Flash) / Lampe de poche
6	Boutons pour augmenter / diminuer le volume
7	Microphone 1
8	Bouton Marche/Arrêt / Verrouillage
9	Ecran tactile 6.59
10	Haut-parleur externe
11	Prise multifonctionnelle USB-C
12	Plateau pour cartes SIM / SD
13	Microphone 2



8. Installation de la carte SIM

Le Hammer est équipé d'un plateau pour carte SIM/microSD, ce qui permet d'utiliser le téléphone dans les configurations suivantes:

1. SIM 1 card + SIM 2 card
2. micro SD card + SIM 1 card



9. Boutons

Menu (virtuel)

En appuyant sur cette touche, vous activez la liste des applications ouvertes et vous pouvez passer d'une application à l'autre ou les désactiver.

Accueil (virtuel)

Une courte pression vous amène à l'écran du bureau. Une longue attente lance l'Assistant Google.

Retour

Appuyez sur pour quitter l'application / revenir à l'écran précédent.

Bouton Marche/Arrêt / Verrouillage

- Une courte pression verrouille / déverrouille l'écran.
- Le fait d'appuyer sur la touche et de la maintenir enfoncée pendant environ 2 secondes provoque:
 - Si le smartphone est éteint - allumer de l'appareil,
 - Si le smartphone est allumé - il apparaît un menu permettant d'éteindre l'appareil, de redémarrer le système, appel d'urgence, capture d'écran.

Boutons pour augmenter / diminuer le volume

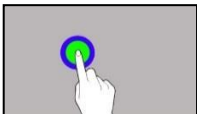
Le fait d'appuyer pendant la conversation provoque l'augmentation ou la diminution du volume de l'appel.

10. Utilisation de l'écran tactile

L'écran tactile du smartphone vous permet de sélectionner facilement des éléments ou d'effectuer des opérations et des gestes. Vous pouvez contrôler l'écran tactile de la manière suivante.

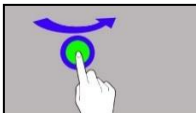
10.1 Touche

Appuyez une fois pour activer une option, une application ou un menu.



10.2 Déplacer

Déplacez rapidement vers le haut, le bas, la gauche ou la droite pour déplacer la liste ou l'écran.



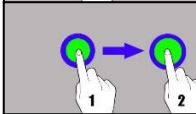
10.3 Triple-clc

Touchez l'écran trois fois rapidement pour zoomer si cette option est activée dans les paramètres de votre smartphone.



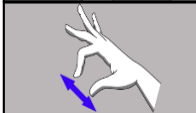
10.4 Maintenir et déplacer

Touchez et maintenez un élément (par exemple, une icône) pendant environ 1 seconde pour le déplacer ou le supprimer / désinstaller.




10.5 Glisser


Touchez l'écran avec deux doigts et faites-les glisser pour faire un zoom avant ou arrière sur une photo ou une carte.



11. Communication

11.1 Effectuer des appels


Pour effectuer un appel touchez l'icône **[Téléphone]**,  qui se trouve sur l'écran d'accueil ou dans le menu d'application Android et




sélectionnez l'icône du clavier . Entrez le numéro de téléphone que vous voulez appeler. Appuyez sur le « combiné » en bas de l'écran et sélectionnez la carte SIM que vous voulez utiliser pour effectuer un appel vocal.

11.2 Messages textes

L'application **[Messages]** permet de gérer les messages  situé sur

l'écran d'accueil ou dans le menu de l'application du smartphone.

Lancez l'application et touchez l'icône  , entrez le numéro de téléphone, le nom du contact ou sélectionnez-le dans la liste . Lorsque vous sélectionnez un contact, une boîte de saisie du texte du message apparaît. Saisissez le texte du message. Avant d'envoyer un message texte, vous pouvez le transformer en message multimédia

en appuyant sur le symbole  , situé sur le côté gauche de la fenêtre de contenu et ajouter un autocollant, un fichier audio ou un emplacement. Pour ajouter une photo depuis la galerie ou directement depuis l'appareil photo, appuyez sur le symbole  . Pour envoyer le message, appuyez sur .

12. Entretien de l'appareil

Suivez les instructions ci-dessous.

- N'utilisez qu'un chiffon sec pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas d'agents à forte concentration acide ou alcaline.
- Utilisez uniquement des accessoires d'origine. Le non-respect de cette consigne peut entraîner l'annulation de la garantie.

13. Élimination appropriée de l'équipement usagé



L'appareil est marqué du symbole de la poubelle barrée, conformément à la directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Après la fin de leur durée de vie utile, les produits marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec d'autres déchets ménagers. L'utilisateur est tenu d'éliminer les déchets d'équipements électriques et électroniques en les livrant à un point désigné où ces déchets dangereux sont recyclés. La collecte de ce type de déchets dans des zones séparées et le processus approprié de leur récupération contribuent à la protection des ressources naturelles. Le recyclage adéquat des déchets d'équipements électriques et électroniques a un impact positif sur la santé humaine et l'environnement. Pour obtenir plus d'informations concernant le lieu et la méthode d'élimination sans danger pour l'environnement des équipements électroniques usagés l'utilisateur doit contacter l'autorité locale compétente, le point de collecte des déchets ou le point de vente où il a acheté l'équipement.

14. Élimination appropriée des batteries usagées



Conformément à la directive 2006/66/CE de l'UE, telle que modifiée par la directive 2013/56/UE sur l'élimination des batteries, ce produit est marqué du symbole de la poubelle barrée. Ce symbole indique que les batteries ou accumulateurs utilisés dans ce produit ne peuvent pas être jetés avec les déchets ménagers normaux, mais doivent être manipulés conformément à la directive et aux réglementations locales. Il ne faut pas jeter les batteries avec les déchets municipaux non triés. Les utilisateurs de batteries et d'accumulateurs doivent utiliser un réseau disponible pour la reprise de ces composants, ce qui permet de les restituer, de les recycler et de les éliminer. Au sein de l'UE, la collecte et le recyclage des batteries et accumulateurs font l'objet de procédures distinctes. Pour obtenir plus d'informations sur les procédures de recyclage existantes pour les batteries et les accumulateurs dans votre région, contactez votre autorité locale, l'autorité de gestion des déchets ou du site d'enfouissement.

Kasutusjuhend

HAMMER HS2402_HS2402e

1. Sisukord

1. Sisukord.....	110
2. Ohutus.....	110
3. Juhendi kasutamine	113
4. Oluline teave.....	113
4.1 Kaubamärgid.....	114
5. Pakendi sisu.....	114
6. Tehnilised kirjeldused	114
7. Telefoni välimus.....	115
8. SIM-kaardi paigaldamine	116
9. Nupud.....	116
10. Puutetundliku ekraani kasutamine	117
10.1 Puudutamine	117
10.2 Pühkimine	117
10.3 Kolmekordne klõps	117
10.4 Puudutamine ja pühkimine.....	117
10.5 Sisse ja välja libistamine	118
11. Suhtlemine.....	118
11.1 Helistamine	118
11.2 SMS-sõnumid.....	118
12. Seadme hooldamine	118
13. Kasutatud seadme õige kasutusest kõrvaldamine	119
14. Kasutatud aku õige kasutusest kõrvaldamine	119

Hoiatus!	Avaldus
Tootja ei ole vastutav telefoni vale kasutamise või kasutusjuhendis sisalduvate juhiste mittejärgimise poolt põhjustatud olukordade tagajärgede eest.	Tarkvara versiooni võidakse ilma eelneva teateta uuendada. Tootja esindaja jätab endale õiguse otsustada käesoleva juhendi õige tõlgendamise üle.

2. Ohutus**–ÄRGE RISKEERIGE–**

Kõik traadita seadmed võivad põhjustada häireid, mis võivad mõjutada teiste ühenduste kvaliteeti. Ärge lülitage seadet sisse kohtades, kus mobiiltelefonide kasutamine on keelatud, või siis, kui

see võib põhjustada häireid või muid ohtusid. Järgige alati kõiki asutuse personali poolt esitatud keeldusid, määruseid ja hoiatusi.



–KASUTAMISPIIRANGU–

Wi-Fi traadita ühendus kasutab 2.4 GHz ja 5 GHz sagedusalasid. 5 GHz Wi-Fi sagedusala ei tohi Euroopa Liidus kasutada välitingimustes. Järgige kasutuskohas kehtivaid riiklikke ja kohalikke eeskirju.

–KVALIFITSEERITUD TEENINDUS–

Seda seadet võib paigaldada või parandada ainult kvalifitseeritud personal või valitatud teeninduskeskus. Valitamata või kvalifikatsioonita teenindaja sooritatud parandustööd võivad põhjustada seadme kahjustumist ja garantii kehtetuks muutumist.

–BENSIINIJAAMAD–

Ärge kasutage oma mobiiltelefoni bensiinijaamas tankides või kemikaalide läheduses.

HOIATUS! *Kohtades, kus esineb plahvatusoht (nt bensiinijaamades, keemiatehastes jne), on soovitatav telefon välja lülitada. Palun vaadake määruseid, mis reguleerivad neis kohtades GSM-seadmete kasutamist.*

–LIIKLUSOHUTUS–

Kui hädalukorrad välja arvata, tuleks telefoni sõitmise ajal kasutada ainult kõrvaklappide või valjuhääldi kasutamisel, mis tagab ohutuse ja ei piira kasutaja motoorseid võimeid. Kui teil ei ole kõrvaklappe ja te soovite siiski telefoni kasutada, peaksite te tee äärde sõitma ja auto peatama. Pöörake tähelepanu vastavas piirkonnas sõitmise ajal mobiiltelefonide kasutamist puudutavatele õiguslikele määrustele. Mõnda auto elektroonikakomponenti võivad ilma piisava kaitseta mõjutada telefoni poolt kiiratud lained; seetõttu on soovitatav kasutada telefoni autos ainult siis, kui sõiduki välisantenn on kinnitatud. Telefoni paigaldamisel autosse kasutage professionaali teenuseid.

–HÄIREKÕNED–

Mõnedes piirkondades või olukordades ei pruugi häirekõnede tegemine võimalik olla. Sellistesse kõrvalistesse piirkondadesse minnes on soovitatav leida teine võimalus hädabiteenistuste teavitamiseks.

–HÄIREKÕNED–

Mõnedes piirkondades või olukordades ei pruugi häirekõnede tegemine võimalik olla. Sellistesse kõrvalistesse piirkondadesse minnes on soovitatav leida teine võimalus hädabiteenistuste teavitamiseks.

–LAPSED JA FÜÜSILISE VÕI VAIMSE PUUDEGA INIMESED–

Seda seadet ei tohiks kasutada ei piiratud füüsiliste või vaimsete võimetega inimesed (sh lapsed) ega inimesed, kellel puudub varasem kogemus elektroonikaseadmete kasutamisega. Nemad võivad seadet kasutada ainult nende ohutuse eest vastutavate inimeste järelevalve all. See seade ei ole mänguasi. Mälukaart ja SIM-kaart on lapse poolt alla neelamiseks piisavalt väikesed ja põhjustavad lämbumist. Hoidke seadet ja selle tarvikuid lastele kättesaamatus kohas.

–VESI JA MUUD VEDELIKUD–

Seadmel on **IP69** veekindluse sertifikaat. See tähendab seda, et seade on tolmu- ja veekindel juhul, kui kõik kummist tihendid on terved ja õigesti paigaldatud.

IP69 - Sümbol tähistab kaitset üleujutuse eest survevee joaga (seadme pinnale rakendatav jõud 0,9-1,2 N, veetemperatuur kuni +80°C). Veejuga suunatakse 30 sekundi jooksul 0°, 30°, 60° ja 90° nurga all.

Kaitske seadet võimalikult palju vee ja muude vedelike eest. Veel ja muudel vedelikel ei ole telefoni elektroonilistele osadele positiivset mõju. Kui seade saab märjaks, pühkige ja kuivatage seadet nii kiiresti kui võimalik.

**Seade ei ole vastupidav soolasele veele!**

Enne telefoni laadimispessa ühendamist veenduge, et USB-kaabel oleks kuiv. Juhtme ühendamine märga või niiskesse pistikupessa tekitab aja jooksul korrosiooni ja võib põhjustada probleeme telefoni laadimisel.

–AKU JA TARVIKUD–

Vältige aku väga kõrgete/madalate temperatuuride kätte jätmist (alla 0°C/32°F ja üle 40°C/104°F). Äärmuslikud temperatuurid võivad mõjutada mahutavust ja aku tööiga. Vältige kokkupuudet vedelike ja metallist esemetega, kuna see võib põhjustada aku osalist või täielikku kahjustumist. Akut tuleks kasutada ainult vastavalt selle ettenähtud kasutusele. Ärge akut hävitage, kahjustage või leekidesse visake - see on ohtlik ja võib tekitada tulekahju. Kulunud või kahjustunud aku tuleks viia selleks ettenähtud konteinerisse. Valet tüüpi aku paigaldamine võib põhjustada plahvatuse. Ärge kunagi akut avage. Palun kõrvaldage aku kasutusest vastavalt juhenditele. Ühendage kasutamata laadija vooluvõrgust lahti. Kui laadija kaabel on kahjustatud, ärge seda parandage - asendage see uuega. Kasutage ainult tootja originaaltarvikuid.

**-KUULMINE-**

Kuulmiskahjustuse vältimiseks ärge kasutage seadet pikka aega kõrge helitugevusega ja ärge pange töötavat seadet vahetult kõrva vastu!

**-NÄGEMINE-**

Nägemiskahjustuste vältimiseks ärge vaadake lähedalt taskulampi selle vilkumise ajal. Tugev valguskiir võib põhjustada silma jäädavat vigastamist!

3. Juhendi kasutamine

Käesolevas juhendis sisalduvad seadme kujutised ja ekraanipildid võivad tegelikust tootest erineda. Nutitelefoni komplektiga ühendatud tarvikud võivad juhendis sisalduvatest illustatsioonidest erineda.

Juhendis kirjeldatud valikud on leitavad Android™ süsteemist. Operatsioonisüsteemi versioonist ja seadmesse paigaldatud rakendustest sõltuvalt võivad need kirjeldused erineda. Tootja eelneva kirjaliku nõusolekuta ei või käesoleva juhendi ühtegi osa kopeerida, taastoota, tõlkida või edastada mistahes kujul või viisil (elektronilisel või mehaanilisel), sealhulgas fotokoopiatega tegemine, salvestamine või mistahes säilitussüsteemides säilitamine ja teabe jagamine.

4. Oluline teave

Suurem osa rakendustest, mida on võimalik seadmesse paigaldada, on mobiilirakendused. Selliste rakenduste toimimine võib erineda nende arvutisse paigaldatavatest versioonidest. Seadmesse paigaldatud rakendused võivad erineda riigist, piirkonnast ja riistvara näitajatest sõltuvalt. Tootja ei vastuta kolmandate osapoolte poolt toodetud tarkvara põhjustatud probleemide eest. Tootja ei vastuta anomaaliatega eest, mis võivad esineda registri seadete ja operatsioonisüsteemi tarkvara muutmisel. Katsed operatsioonisüsteemi muuta võivad põhjustada talitlushäireid ja probleeme rakendustega. See võib tuua kaasa garantii kehtivuse kadumise.

**Android-süsteem™**

See seade töötab Android operatsioonisüsteemiga.

**Google Play**

Google Play on teie meelelahutuse piirideta. See koondab kokku kõik teie armastatud meelelahutused ja aitab teil neid igal ajal ja igal pool uutel viisidel uurida. Oleme toonud Google'i maagia muusikasse,

filmidesse, televisiooni, raamatutesse, ajakirjadesse, rakendustesse ja mängudesse, nii et saate oma sisust iga päev rohkem kasu.

4.1 Kaubamärgid

- Google, Android, Google Play, ja muud kaubamärgid on Google LLC kaubamärgid.
- Oracle ja Java on ettevõtte Oracle ja/või selle sidusettevõtete registreeritud kaubamärgid.
- Wi-Fi® ja Wi-Fi logo on ühenduse Wi-Fi Alliance registreeritud kaubamärgid.

Tootja:

mPTech Sp. z o. o.
Nowogrodzka tänav 31
00-511 Varssavi, Poola
Veebileht: www.myphone-mobile.com
Toodetud Hiinas

5. Pakendi sisu

- Mobiiltelefon
- USB-C kaabel
- Kasutusjuhend

Kui mõni ülal loetletud esemetest puudub või on kahjustatud, võtke ühendust oma edasimüüjaga.

6. Tehnilised kirjeldused

Ekraan: 6.6" HD+, 1612x720 px

Protsessor: MediaTek Dimensity 720

Põhikaamera (tagumine): 50 Mpx + 2 Mpx

Esikaamera: 8 Mpx

RAM-mälu: 8 GB

Sisemälu: 128 GB

Operatsioonisüsteem: Android 14

Dual SIM: nanoSIM + microSD / nanoSIM + nanoSIM

Tolmu- ja veekindlus: IP69

Pistik: USB-C

Ühenduvus: Wi-Fi 2.4/5.0 GHz (802.11 a/b/g/n/ac), Bluetooth 5.0, GPS, Glonass, Beidou, Galileo

Andurid: Sõrmejäljelugeja, näoskanner, güroskoop, G-sensor, M-sensor, P-sensor, L-sensor

2G (GSM): 850/900/1800/1900 MHz

3G (UMTS): 850/900/1700/1900/2100 MHz**4G (LTE):** 800/850/900/1800/1900/2000/2100/2300/2500/2600 MHz**5G:** 700/1800/2100/2500/2600/3500/3700 MHz**Aku:****HS2302:** Li-Poli 6000 mAh**HS2302e:** Li-Ion 6000 mAh**Mõõdud:** 164.8 x 76.7 x 9.9 mm**Kaal netto:** 225 g**Tolteparameetrid:** kiirlaadimissüsteem Pump Express (5V/7V/9V/12V ja maksimaalselt 18W).**Soovitav on kasutada laadija:** Hammer RAPIDCHARGE DUO**Laadija sisendparameetrid:** AC 100-240V, 50/60Hz 1A **Laadija väljundparameetrid:**

USB-C: 3.3-11V/2.0A, 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A (20W MAX)

USB-A: 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A (18W MAX)

USB-C+USB-A: 5V/3.0A (15W MAX)

Laadija saab osta meie veebilehelt:

<https://www.myphone.pl/product/myphone-swiftcharge-duo>

7. Telefoni väljumus

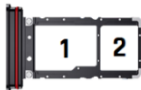
	Funktsioon
1	Heleduse ja läheduse andurid
2	Sisemine kõlar
3	Digitaalkaamera objektiiv 8 Mpx (selfie)
4	Digitaalkaamera objektiiv 50 Mpx (peamine)
5	Valgustuse LEDs (Kaamera taskulamp) / Tõrvik
6	Helitugevuse suurendamise/vähendamise nupud
7	Mikrofon 1
8	Blokeerimise sisse/välja lülitamise nupp
9	Puutetundlik ekraan 6.59"
10	Välise kõlar
11	Multifunktsionaalne USB-C-port
12	SIM / SD-kaardi salv
13	Mikrofon 2



8. SIM-kaardi paigaldamine

Hammer on varustatud SIM/microSD-kaardi salvega, mis võimaldab telefoni kasutada järgmistes konfiguratsioonides:

1. SIM 1 card + SIM 2 card
2. micro SD card + SIM 1 card



9. Nupud

Menüü (virtuaalne)

Selle vajutamisel ilmub avatud rakenduste loend. Sealt saate kas nende vahel lülituda või neid välja lülitada.

Kodu (virtuaalne)

Üks kiire vajutus viib teid põhiekraanile. Pikem vajutus käivitab rakenduse Google Assistant.

Tagasi (virtuaalne)

Vajutage rakendusest väljumiseks / eelmisele ekraanile naasmiseks.

Blokeerimise sisse/välja lülitamise nupp

- Üks kiire vajutus lukustab/avab ekraani.
- Luku + helitugevuse suurendamise nupu lühike vajutus käivitab telefoni väljalülitamise või taaskäivitamise menüü.

- Nupu vajutamine umbes 2 sekundiks toob kaasa:
 - kui nutitelefon on väljas - seade lülitub sisse,
 - kui nutitelefon on sisse lülitatud - avage menüü, kust te saate seadme välja lülitada, taaskäivitage süsteem, hädaabikõne, ekraanipilt.

Helltug evuse suurendamise ja vähendamise nupud

Hällkõne ajal vajutamine kas suurendab või vähendab heliühenduse hällletugevust.

10. Puuetundliku ekraani kasutamine

Nutitelefoni puuetundlik ekraan muudab asjade valimise ja toimingute ning käeliigutuste tegemise lihtsaks. Puuetundlikku ekraani saab kontrollida järgnevate toimingutega

10.1 Puudutamine

Puudutage suvandite, rakenduse või menüü avamiseks.

10.2 Pühkimine

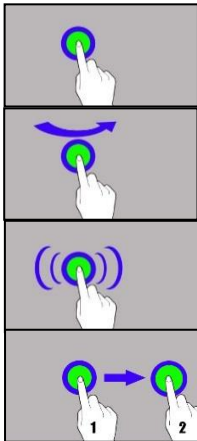
Loetelu või ekraani kerimiseks pühkige ekraanil kiiresti üles, alla, vasakule või paremale.

10.3 Kolmekordne klõps

Suimimise alustamiseks toksake ekraanil kiiresti kolm korda (kui see suvand on teie nutitelefoni seadetes lubatud).

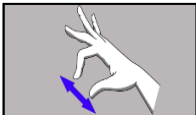
10.4 Puudutamine ja pühkimine

Puudutage objekti (vahest ikooni) ja hoidke sõrme umbes 1 sekund all. Seejärel saate objekti kustutada/desinstallida.



10.5 Sisse ja välja libistamine


Fotol või kaardil sisse või välja suumimiseks puudutage ekraani kahe sõrmega ja libistage neid kokku või lahku.




11. Suhtlemine

11.1 Helistamine

Kõne tegemiseks puudutage ikooni **[Telefon]** , mis asub põhiekraanil või Android rakenduste menüüs ja valige klahvistikute

ikoon . Sisestage telefoninumber, millele te soovite helistada. Vajutage ekraani allosas asuvat „Roheline telefonitoru“ ja valige see, millist SIM-kaarti te kasutada soovite.

11.2 SMS-sõnumid

Sõnumeid saate hallata rakendusega **[Sõnumid]**  põhiekraanil või rakenduste menüüs asuv rakendus. Käivitage rakendus ja puudutage

ikooni , sisestage telefoninumber, kontaktisiku nimi või valige see loendist.



Pärast kontakti valimist ilmub ekraan, kuhu saate trükkida sõnumi enda. Sisestage sõnumi sisu. Enne tekstisõnumi saatmist saate muuta selle multimeediasõnumiks, vajutades selleks sümbolit, , mis asub ekraani vasakus servas ja lisab kleebise, helifaili või asukoha.

Foto lisamiseks galeriist või otse kaamerast puudutage sümbolit .

Sõnumi saatmiseks vajutage .

12. Seadme hooldamine

Järgige allolevaid juhiseid.

- Puhastamiseks kasutage ainult kuiva riiet. Ärge kunagi kasutage hapete või leeliste suure sisaldusega vahendeid.
- Kasutage ainult originaaltarvikuid. Selle reegli rikkumise tulemuseks võib olla garantii kehtetuks muutumine.

13. Kasutatud seadme õige kasutusest kõrvaldamine



Kooskõlas kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid (elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid) käsitleva Euroopa direktiiviga 2012/19/EL on seade tähistatud mahatõmmatud prügikasti tähisega. Selle sümboliga tähistatud tooteid ei tohiks pärast kasutusaaja möödumist kasutusest kõrvaldada või visata ära koos muude olmejäätmetega. Kasutaja on kohustatud vabanema kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmetest toimetades need selleks ettenähtud ümbertöötlemispunkti, kus käideldakse ohtlikke jäätmeid. Seda tüüpi jäätmete kogumine määratud kohtades ja nende utiliseerimise tegelik protsess panustavad loodusressursside kaitsesse. Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete õige kasutusest kõrvaldamine on kasulik inimeste tervisele ning keskkonnale. Saamaks teavet selle kohta, kus ja kuidas kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmetest keskkonnasõbralikul viisil vabaneda, peaks kasutaja võtma ühendust oma kohaliku riigiasutuse, jäätmete kogumise punkti või müügikohaga, kust seade osteti.

14. Kasutatud aku õige kasutusest kõrvaldamine



Vastavalt akude kasutusest kõrvaldamist puudutavale EL-i direktiivile 2006/66/EÜ koos EL-i direktiivis 2013/56/EL sisalduvate muudatustega on see toode tähistatud mahatõmmatud prügikasti sümboliga. See sümbol näitab seda, et selles tootes kasutatud akusid ei tohiks kasutusest kõrvaldada koos tavalise olmeprügiga, vaid seda tuleks teha vastavalt õiguslikele direktiividele ja kohalikele määrustele. Akudest ja patareidest ei ole lubatud vabaneda koos sorteerimata olmejäätmetega. Akude ja patareide tarvitajad peavad kasutama saadaolevaid nende esemete kogumise punkte, mis võimaldavad neil tooted tagastada, ümber töödelda ja neist vabaneda. EL-is kohaldatakse patareide ja akude kogumise ning ümbertöötlemisega seoses eraldi menetlusi. Rohkema teabe saamiseks patareide ja akude ümbertöötlemist käsitlevate olemasolevate menetluste kohta võtke palun ühendust oma kohaliku ametiasutuse, jäätmete kõrvaldamise asutuse või prügilaga.

IŠMANIOJO TELEFONO VADOVAS

HAMMER HS2402_HS2402e

1. Turinys

1. Turinys	120
2. Saugumas	120
3. Naudojimo vadovo talkymas	123
4. Svarbi informacija.....	123
4.1 Prekiniai ženklai.....	124
5. Pakuotės turinys.....	124
6. Telefono techniniai parametrai	124
7. Telefono išvalymas.....	125
8. SIM kortelės montavimas.....	126
9. Mygtukai.....	126
10. Jutiklinio ekrano naudojimas	127
10.1 Lietimas	127
10.2 Braukimas.....	127
10.3 Trigubas spragtelėjimas	127
10.4 Laikymas ir braukimas.....	127
10.5 Sutraukti ir išplėsti	128
11. Bendravimas	128
11.1 Skambinimas	128
11.2 SMS žinutės	128
12. Įrenginio priežiūra	128
13. Teisingas panaudotos įrangos šalinimas.....	129
14. Teisingas panaudotos baterijos šalinimas	129

Dėmesio!	Tvirtinimas
Gamintojas neatsako už jokią pasekmę, atsiradusią dėl netinkamo įrenginio naudojimo ir pirmiau nurodytų nurodymų nevykdymo.	Programinės įrangos versija gali būti atnaujinta be išankstinio įspėjimo. Gamintojo atstovas pasilieka teisę nuspręsti dėl teisingo šio vadovo aiškinimo.

2. Saugumas

—NERIZIKUOKITE—

Visi belaidžio ryšio prietaisai gali būti jautrūs trikdžiams ir tai gali įtakoti jų veikimą. Nejunkite telefono, kai mobiliuojate įrenginiu naudodami

yra draudžiama arba kai jis gali sukelti trikdžius ar pavojų. Laikykitės visų, vietos kur esate personalo, draudimų, taisyklių ir įspėjimų.

–NAUDOJIMO APRIBOJIMAI–



Wi"Wi-Fi" belaidis ryšys naudojamas 2.4 GHz dažnių juostoje ir 5 GHz dažnių juostoje. Europos Sąjungoje 5 GHz "Wi-Fi" dažnių juosta negali būti naudojama lauke. Naudojimo vietoje laikykitės nacionalinių ir vietinių taisyklių.

–KVALIFIKUOTAS APTARNAVIMAS–

Šį įrenginį įdiegti ir remontuoti gali tik kvalifikuoti darbuotojai arba įgaliotas aptarnavimo centras. Jei įrenginys bus remontuojamas neįgaliotame ar nekvalifikuotame aptarnavimo centre, įrenginys gali būti sugadintas ir taip prarandama garantija.

–PAGALBOS SKAMBUČIAI–

Kai kuriose zonose arba tam tikromis aplinkybėmis pagalbos skambučiai yra neįmanomi. Rekomenduojama rasti alternatyvų būdą pranešti skubios pagalbos tarnyboms, jei išvykstate į tokio tipo teritoriją.

–DEGALINĖS–

Nenaudokite mobiliojo telefono degalinėje pilant degalus į savo automobilį bei arti cheminių medžiagų.

DĖMESIO! Vietose, kur kyla spragimo pavojus (pvz. degalinėse, chemijos gamyklose ir kt.) rekomenduojama išjungti telefoną. Susipažinkite su taisyklėmis dėl GSM įrenginių naudojimo šiose vietose.

–KELIŲ EISMO SAUGA–

Be avarinių situacijų, telefoną vairuojant reikia naudoti su ausinėmis arba laisvųjų rankų įranga, kurie užtikrins saugumą ir leis, kad naudotojo judumas nebus ribotas. Jei neturite laisvų rankų įrangos, o reikia pasinaudoti telefonu- sustabdykite transporto priemonę. Atkreipkite dėmesį į teisinius reikalavimus, susijusius su mobiliojo telefono naudojimu vairuojant konkrečioje teritorijoje. Telefono skleidžiamos bangos gali paveikti kai kuriuos elektroninius automobilio komponentus, kurie nėra tinkamai apsaugoti; todėl patartina naudoti telefoną automobilyje tik tada, kai išorinė automobilio antena yra apsaugota. Montuodami telefoną automobilyje naudokitės profesionalo paslaugomis.

–FIZIŠKAI AR PROTIŠKAI NEJGALŪS ŽMONĖS IR VAIKAI–

Šiuo įrenginiu neturėtų naudotis žmonės (įskaitant vaikus), turintys ribotų fizinių ar psichinių gebėjimų, taip pat žmonės, neturintys ankstesnės patirties dirbant su elektronine įranga. Jie gali naudotis

Įrenginiu tik prižiūrint žmonėms, atsakingiems už jų saugą. Šis įrenginys nėra žaislas. Atminties kortelė ir SIM kortelė yra pakankamai mažos, kad vaikas galėtų jas nuryti ir užspringti. Įrenginį ir jo priedus laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

–VANDUO IR KITI SKYSČIAI–

Įrenginys turi **IP69** atsparumo sertifikatą. Tai reiškia atsparumą vandeniui ir dulkiams, kai visi sandarikliai yra nepažeisti ir tinkamai sumontuoti.

IP69 - Simbolis rodo apsaugą nuo užliejimo suslėgto vandens srove (į prietaiso paviršių veikianti jėga 0,9-1,2 N, vandens temperatūra iki +80 °C). Vandens srovė nukreipta 0°, 30°, 60° ir 90° kampu 30 sekundžių. Jei įmanoma, tyčia nekelkite vandens ar kitų skysčių pavojaus įrenginiui. Vanduo ir kiti skysčiai neturi teigiamos įtakos elektroninių komponentų veikimui. Po sušlapimo kuo greičiau nuvalykite ir nusausinkite įrenginį.



Prietaisas neatsparus sūrlam vandeniui!

Prieš prijungdami USB laidą prie telefono įkrovimo lizdo, įsitikinkite, kad yra sausas. Prijungdami laidą prie šlapio ar drėgno lizdo, gali atsirasti lėta korozija ir problemos įkrauti telefoną.

–BATERIJA IR PRIEDAI–

Venkite labai aukštos/žemos temperatūros (žemiau 0 °C / 32 °F ir daugiau nei 40 °C / 104 °F) poveikio baterijai. Krašutiniai temperatūrų pokyčiai gali turėti įtakos baterijos talpai ir naudojimo trukmei. Venkite sąlyčio su skysčiais ir metaliniais daiktais, nes tai gali dalinai ar visiškai pakenkti baterijai. Baterija turi būti naudojama pagal jos paskirtį. Negalima sunaikinti, sugadinti arba išmesti baterijos į liepsną - tai yra pavojinga ir gali sukelti gaisrą. Susidėvėjusių ar sugedusių baterijų reikia išmesti į tam skirtą konteinerį. Netinkamo baterijos tipo įdėjimas gali sukelti sproginą. Neatidarykite baterijos. Prašome išmesti bateriją pagal nurodytas instrukcijas. Atjunkite nenaudojamą įkroviklį nuo elektros tinklo. Jei įkroviklio laidas yra pažeistas, nepataisykite to, bet pakeiskite laidą ar įkroviklį nauju. Naudokite tik originalius gamintojo priedus.



–KLAUSA–

Siekiant išvengti žalos savo klausai, nenaudokite telefono esant nustatytam aukštam garsumo lygiui ilgą laiką bei nedėkite įrenginio tiesiai prie ausies!

**–REGĖJIMAS–**

Siekiant išvengti žalos jūsų regėjimui, nežiūrėkite iš arti į įjungtą žibintuvėlį telefone. Galingas šviesos spindulys gali sukelti neatstatomą žalą jūsų regėjimui!

3. Naudojimo vadovo talkymas

Prietaisas ir ekrano kopijos, parodyti šio vadovo iliustracijose, gali skirtis nuo tikrojo gaminio paveikslėlių. Prie išmaniojo telefono komplekto pridėdami priedai gali skirtis nuo iliustracijų, pateikty naudojimo vadove. Vadove apibūdintos parinktys yra Android™ operacinėje sistemoje. Šie aprašymai gali skirtis, priklausomai nuo įrenginyje įdiegtos operacinės sistemos versijos ir programų. Be išankstinio raštiško gamintojo sutikimo, jokios šio vadovo dalies negalima kopijuoti, atkurti, versti ar perduoti bet kokia forma ar bet kokiomis priemonėmis, elektroninėmis ar mechaninėmis, įskaitant kopijavimą, įrašymą ar saugojimą sistemose, kuriose saugoma ir keičiamasi informacija.

4. Svarbi informacija

Dauguma programų, kurios gali būti įdiegtos įrenginyje, yra mobiliosios programėlės. Tokių programų „modus operandi“ gali skirtis nuo tokių pat programų įdiegtų į asmeninį kompiuterį.

Įrenginyje įdiegtos programėlės gali skirtis priklausomai nuo šalies, regiono ir techninės įrangos specifikacijų. Gamintojas neatsako už problemas, kurias sukelia trečiųjų šalių programinė įranga. Gamintojas neatsako už anomalijas, kurios gali atsirasti taisant registro parametrus ir keičiant operacinės sistemos programinę įrangą. Bandymai keisti operacinę sistemą gali sukelti programų sutrikimus ir problemas bei dėl to galima netekti garantijos.

**Android sistema™**

Šiame prietaise veikia "Android" operacinė sistema.

**Google Play**

"Google Play" - tai nevaržomos pramogos. Ji sujungia visas mėgstamas pramogas ir padeda jas tyrinėti naujais būdais bet kada ir bet kur. Mes suteikėme "Google" magiją muzikai, filmams, televizijai, knygoms, žurnalams, programėlėms ir žaidimams, kad kasdien gautumėte daugiau iš savo turinio.

4.1 Prekiniai ženklai

- Google, Android, Google Play yra Google LLC prekiniai ženklai.
- Oracle ir Java yra Oracle ir / ar jos filialų įregistruoti prekiniai ženklai.
- Wi-Fi® bei Wi-Fi logotipas yra registruoti Wi-Fi Alliance asociacijos prekiniai ženklai.
- Visi kiti prekiniai ženklai ir autorinės teisės priklauso jų atitinkamiems savininkams.

Gamintojas:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Varšuva, Lenkija

WWW svetainė: www.myphone-mobile.com
Pagaminta Kinijoje

5. Pakuotės turinys

- Mobilusis telefonas
- USB-C kabelis
- Naudojimo vadovas

Pritrūkus arba sugadinus kurį iš pirmiau minėtų daiktų - kreipkitės pas įrenginio pardavėją.

6. Telefono techniniai parametrai

Displėjus: 6.6" HD+, 1612x720 px

Procesorius: MediaTek Dimensity 720

Pagrindinė kamera (galinė): 50 Mpx + 2 Mpx

Priekinė kamera: 8 Mpx

RAM: 8 GB

Vidinė atmintis: 128 GB

Operacinė sistema: Android 14

Dual SIM: nanoSIM + microSD / nanoSIM + nanoSIM

Atsparumas dulkešms ir vandeniui: IP69

Jungtys: USB-C

Ryšys: Wi-Fi 2.4/5.0 GHz (802.11 a/b/g/n/ac), Bluetooth 5.0, GPS, Glonass, Beidou, Galileo

Jutikliai: Pirštų atspaudų skaitytuvas, veido skaitytuvas, giroskopas, G jutiklis, M jutiklis, P jutiklis, L jutiklis

2G (GSM): 850/900/1800/1900 MHz

3G (UMTS): 850/900/1700/1900/2100 MHz

4G (LTE): 800/850/900/1800/1900/2000/2100/2300/2500/2600 MHz**5G:** 700/1800/2100/2500/2600/3500/3700 MHz**Baterijos:****HS2302:** Li-Poli 6000 mAh**HS2302e:** Li-Ion 6000 mAh**Matmenys:** 164.8 x 76.7 x 9.9 mm**Svoris netto:** 225 g**Maitinimo parametrai:** greitojo įkrovimo sistema "Pump Express" (5 V /7 V /9 V /12 V ir maksimali galia 18 W).**Rekomenduojama naudoti įkroviklį:** Hammer RAPIDCHARGE DUO**Įkroviklio įėjimo parametrai:** AC 100-240V, 50/60Hz 1A **Įkroviklio išėjimo parametrai:**

USB-C: 3.3-11V/2.0A, 5V/3.0A,9V/2.22A, 12V/1.67A (20W MAX)

USB-A: 5V/3.0A,9V/2.0A, 12V/1.5A (18W MAX)

USB-C+USB-A: 5V/3.0A (15W MAX)

The charger can be purchased on our website:

<https://www.myphone.pl/product/myphone-swiftcharge-duo>**7. Telefono išvalzda**

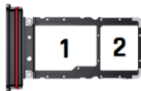
	Funkcija
1	Ryškumo ir artumo jutikliai
2	Vidinis garsiakalbis
3	Skaitmeninio fotoaparato objektyvas 8 Mpx (selfie)
4	Skaitmeninio fotoaparato objektyvas 50 Mpx (pagrindinis)
5	Apšvietimo diodas (Kameros blykstė) / Žibintuvėlis
6	Garso didinimo ir mažinimo mygtukai
7	Mikrofonas 1
8	Užrakto / įjungimo / išjungimo mygtukas
9	Jutiklinis ekranas 6.59"
10	Išorinis garsiakalbis
11	Daugiafunkcinė USB-C jungtis
12	SIM / SD kortelės dėklas
13	Mikrofonas 2



8. SIM kortelės montavimas

„Hammer“ turi SIM/microSD kortelių dėklą, todėl telefoną galima naudoti šiomis konfigūracijomis:

1. SIM 1 card + SIM 2 card
2. micro SD card + SIM 1 card



9. Mygtukai

Meniu (virtualus)

Paspaudus šį mygtuką bus rodomas atvirų programų sąrašas, kuriame galite jas perjungti arba išjungti.

Pradžią (virtualus)

Vienas greitas paspaudimas perkelia jus į telefono darbalaukį. Ilgesnis laikymas paleidžia „Google“ padėjėją.

Atgal (virtualus)

Paspaudus išeinama iš programos / grįžtama į ankstesnį ekraną.

Užrakto / Įjungimo / Išjungimo mygtukas

- Vienas greitas paspaudimas užrakina / atrakina ekraną.
- Vieną kartą trumpai paspaudus užrakto + garsumo didinimo

mygtuką paleidžiamas telefono išjungimo arba paleidimo iš naujo meniu.

- Nuspaudus mygtuką apie 2 sekundes:
 - jei išmanusis telefonas išjungtas - jis įsijungia,
 - jei išmanusis telefonas yra įjungtas - rasti meniu, kuriame galima išjungti įrenginį, iš naujo paleisti sistemą, skubios pagalbos skambutis, ekrano nuotrauka.

Garso didinimo ir mažinimo mygtukai

Paspaudus balso skambučio metu, ryšio garsas padidės arba sumažės.

10. Jutiklinio ekrano naudojimas

Išmaniajo telefono jutiklinis ekranas leidžia lengvai pasirinkti elementus arba atlikti operacijas ir gestus. Jutiklinį ekraną galima valdyti šiais veiksmais:

10.1 Lietimas

Palieskite kartą, jei norite pradėti nustatymus, programą, meniu.

10.2 Braukimas

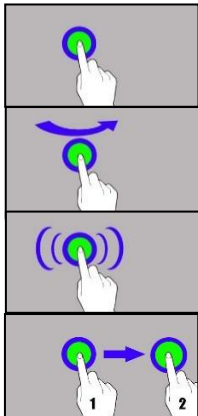
Greitai perbraukite aukštyn, žemyn, į kairę, į dešinę, norėdami paslinkti sąrašą arba ekraną.

10.3 Trigubas spragtelėjimas

Trumpai palieskite ekraną tris kartus, jei norite padidinti vaizdą - jei ši parinktis įjungta jūsų išmaniajo telefono nustatymuose.

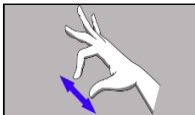
10.4 Lalkymas ir braukimas

Palieskite elementą (galbūt piktogramą) ir palaikykite maždaug 1 sekundę. Tada galite ištrinti / pašalinti šį elementą.



10.5 Sutraukti ir išplėsti


Palieskite ekraną dvejais pirštais ir pastumkite juos artyn arba tolyn vienas nuo kito ir taip padidinsite arba sumažinsite nuotrauką ar žemėlapij.



11. Bendravimas


11.1 Skambinimas



Norėdami skambinti, palieskite piktogramą **[Telefonas]**  esančią pagrindiniame ekrane arba "Android" programų meniu, ir pasirinkite

klaviatūros piktogramą . Įveskite numerį, kuriuo norite skambinti. Paspauskite „Žalioji telefono ragelį“, esantį ekrano apačioje, ir pasirinkite SIM kortelę, kurią norite naudoti.

11.2 SMS žinutės

Galite tvarkyti žinutes naudodamiesi programa **[Žinutės]**  pagrindiniame ekrane arba išmaniojo telefono meniu. Paleiskite

programą ir palieskite piktogramą , įveskite telefono numerį, adresato vardą arba pasirinkite jį iš sąrašo. Kai pasirinksite kontaktą, pasirodys ekranas, kuriame įvesite pačią žinutę. Parašykite žinutę. Prieš siųsdami žinutę, jūs galite ją paversti daugiaformačiu

pranešimu paspaudę simbolį , esančią kairėje ekrano pusėje ir pridantį lipduką, garso failą ar vietą. Norėdami pridėti nuotrauką iš galerijos arba tiesiai iš savo fotoaparato, bakstelėkite simbolį .

Norėdami išsiųsti žinutę spauskite .

12. Įrenginio priežiūra

Sekite žemiau esančias instrukcijas.

- Valymui naudokite tik sausą skudurėlį. Niekada nenaudokite jokių medžiagų, kurių sudėtyje yra daug rūgščių ar šarmų.
- Naudokite tik originalius priedus. Dėl šios taisyklės pažeidimo gali būti panaikinta garantija.

13. Telsingas panaudotos įrangos šalinimas



Pagal Direktyvą 2012/19/EU dėl panaudotos elektros ir elektroninės įrangos (elektros ir elektroninės įrangos atliekų - EEJA) prietaisais yra paženklintas perbraukta šiukšlių dėžė. Produktai, pažymėti šiuo simboliu, po naudojimo laikotarpio neturėtų būti šalinami arba išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Naudotojas privalo atsikratyti panaudotos elektros ir elektroninės įrangos, pristatydamas ją į nurodytą perdirbimo vietą, kurioje pavojingos atliekos yra perdirbamos. Šios rūšies atliekų surinkimas nurodytose vietose ir faktinis jų panaudojimo procesas prisideda prie gamtinių išteklių apsaugos. Panaudotos elektros ir elektroninės įrangos tinkamas šalinimas yra naudingas žmonių sveikatai ir aplinkai. Norint gauti informacijos apie tai, kur ir kaip išmesti panaudotą elektros ir elektroninę įrangą aplinkai palankiomis sąlygomis naudotojas turėtų kreiptis į vietinės valdžios įstaigą, atliekų surinkimo punktą arba pardavimo vietą, kur įranga buvo įsigyta.

14. Telsingas panaudotos baterijos šalinimas



Pagal ES direktyvą 2006/66/EC su pakeitimais, pateiktais ES direktyvoje 2013/56/UE dėl baterijų sunaikinimo, šis produktas pažymėtas perbrauktu šiukšlių dėžės simboliu. Simbolis rodo, kad šiame gaminyje naudojamos baterijos neturėtų būti šalinamos kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, bet jas reikia tvarkyti pagal teisinės direktyvas ir vietinius nuostatus. Negalima atsikratyti baterijų ir akumuliatorių kartu su nerūšiuojamomis komunalinėmis atliekomis. Baterijų ir akumuliatorių naudotojai privalo naudoti esamus šių daiktų surinkimo taškus, kurie leidžia juos grąžinti, perdirbti ir šalinti. Europos Sąjungoje dėl baterijų ir akumuliatorių surinkimo ir perdirbimo taikomos atskiros procedūros. Norėdami daugiau sužinoti apie esamas baterijų ir akumuliatorių perdirbimo procedūras, kreipkitės į vietinį atliekų šalinimo įstaigą arba sąvartyną.

Lietotāja rokasgrāmata

HAMMER HS2402_HS2402e**1. Saturs**

1. Saturs	130
2. Drošība	130
3. Rokasgrāmatas lietošana	133
4. Svarīga informācija	133
4.1 Preču zīmes	133
5. Iepakojuma saturs	134
6. Tālruņa tehniskie parametri	134
7. Tālruņa izskats	135
8. SIM kartes uzstādīšana	136
9. Pogas	136
10. Skārienjutīgā ekrāna lietošana	137
10.1 Pleskāriens	137
10.2 Pavilkšana	137
10.3 Trīskāršs klikšķis	137
10.4 Turēšana un pavilkšana	137
10.5 Slīdēšana uz iekšu vai uz āru	138
11. Sakari	138
11.1 Zvanu veikšana	138
11.2 SMS - Īsziņas	138
12. Iekārtas apkope	138
13. Noliecot aprīkojuma pareiza utilizācija	139
14. Pareiza nolietotā Akumulatora utilizācija	139

Uzmanību!	Paziņojums
Ražotājs neatbild par sekām, ko izraisa iekārtas nepareiza lietošana un instrukciju neievērošana.	Programmatūras versija var tikt atjaunināta bez iepriekšēja paziņojuma. Ražotāja pārstāvis saglabā tiesības izlemt par šīs instrukcijas pareizu interpretāciju.

2. Drošība**–NERISKĒJIET–**

Jebkura bezvadu iekārta var izraisīt traucējumus, kas var ietekmēt zvanu kvalitāti. Neieslēdziet ierīci vietās, kur mobilo telefonu

izmantošana ir aizliegta, tas var radīt traucējumus vai būt bīstami. Obligāti ievērojiet personāla norādes, aizliegumus un brīdinājumus.



- LIETOŠANAS IEROBEŽOJUMI-

Wi-Fi bezvadu savienojums izmanto 2.4 GHz frekvenču joslu un 5 GHz frekvenču joslu. Eiropas Savienībā 5 GHz Wi-Fi joslu nedrīkst izmantot ārpus telpām. Ievērojiet valsts un vietējos noteikumus lietošanas vietā.

-KVALIFICĒTS SERVISS-

Šo produktu uzstādīt vai remontēt drīkst tikai kvalificēts personāls vai pilnvarots servisa centrs. Nepilnvarotu vai nekvalificētu personu veikts remonts var izraisīt iekārtas bojājumus un garantijas anulēšanu.

-PALĪDZĪBAS ZVANI-

Ārkārtas zvans var nebūt pieejams dažās vietās vai noteiktās situācijās. Šādos gadījumos (piemēram, izbraucieni uz attāliem rajoniem) ieteicams atrast citu veidu, kā brīdināt avārijas un glābšanas dienestus.

-DEGVIELAS STACIJAS-

Nelietojiet tālruņa uzpildot degvielu savā automašīnā un ķīmikāliju tuvumā.

UZMANĪBU! Vietās, kur pastāv sprādziena risks (piem., degvielas uzpildes stacijās, ķīmikāliju rūpnīcās, u.c.), ieteicams tālrūni izslēgt. *Nemiet vērā noteikumus par GSM aprīkojuma lietošanu šādās vietās.*

-CEĻU SATIKSMES DROŠĪBA-

Izņemot ārkārtas gadījumus, tālrūni braukšanas laikā drīkst lietot tikai tad, ja izmanto austiņas vai skaļrūni, kas nodrošina drošību un neierobežo lietotāja vadīšanas spējas. Ja jums nav austiņu un vēlaties izmantot tālrūni, grieziet malā un apturiet automašīnu. Pievērsiet uzmanību likumiem, kas attiecas uz mobilā tālruņa izmantošanu, braucot noteiktā teritorijā. Tālruņa raidītie viļņi var ietekmēt dažas automašīnas elektroniskās detaļas, ja tās nav atbilstoši aizsargātas; tāpēc ir ieteicams lietot tālrūni automašīnā tikai tad, ja automašīnas ārējā antena ir nostiprināta. Uzstādot tālrūni automašīnā, izmantojiet profesionāļu pakalpojumus.

-BĒRNI UN PERSONAS AR FIZISKU VAI GARĪGU INVALIDITĀTI-

Šo iekārtu nedrīkst lietot personas (tostarp bērni) ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām, kā arī personas, kas nav iepriekš lietojušas elektronisku aprīkojumu. Šādas personas var lietot šo iekārtu tikai par viņu drošību atbildīgo personu uzraudzībā. Šī iekārta nav rotaļlieta. Atmiņas karte un SIM karte ir pietiekami maza, lai to varētu norīt bērns, izraisot nosmakšanu. Iekārta un tās piederumi jāuzglabā bērniem nepieejamā vietā.

–ŪDENS UN CITI ŠĶIDRUMI–

Ierīcei ir **IP69** izturības sertifikāts. Tas nozīmē ūdens un putekļu izturību, ja visi blīvējumi ir neskarti un pareizi uzstādīti.

IP69 - Simbols norāda aizsardzību pret applūšanu ar saspiesta ūdens strūklu (ierīces virsmai pielikts spēks 0,9-1,2 N, ūdens temperatūra līdz +80 °C). Ūdens strūkļa 30 sekundes ir vērsta 0°, 30°, 60° un 90° leņķī. Ja iespējams, apzināti nepakļaujiet ierīci ūdens vai citu šķidrumu iedarbībai. Ūdens un citi šķidrumi neietekmē pozitīvi elektronisko komponentu darbību. Pēc mitrināšanas ierīci pēc iespējas ātrāk notīriet un nosusiniet.

**Ierīce nav izturīga pret sālsūdeni!**

Pirms USB kabeļa pievienošanas tālruna uzlādes kontaktligzdai pārliedzinieties, ka tas ir sauss. Kabeļa savienojums ar mitru kontaktligzdu var izraisīt lēnu koroziju un radīt problēmas ar tālruna uzlādi.

–AKUMULATORAS UN PIEDERUMI–

Nepakļaujiet Akumulatorau ļoti augstu/zemu temperatūru (zem 0°C/32°F un virs 40°C/104°F) iespaidam. Ekstremālas temperatūras var negatīvi ietekmēt uzlādes kapacitāti un Akumulatoraa kalpošanas ilgumu. Izvairieties no saskarsmes ar šķidrumiem un metāla priekšmetiem, ja tie var izraisīt daļēju vai pilnīgu Akumulatoraa sabojāšanu. Akumulatorau drīkst lietot tikai mērķim, kuram tas paredzēts. Neiznīciniet Akumulatorau, nebojājiet to un nemetiet to ugunī - tas ir bīstami un var izraisīt ugunsgrēku. Nolieciet vai bojāti Akumulatorai ir jāizmet speciālā atkritumu tvertnē. Nepareiza Akumulatoraa veida uzstādīšana var izraisīt sprādzienu. Aizliegts atvērt Akumulatorau. Utilizējiet Akumulatorau saskaņā ar norādēm. Atvienojiet lādētāju no elektrības tīkla, kamēr lādētājs netiek lietots. Ja lādētāja vads ir bojāts, nelabojiet to, bet nomainiet vadu vai lādētāju ar jaunu. Lietojiet tikai oriģinālos ražotāja piederumus.

–DZIRDE–

Lai izvairītos no kaitīgas ietekmes uz dzirdi, ilgstoši neizmantojiet ierīci ar maksimālā režīmā iestatītu skaļumu un nenovietojiet ierīci tieši pie auss!

–REDZE–

Lai izvairītos no redzes bojāšanas, nespīdiniet aci ieslēgtu lukturi. Spēcīgs gaismas plūsma var izraisīt pastāvīgus acu bojājumus!

3. Rokasgrāmatas lietošana

Iekārta un ekrāna uzņēmumi, kas redzami šajā rokasgrāmatā, var atšķirties no faktiskā produkta. Piederumi, kas piegādāti kopā ar viedtālruni, var atšķirties no rokasgrāmatas ilustrācijām.

Rokasgrāmatā ir aprakstītas Android™ sistēmas iespējas. Šie apraksti var atšķirties atkarībā no operāciju sistēmas versijas un lietotnēm, kas instalētas jūsu iekārtā. Bez ražotāja iepriekšējas rakstiskas piekrišanas aizliegts kopēt, reproducēt, tulkot vai nodot jebkādā veidā (elektroniski vai mehāniski, tostarp kopējot, ierakstot vai uzglabājot informācijas uzglabāšanas vai koplietošanas sistēmās) šo rokasgrāmatu vai jebkuru tās daļu.

4. Svarīga informācija

Vairākums lietotņu, ko iespējams instalēt iekārtā, ir mobilās lietotnes. Šādu lietotņu funkcionēšanas veids var atšķirties no analogiskām programmām, kas instalētas personālajā datorā. Lietotnes, kas instalētas iekārtā, var atšķirties atkarībā no valsts, reģiona un aparatūras specifikācijām. Ražotājs neatbild par problēmām, kuras izraisa trešo pušu programmatūra. Ražotājs neatbild par anomālām parādībām, kuras izraisa reģistra iestatījumu rediģēšana un operāciju sistēmas programmatūras modificēšana. Mēģinājumi modificēt operāciju sistēmu var izraisīt kļūmes un problēmas lietotņu lietošanā. Tas var izraisīt garantijas anulēšanu.



Sistēma Android™

Šī ierīce darbojas ar Android operētājsistēmu.



Google Play

Google Play ir jūsu izklaide bez ierobežojumiem. Tā apvieno visu jūsu iecienīto izklaidi un palīdz jums to iepazīt jaunus veidos jebkurā laikā un jebkurā vietā. Mēs esam ieviesuši Google burvību mūzikā, filmās, TV, grāmatās, žurnālos, lietotnēs un spēlēs, lai jūs katru dienu saņemtu vairāk no sava satura.

4.1 Preču zīmes

- Google, Android, Google Play ir Google LLC preču zīmes.
- Oracle un Java ir reģistrētas Oracle un/vai tās filiāļu preču zīmes.
- Wi-Fi® Wi-Fi logotips ir reģistrēta Wi-Fi Alliance association preču zīme.

- Visas pārējās preču zīmes un autortiesības pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.

Ražotājs:

mPTech Sp. z o. o.
Nowogrodzka iela 31
00-511 Varšava, Polija

Interneta vietne: www.myphone-mobile.com

Ražots Ķīnā

5. Iepakojuma saturs

- Mobilais tālrunis
- USB-C kabelis
- Lietotāja rokasgrāmata

Ja kāds no iepriekš minētajiem priekšmetiem ir pazudis vai bojāts, lūdzu, sazinieties ar izplatītāju.

6. Tālruņa tehniskie parametri

Displejs: 6.6" HD+, 1612x720 px

Procesors: MediaTek Dimensity 720

Galvenā kamera (aizmugurē): 50 Mpx + 2 Mpx

Priekšējā kamera: 8 Mpx

Operatīvā atmiņa: 8 GB

Iekšējā glabātuvē: 128 GB

Operētājsistēma: Android 14

Dual SIM: nanoSIM + microSD / nanoSIM + nanoSIM

Izturība pret putekļiem un ūdeni: IP69

Savienotāji: USB-C

Savienojamība: Wi-Fi 2.4/5.0 GHz (802.11 a/b/g/n/ac), Bluetooth 5.0, GPS, Glonass, Beidou, Galileo

Sensori: Pirkstu nospiedumu lasītājs, sejas skeneris, žiroskops, G-sensors, M-sensors, P-sensors, L-sensors

2G (GSM): 850/900/1800/1900 MHz

3G (UMTS): 850/900/1700/1900/2100 MHz

4G (LTE): 800/850/900/1800/1900/2000/2100/2300/2500/2600 MHz

5G: 700/1800/2100/2500/2600/3500/3700 MHz

Akumulatora:

HS2302: Li-Poli 6000 mAh

HS2302e: Li-Ion 6000 mAh

Izmēri: 164.8 x 76.7 x 9.9 mm

Svars netto: 225 g

Enerģijas parametri: ātrās uzlādes sistēma Pump Express (5V/7V/9V/12V un maksimāli 18 W).

Ieteicams izmantot lādētāju: Hammer RAPIDCHARGE DUO

Lādētāja ieejas parametri: AC 100-240V, 50/60Hz 1A 

Lādētāja izejas parametri:

USB-C: 3.3-11V/2.0A, 5V/3.0A, 9V/2.22A, 12V/1.67A (20W MAX)

USB-A: 5V/3.0A, 9V/2.0A, 12V/1.5A (18W MAX)

USB-C+USB-A: 5V/3.0A (15W MAX)

Lādētāju var iegādāties mūsu vietnē:

<https://www.myphone.pl/product/myphone-swiftcharge-duo>



7. Tālrūpa izskats

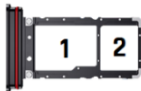
	Funkcija
1	Spilgtuma un tuvināšanas sensori
2	Iekšējais skaļrunis
3	Digitālās kameras lēcas 8 Mpx (selfie)
4	Digitālās fotokameras objektīvs 50 Mpx (galvenais)
5	Apgaismojuma diodes (Kameras lukturis) / Zibspuldze
6	Skaļuma palielināšanas un samazināšanas pogas
7	Mikrofons 1
8	Bloķēšanas iesl./izsl. poga
9	Skārienjutīgais ekrāns 6.59"
10	Arējais skaļrunis
11	Daudzfunkcionāls USB-C ports
12	SIM / SD karšu paplāte
13	Mikrofons 2



8. SIM kartes uzstādīšana

Tālrunis Hammer ir aprīkots ar SIM/microSD karšu paliktni, kas ļauj tālruni izmantot šādās konfigurācijās:

1. SIM 1 card + SIM 2 card
2. micro SD card + SIM 1 card



9. Pogas

Izvēlne (virtuālais)

Šis pogas nospiešana izsauc atvērto lietotņu sarakstu, kurā jūs varat pārlēgties starp lietotnēm vai tās izslēgt.

Sākums (virtuālais)

Vienreiz ātri nospiežot, jūs pārejat uz tālruņa darbvirsmu. Ilgāka turēšana sākas Google palīgu.

Atpakaļ (virtuālais)

Nospiešana ļauj iziet no lietotnes /atgriezties iepriekšējā ekrānā.

Bloķēšanas iesl./izsl. poga

- Vienreiz ātri nospiežot, tiek bloķēts/atbloķēts ekrāns.
- Ar vienu īsu bloķēšanas + skaļuma palielināšanas pogas

nospiešanu tiek atvērta tālruņa izslēgšanas vai restartēšanas izvēlne.

- Turot pogu nospiestu apmēram 2 sekundes:
 - Ja viedtālrunis ir izslēgts - iekārta ieslēdzas,
 - ja viedtālrunis ir ieslēgts - atrast izvēlni, kas ļauj izslēgt ierīci, restartēt sistēmu, neatliekamās palīdzības izsaukums, ekrānšāviņš.

Skajuma palielināšanas un samazināšanas pogas

Šo pogu nospiešana balss zvana laikā izraisa audio savienojuma skajuma palielināšanu vai samazināšanu.

10. Skārienjutīgā ekrāna lietošana

Viedtālruņa skārienjutīgais ekrāns ļauj ātri atlasīt elementus vai veikt darbības. Skārienjutīgo ekrānu var pārvaldīt ar šādām darbībām.

10.1 Pleskāriens

Pieskarieties vienu reizi, lai palaistu iestatījumus, lietotnes, izvēlni.

10.2 Pavilkšana

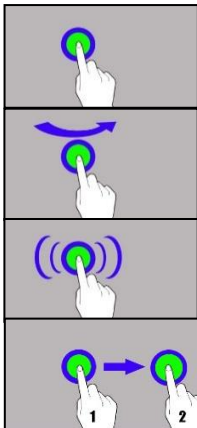
Ātri pavelciet uz augšu, uz leju, pa kreisi vai pa labi, lai ritinātu sarakstu vai ekrānu.

10.3 Trīskāršs klikšķis

Ātri uzsitiet pa ekrānu trīs reizes, lai sāktu palielināšanu - ja šī funkcija ir iespējota jūsu viedtālruņa iestatījumos.

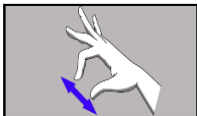
10.4 Turēšana un pavilkšana

Pieskarieties elementam (piemēram, ikonai) un turiet to apmēram 1 sekundi. Tad jūs varat dzēst/atinstalēt šo elementu.



10.5 Slīdēšana uz lešu vai uz āru


Pieskarieties ekrānam ar diviem pirkstiem un satuviniet tos vai attāliniet tos, lai palielinātu vai samazinātu fotogrāfiju vai karti.




11. Sakari



11.1 Zvanu veikšana



Lai zvanītu, pieskarieties **[Tālrunis]**  ikonai galvenā ekrānā vai

Android programmu izvēlnē, un izvēlieties tastatūras ikonu . Ievadiet numuru, kuram vēlaties zvanīt. Nospiediet "Zaļa klausuli" ekrāna apakšā un izvēlieties, kuru SIM karti vēlaties lietot.

11.2 SMS - Īsziņas

Jūs varat pārvaldīt savas īsziņas, izmantojot **[Īsziņa]**  kas ir galvenajā ekrānā vai viedtālruna lietotņu izvēlnē. Palaidiet lietotni un

pieskarieties ikonai , ievadiet tālruna numuru, kontaktpersonas vārdu vai izvēlieties to sarakstā. Kad izvēlēšities kontaktu, parādīsies ekrāns, kurā varēsiet ierakstīt pašu īsziņu. Ierakstiet īsziņas saturu. Pirms sūtīt īsziņu, varat to pārveidot par multivides īsziņu, nospiežot simbolu , kas atrodas ekrāna kreisajā pusē un pievieno uzlīmi, audio failu vai atrašanās vietu. Lai pievienotu fotoattēlu no galerijas vai tieši no kameras, pieskarieties simbolam

. Lai sūtītu īsziņu, nospiediet  SMS.

12. Iekārtas apkope

Sekojiēt instrukcijām zemāk.

- Tīrīšanai lietojiet tikai sausu drānu. Nedrīkst lietot tīrīšanas līdzekļus ar augstu skābju vai sārmu koncentrāciju.
- Lietojiet tikai oriģinālos piederumus. Šī noteikuma neievērošana var izraisīt garantijas anulēšanu.

13. Nolietotā aprīkojuma pareiza utilizācija

Iekārta ir marķēta ar pārsvītrotu atkritumu tvertni saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par lietoto elektrisko un elektronisko aprīkojumu (Elektriskā un elektroniskā aprīkojuma atkritumi). Produktus, kas marķēti ar šo simbolu, pēc lietošanas perioda beigām nedrīkst izmest kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Lietotājam ir pienākums utilizēt lietoto elektrisko un elektronisko aprīkojumu, nogādājot to speciālā otrreizējās pārstrādes punktā, kur tiek pārstrādāti bīstami atkritumi. Šāda veida atkritumu savākšana speciālās vietās un to atgūšanas process palīdz aizsargāt dabas resursus. Pareiza elektriskā un elektroniskā aprīkojuma utilizācija pozitīvi ietekmē cilvēku veselību un vidi. Lai saņemtu informāciju par to, kur un kā izmest lietot elektrisko un elektronisko aprīkojumu videi draudzīgā veidā lietotājam jāsasazinās ar savu pašvaldību, atkritumu savākšanas punktu vai pārdošanas punktu, kur aprīkojums tika iegādāts.

14. Pareiza nolietotā Akumulatora utilizācija

Saskaņā ar ES direktīvu 2006/66/EK, ar grozījumiem, kas ietverti ES direktīvā 2013/56/ES, par Akumulatoru utilizāciju, šis produkts ir marķēts ar pārsvītrotu atkritumu tvertnes simbolu. Simbols norāda, ka Akumulatorus, kas lietoti šajā produktā, nedrīkst izmest kopā ar parastajiem mājsaimniecības atkritumiem, tie ir jāutilizē saskaņā ar likumdošanas prasībām un vietējiem noteikumiem. Aizliegts izmest Akumulatorus kopā ar nešķīrotiem mājsaimniecības atkritumiem. Akumulatorai lietotājiem jāizmanto šo elementu savākšanas punkti, kuros iespējams tos nodot, pārstrādāt un utilizēt. Eiropas Savienībā Akumulatoru savākšana un otrreizējā pārstrāde tiek veikta saskaņā ar īpašām procedūrām. Lai uzzinātu vairāk par pastāvošajām Akumulatoru otrreizējās pārstrādes procedūrām, sazinieties ar savu pašvaldību vai atkritumu apstrādes uzņēmumu vai izgāztuvi.